

# 2016.

GRADSKA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA OSIJEK  
Godišnje izvješće



Osijek, 2017.



Nakladnik  
Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek

Za nakladnika  
Dubravka Pađen-Farkaš

Izveštaj uredila  
Ljiljana Krpeljević

Lektura  
Svjetlana Mokriš

Grafičko oblikovanje  
Davor Vrandečić

Fotografija na naslovnoj stranici  
Tomislav Marcijuš

Tisak  
Studio HS Internet

# SADRŽAJ

GRADSKA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA OSIJEK	4
IZGRADNJA ZBIRKI - NABAVA KNJIŽNIČNE GRAĐE	9
OBRADA GRAĐE	13
KORISNICI I KORIŠTENJE KNJIŽNIČNE GRAĐE	15
INFORMATIVNO - REFERALNA DJELATNOST	17
INFORMATIZACIJA	19
KULTURNO - PROMOTIVNA DJELATNOST	21
PEDAGOŠKO-ANIMATORSKE AKTIVNOSTI S DJECOM I MLADIMA	25
IZDVAJAMO	29
MEĐUNARODNA KULTURNA SURADNJA	37
RAZVOJNA MATIČNA SLUŽBA	43
STRUČNI RAD DJELATNIKA KNJIŽNICE	45
DJELATNICI	46
GISKO U MEDIJIMA	49
FINANCIRANJE	56



# GRADSKA KNJIŽNICA

## Povijesni pregled

Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek osnovana je 8. veljače 1949. godine odlukom Gradskog narodnog odbora grada Osijeka kao Gradska knjižnica, nastavljajući tradiciju javnih, pučkih knjižnica i čitaonica grada Osijeka te Knjižnice Gradskog narodnog odbora Gornji Grad, koja djeluje od prosinca 1947. godine. U sastav Knjižnice ulazi i Knjižnica Gradskog narodnog odbora Donji Grad, osnovana 1948. godine, kao Područni odjel Donji Grad.

Knjižnica je nekoliko puta mijenjala adresu, a 1957. godine seli u spomenik kulture iz razdoblja secesije, gradsku vilu u kojoj je prije Drugog svjetskog rata živio osječki gradonačelnik Vjekoslav Hengl, gdje je Središnja knjižnica smještena i danas. Osim već spomenutog Ogranaka u Donjem Gradu, Knjižnica je 1971. otvorila Ogranak u Industrijskoj četvrti, 1980. u Retfali, a 1996. godine na Jugu II.

Do Domovinskog rata tri su godine značajne za razvoj Knjižnice: godina 1954., kada se otvara u sklopu Knjižnice zaseban Dječji odjel te se uspostavlja nova organizacijska struktura Knjižnice sa zasebnim posudbenim odjelima; godina 1975., kada osnivanjem Sveučilišta u Osijeku Gradska knjižnica, kao jedan od osnivača, proširuje svoju djelatnost i preuzima funkciju i zadatke središnje sveučilišne knjižnice te mijenja naziv u Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek; godina 1982., kada je osnovana Regionalna matična služba za potrebe knjižnica Slavonije i Baranje, kao druga u Hrvatskoj.

Sredinom 1992. godine pristupilo se obnovi Knjižnice, kada je, u sklopu posjete predstavnika Ministarstva vanjskih poslova Republike Austrije, dogovorena pomoć Republike Austrije u obnovi, uređenju i opremanju Austrijske čitaonice, kao i otklanjanju dijela drugih šteta nastalih tijekom ratnih razaranja koja su zadesila središnju zgradu Knjižnice. Austrijska je čitaonica svečano otvorena 1996. godine, a Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek od tada obavlja zadaću Središnje knjižnice Austrijanaca u Republici Hrvatskoj.

Ulazak u novo tisućljeće, osim pokretanja Bibliobusne službe u 2001. godini, obilježio je početak rada Kluba za mlade 2003. godine, American Cornera Osijek, koji je, kao prvi u Hrvatskoj, otvoren u svibnju 2005. godine, te Mediateke, "najmlađeg" odjela Knjižnice, otvorenog 2006. godine.

Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek najveća je knjižnica istočne Hrvatske koja broji 511.312 svezaka knjiga, 14.085 korisnika i 48 djelatnika. Djeluje kao knjižnica s dvojnou funkcijom: središnja gradska, odnosno narodna knjižnica grada Osijeka i županijska matična narodna knjižnica Osječko-baranjske županije te matična sveučilišna knjižnica Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku. Osim Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu, jedina je knjižnica u kontinentalnom dijelu Hrvatske koja prima Obvezni primjerak RH.

Godišnje izvješće  
2016.

# GRADSKA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA OSIJEK



Od 2006. godine Gradska i sveučilišna knjižnica intenzivno radi na poboljšanju uvjeta rada i kvalitete usluga na svim odjelima. Tako u 2012. godini ogranci Retfala i Industrijska četvrt počinju raditi cijeli dan. Iste godine Ogranak Industrijska četvrt dobio je rampu za invalide, a 2013., godine rampa za invalide izgrađena je i u Ogranku Retfala.

U 2013. godini klimatiziran je prvi kat Središnje knjižnice, a u 2014. prizemlje zgrade, čime je korisnicima omogućen ugodniji rad i boravak u svim prostorima tijekom ljetnih mjeseci.

U 2015. godini privremeno je zbog starosti i učestalih kvarova vozila ugašena bibliobusna služba. U prosincu je staro dostavno službeno vozilo Knjižnice zamijenjeno novim.



Zbog velike potražnje za neknjižnom građom na vanjskim odjelima, zatvorena je Medioteka kao zaseban odjel, a građa je, vodeći računa o interesima korisnika, prebačena na sve ogranke knjižnice. U dotadašnji prostor Medioteke, koji je sredstvima Američkog veleposlanstva preuređen u suvremeni multimedijalni prostor, preseljen je American Corner Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek.



Knjižnica je u postupku razdvajanja i osamostaljivanja navedenih funkcija do potpunog fizičkog odvajanja na dvije zasebne ustanove: Gradsku knjižnicu kao javnu narodnu knjižnicu općeznanstvenog tipa i Sveučilišnu knjižnicu na novoj lokaciji sveučilišnog kampusa.

Sukladno tome 14. srpnja 2015. položen je temeljni kamen za izgradnju buduće zgrade nove Sveučilišne knjižnice i multimedijalnog centra (SKIMCO). Radovi su nastavljeni i tijekom 2016. godine i primopredaja radova na I. fazi izgradnje zgrade Sveučilišne knjižnice i multimedijalnog centra Osijek izvršena je 22. prosinca na gradilištu buduće zgrade Sveučilišne knjižnice. U 2016. je izrađen i Strateški plan Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek 2016.-2020.



## Knjižnica s dvojnou funkcijom

Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek (GISKO) djeluje kao knjižnica s dvojnou funkcijom:

- središnja gradska narodna knjižnica Grada Osijeka i matična narodna knjižnica Osječko-baranjske županije (matična djelatnost za narodne i školske knjižnice Osječko-baranjske županije);
- matična sveučilišna knjižnica Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku (matična djelatnost za visokoškolske i specijalne knjižnice u sastavu sveučilišta, matična djelatnost, za svoje područje djelovanja, za samostalne općeznanstvene knjižnice i specijalne knjižnice te za knjižnice i za druge pravne i fizičke osobe čije su knjižne zbirke ili njihovi dijelovi registrirani kao kulturno dobro)



## Osnovni podaci o knjižnici

### SLUŽBA NABAVE

### SLUŽBA OBRADE

odsjek katalogne obrade | odsjek sadržajne obrade

### RAZVOJNA/ MATIČNA SLUŽBA

### ODJEL ZA RAD S DJECOM I MLADIMA

odsjek igraonice i igroteke/ odsjek klub za mlade

### POSUDBENI ODJEL

odsjek za odrasle | odsjek za djecu | odsjek mediateke  
odsjek knjigovežnice

### ODJEL STUDIJSKE ČITAONICE

odsjek zavičajne zbirke i ostalih zbirki | odsjek periodike  
odsjek međuknjižnične posudbe | odsjek za pretraživanje baza podataka  
odsjek reprografskih usluga | odsjek Austrijske čitaonice  
odsjek American Corner



### Posudbeni odjel Knjižnice

– odsjek za odrasle i odsjek za djecu –  
djeluje na sljedećim lokacijama:

Središnjica  
Gornji grad,  
Europska avenija 24

Ogranak  
Donji grad,  
Trg bana J. Jelačića 24 a

Ogranak  
Retfala,  
Lj. Posavskog 30

Ogranak  
Industrijska četvrt,  
Vinkovačka 66 d

Ogranak  
Jug II,  
Opatijska 26 f

Ogranci Knjižnice nisu podružnice u smislu Zakona o ustanovama.



## Stanje zbirki

31. 12. 2016

Knjižnica raspolaže ukupnim knjižničnim zirkama od:

**511.312** knjiga

**1.417** naslova tekuće periodike  
(**233** naslova novina;  
**1.184** naslova časopisa)

**4.345** primjeraka DVD-a

**9.996** primjeraka CD-a

**1.320** CD ROM-a

**330** igara i igračka

**43** zvučna uređaja / playaway

**59** Blu-ray izdanja

**56.814** primjeraka ostale građe  
(sitni tisak, zemljopisne karte, note i izložbeni katalozi)

Knjižnica posjeduje **99** e-knjiga (ebook).

### Posebne zbirke:

Zavičajna zbirka Grada Osijeka Mursiana: **5.213** sv.

Zbirka knjiga s autografima: **537** sv.

Spomenička zbirka: **301** sv.

Legati (ostavštine): oko **11.500** sv.

Grafička zbirka: **222** sv.

Obvezni primjerak RH: **149.699** sv. knj.; **10.182** jed. neknj. građe

Zbirka magistarskih radova i doktorskih disertacija: **3.428** sv.

Austrijska čitaonica: **8.114** sv. knj.; **319** jedinica AV građe

American Corner: **1.624** sv.

Mediateka: **12.262** jedinica

Bibliotekarstvo - dokumentacija - informacija: **1.931** sv.

### LEGATI

Zbirka **Viktora D. Sonnenfelda** (filozofija, sociologija, povijest);

Zbirka **Rudolfa F. Magjera** (književnost, grafike, fotografije);

Zbirka **Miroslava Pollaka** (religija, društvene znanosti);

Zbirka **Pavla M. Rakoša** (književnost);

Zbirka **Danice i Ante Pinterovića** (književnost, povijest, zemljopis);

Zbirka **Vjekoslava i Matilde Hengl** (književnost, povijest umjetnosti, povijest);

Legat **Huge Gottschalka**.

## Obvezni primjerak RH

Svi nakladnici dužni su, besplatno, o svom trošku, dostaviti Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu devet primjeraka građe. Zakonskim propisima osigurava se redovito i potpuno dostavljanje obveznog primjerka građe. Temelj zakonskim propisima povijesna je i kulturološka obveza hrvatskog naroda da očuva svoje kulturno naslijeđe. Zakon o knjižnicama u odredbama o obveznom primjerku propisuje redovito, besplatno

i ažurno dostavljanje devet primjeraka svih tiskanih i netiskanih publikacija odnosno knjižne i neknjižne, audiovizualne i elektroničke građe. Knjižnica prima obvezni primjerak od 1961. godine. Obveznici su dostavljanja nakladnici te proizvođači audiovizualnih i elektroničkih publikacija, dakle pravne i fizičke osobe koje izdaju ili proizvode građu za javnost, bez obzira je li namijenjena prodaji ili besplatnom raspačavanju.

## Zbirka magistarskih radova i doktorskih disertacija

Zbirka magistarskih radova i doktorskih disertacija okuplja magistarske radove i doktorske disertacije obranjene na Sveučilištu Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku i na drugim sveučilištima u Republici Hrvatskoj i **broji 3.428 jedinica građe**. Primarna je zadaća Zbirke, sustavno od 1975. godine, prikupljati, obrađivati, davati na korištenje te trajno pohranjivati i čuvati magistarske radove i doktorske disertacije obranjene na matičnom sveučilištu – Sveučilištu Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku.

## Zavičajna zbirka Mursiana

Zavičajna zbirka Mursiana okuplja knjižničnu građu od značaja za grad Osijek: građu objavljenu u Osijeku (s posebnim naglaskom na građu izdanu do 1945. godine), građu čiji su autori rođeni u Osijeku, jedno vrijeme živjeli ili su svojim radom doprinijeli njegovom razvoju) te građu o Osijeku i Osječanima izdanu bilo gdje u svijetu. Zbirka broji ukupno **5.750 jedinica knjižne građe**.

Jedna od glavnih zadaća zavičajne zbirke je informativno-promidžbena uloga putem izložbi, digitalizacije građe, raznih predavanja te izrada obavijesnih pomagala. Sukladno tome, u travnju 2016. godine u Knjižnici je organiziran 2. okrugli stol: Zavičajni fondovi i zbirke u knjižnicama panonskog prostora : u digitalnom okruženju!, a u Mjesecu hrvatske knjige pokrenute su Zavičajne priče - ciklus izložbi, predavanja i drugih aktivnosti posvećenih zavičajnim autorima i temama. Prvi predstavljani autor u tom ciklusu je osječki književnik Anto Gardaš.

## BDI zbirka

BDI zbirka (Bibliotekarstvo-Dokumentacija-Informacija) zbirka je knjižnične građe s područja knjižničarstva, informacijskih i srodnih znanosti, namijenjena knjižničarima, studentima knjižničarstva i drugim stručnjacima s područja knjižničarstva i informacijskih znanosti, ali i svim zainteresiranim korisnicima Knjižnice. U sklopu Zbirke, sustavno od 80-ih godina 20. stoljeća, prikuplja se sva domaća stručna literatura s područja knjižničarstva i informacijskih znanosti, najznačajnija djela s područja arhivistike i muzeologije te značajna literatura na stranim jezicima, pretežno engleskom i njemačkom.



# IZGRADNJA ZBIRKI - NABAVA KNJIŽNIČNE GRAĐE

Izgradnja zbirke Knjižnice i nabava nove građe odvijala se u 2016. godini u skladu s temeljnim zadaćama Knjižnice u njezinoj dvojnoj misiji gradske, odnosno narodne i sveučilišne knjižnice:

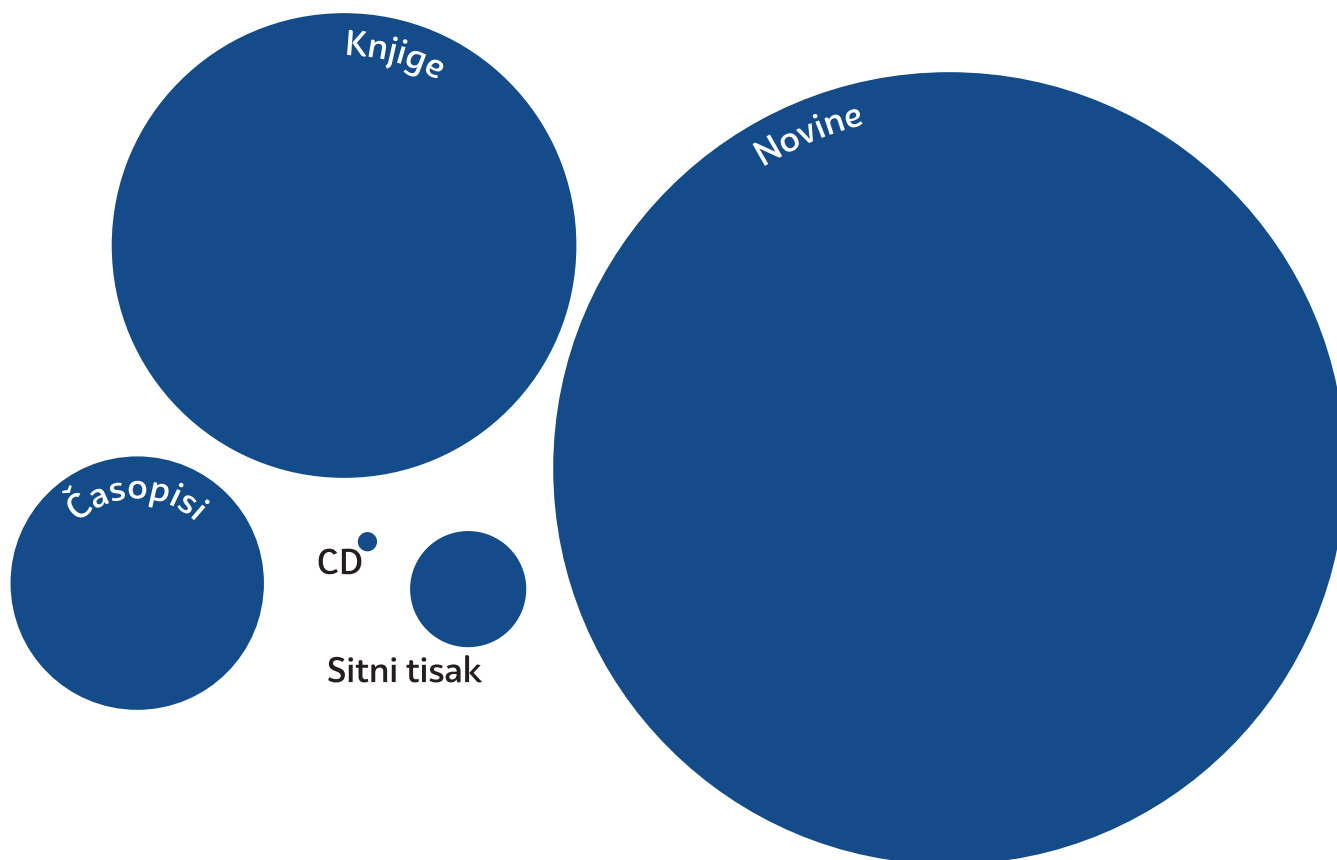
1. Nabava knjiga, periodike i druge tiskane građe, kao i građe na drugim medijima (AV, CD, CD-ROM i dr.) u skladu sa zahtjevima Standarda za narodne knjižnice u Republici Hrvatskoj s ciljem zadovoljavanja različitih informacijskih potreba korisnika Knjižnice – građana Grada Osijeka i Osječko-baranjske županije, kao i drugih korisnika te pružanja drugih knjižničnih usluga, provođenja mnogobrojnih programa i sadržaja narodnog karaktera Knjižnice u skladu s njezinim mjestom i ulogom središnjeg informacijskog centra grada i županije;
2. Nabava građe i osiguravanje pristupa informacijama i knjižničnoj građi za potrebe visokoškolske naobrazbe i znanstveno istraživačke djelatnosti Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku.

## Revizija i otpis

Vezano uz izgradnju i stručno sređivanje zbirke Knjižnice u 2016. godini provedena je revizija Austrijske čitaonice te je nastavljena revizija zatvorenog spremišta.

## Podaci o prinovljenoj građi

Vrsta građe	Ukupan broj naslova	Ukupan broj primjeraka
Knjige	7.777	13.216
Ostala građa:		
Novine	233	22.531
Časopisi	1.175	7.207
Note	58	58
Grafičke mape	2	2
Stare razglednice   Karte	2	2
Gramofonske ploče	2	2
Izložbeni katalozi	10	10
CD	275	275
CD - ROM	48	48
DVD	98	105
Igračke	20	46
Sitni tisak	1.659	1.659
USB - OP	3	3





## Prinovljena građa po načinima nabave

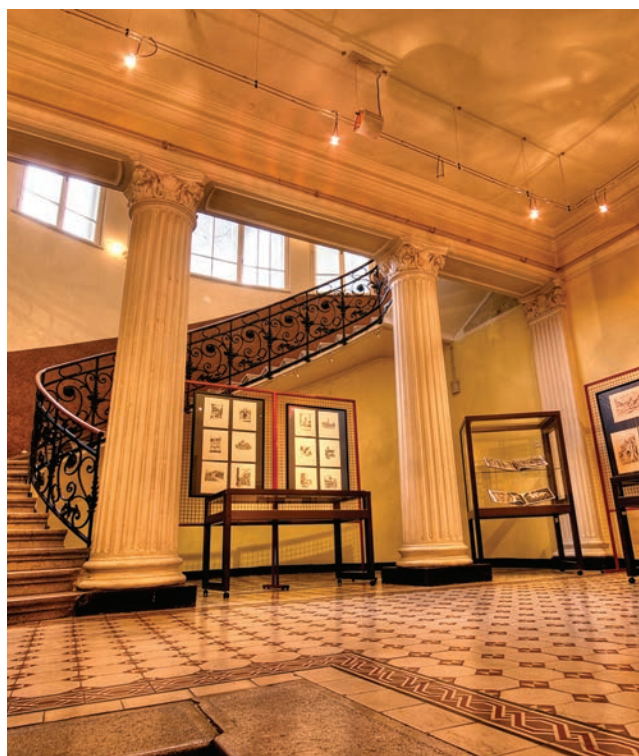
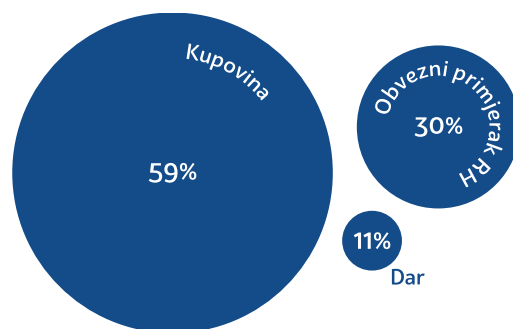
Knjige	Ukupan broj naslova	Ukupan broj primjeraka
Kupovina	2.467	7.764
Obvezni primjerak RH	4.029	4.029
Dar	1.281	1.423
Dar – fizičke osobe	446	518
Dar – pravne osobe	120	174
Dar Sveučilišta J.J. Strossmayera u Osijeku	30	45
Magistarski i doktorski radovi	113	113
Otkup Ministarstva kulture RH	452	452
Dar Županijske knjižnice Csorba Gyozo Pečuh (Mađarska) – Međugranična suradnja	34	34
Dar za Austrijsku čitaonicu	83	84
Dar Japanske vlade	3	3
<b>Ukupno</b>	<b>7.777</b>	<b>13.216</b>

Tijekom 2016. godine pribavljeno je 79 naslova lektire u 487 primjerka.

Za lektirnu građu utrošeno je 4.400,11 kn.

U 2016. Godini pribavljeno je 20 igračaka na koje je utrošeno 14.999,88 kn.

## Prinovljena građa po načinima nabave-Knjige





CD, CD-ROM i DVD	Ukupan broj naslova	Ukupan broj primjeraka	
<b>CD</b>			
Kupovina	78	Glazbeni 70	Govorni 8
Obvezni primjerak RH	197	197	
<b>Ukupno</b>	<b>275</b>	<b>275</b>	
<b>CD-ROM</b>			
Obvezni primjerak RH	48	48	
<b>DVD</b>			
Kupovina	13	Filmski 12	Glazbeni 1
Obvezni primjerak RH	11	11	
Otkup Ministarstva kulture	4	4	
Dar fizičkih osoba	43	50	
Dar za Austrijsku čitaonicu	27	27	
<b>Ukupno</b>	<b>98</b>	<b>105</b>	
Obvezni primjerak RH	3	3	

Tijekom 2016. godine Gradska i sveučilišna knjižnica je, preko Službe nabave, prikupljala darove fizičkih i pravnih osoba. Dio darovanih knjiga uvršten je u zbirke Knjižnice, a prekobrojni primjerci proslijeđeni su pojedinim osnovno-školskim i srednjo-školskim knjižnicama i uključeni u posudbu putem Bookcrossing-a.

### Struktura novih naslova kupljenih knjiga

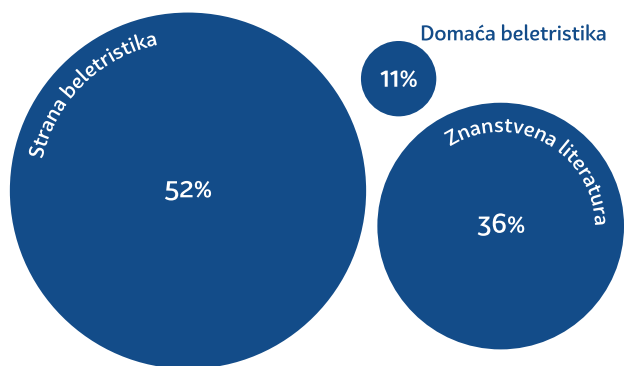
	Ukupan broj naslova	Ukupan broj primjeraka
<b>Za odrasle</b>		
Znanstvena literatura	1.084	1.993
Strana beletristika	708	2.821
Domaća beletristika	176	598
<b>Ukupno</b>	<b>1.968</b>	<b>5.412</b>
<b>Za djecu</b>		
Popularno znanstvena literatura	39	156
Beletristika	460	2.196
<b>Ukupno</b>	<b>499</b>	<b>2.352</b>

U 2016. godini građa je nabavljena od 80 različitih izdavača / dobavljača.

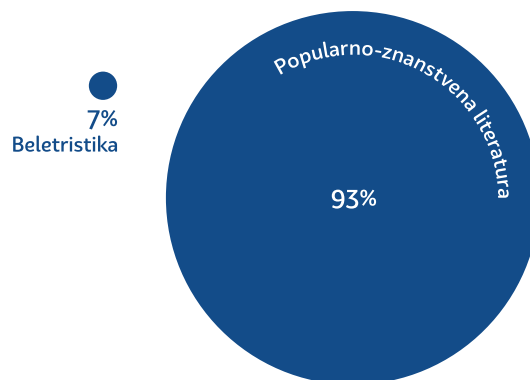




### Literatura za odrasle



### Literatura za djecu



### Struktura pribavljane građe - periodika



	Ukupan broj naslova	Ukupan broj primjeraka
<b>Novine</b>		
Kupovina	9	9.449
Obvezni primjerak RH	220	12.829
Dar	1	81
Dar – Zavičajna zbirka	1	70
Dar – Austrijska čitaonica	2	102
<b>Ukupno</b>	<b>225</b>	<b>22.531</b>
<b>Časopisi</b>		
Kupovina	40	1.460
Obvezni primjerak RH	1.092	5.512
Dar (pojedinaac, ustanova)	17	63
Dar – Zavičajna zbirka	26	172
Dar – Austrijska čitaonica	9	189
<b>Ukupno</b>	<b>1.184</b>	<b>7.396</b>

# OBRADA GRAĐE

Poslovi obrade uključuju tehničku obradu, inventarizaciju, katalogizaciju i rekatalogizaciju, klasifikaciju i reklasifikaciju, predmetnu obradu, poslove holdinga, održavanje lokalne baze Knjižnice i Skupnog kataloga Osječko-baranjske županije.

Provedena je potpuna tehnička i stručna obrada građe prinovljene kupnjom, darom i obveznim primjerkom: knjiga, audiovizualne građe (CD, DVD), elektroničke građe mjesno dostupne i na mreži (CD-ROM i www) te grafika. Stare razglednice Osijeka su formalno i stručno obrađene te digitalizirane. Nastavilo se s izgradnjom središnje baze podataka (GISKO OPAC) i održavanjem internih kataloga.

Nastavljeno je s održavanjem holding baze Knjižnice za potrebe računalne posudbe.

Osim redovnih poslova obradbe vezanih uz prinovljenu građu naročita pozornost je posvećena održavanju lokalne i skupne authority i bibliografske baze (GISKO OPAC i SKOBŽ OPAC), ujednačavanju kataloške prakse u Knjižnici za sve vrste građe, analizi CROLIST programa s ciljem utvrđivanja zahtjeva za izmjenama i dopunama programa, upoznavanju s građom na suvremenim medijima, kao i obradi građe na stranim jezicima pribavljenim kupnjom ili darom.

Knjižnica je aktivno uključena u sustav kooperativne katalogizacije Udruge knjižnica "Konzorcij CROLIST".

Knjižnica je nastavila s aktivnostima na formiranju Skupnog kataloga Osječko-baranjske županije.

I u 2016. godini istraživao se mrežni nakladnički prostor te se prikupljala i formalno i stručno obrađivala elektronička građa. Osim monografskih elektroničkih publikacija, Knjižnica je prikupila mrežno dostupnu elektroničku građu periodičkih publikacija. Elektroničke publikacije pohranjene su u mrežnom katalogu Knjižnice te dostupne svim zainteresiranim građanima preko mrežne stranice.

Odjel obrade izrađuje biltene prinova za sve vrste građe, na svim medijima te HTML kataloge Zavičajne zbirke, DVD-a i CD-a. U 2016. izrađeni su i biltene prinovljenih knjiga za American Corner, bilten doktorskih i magistarskih disertacija, bilten mrežno dostupne građe te Bilten prinova zvučne knjige za slijepu i slabovidne osobe. Svi biltene dostupni su kroz mrežni katalog Knjižnice ([http://baza.gskos.hr/cgi-bin/zelko?bib\\_bibmenu](http://baza.gskos.hr/cgi-bin/zelko?bib_bibmenu)).

Redovito i sustavno se brišu dupli, prazni i pogrešni identifikatori slogova.

Katalogizirano je 26.479 jedinica građe, a u sklopu sadržajne obrade izrađeno je 10.240 predmetnica.

## Tehnički obrađena i inventarizirana građa zaprimljena svim vidovima nabave

VRSTA GRAĐE	UKUPAN BROJ PRIMJERAKA
Knjige (kupovina, dar, OP)	16.787
Kupovina	12.538
Obvezni primjerak	4.141
Austrijska čitaonica	84
American Corner	24
Neknjižna građa	585
AV građa (kupovina, dar)	146
Austrijska čitaonica AV	26
Elektronička građa (kupovina, dar)	6
NBM, CR (OPRH)	367
Igračke (kupovina, dar)	40

### Katalogizacija

Katalogizacija u mrežnom katalogu SKOBŽ/GISKO	10.841
Katalogizacija i preuzimanje u mrežnom katalogu SKHK	6.948
Katalogizacija u mrežnom katalogu SKHK	871
Preuzimanje zapisa iz SKHK	7.819
<b>Ukupno</b>	<b>26.479</b>



Sadržajna obrada	
Sadržajna obrada SKOBŽ/GISKO	5.479
Sadržajna obrada SKHK	4.761
<b>Ukupno</b>	<b>10.240</b>

Preuzeti zapisi	
Preuzeti zapisi iz Skupnog kataloga Hrvatske u Skupni katalog OBŽ	10.841
Preuzeti iz SRCA (SKHK) u SKOBŽ	7.819
Katalogizirani zapisi na serveru u SRCU(SKHK) od GISKO katalogizatora (kooperativna katalogizacija)	871
Preuzeti zapisi iz skupnog u bazu Narodne knjižnice Čepin	901
Središnja nadbiskupijska i fakultetska knjižnica u Đakovu	4.329
Knjižnica Prehrambeno-tehnološkog fakulteta u Osijeku	25
Knjižnica Ekonomskog fakulteta u Osijeku	773
Knjižnica Građevinskog fakulteta u Osijeku	352
Knjižnica Odjela za kulturologiju	1.722

Stanje crolist baze skupnog kataloga knjižnica osječko-baranjske županije u 2016.

A zapisi (autorske odrednice):	
Izrađeno u 2016.	5.576
Sveukupno u SKOBŽ CROLIST bazi	194.429
B zapisi (kataložni zapisi)	
Izrađeno u 2016.	10.320
Sveukupno u GISKO CROLIST bazi	104.086

Holding baza	
Master zapisi	10.166
Copy zapisa	214.252

### Zaštita knjižnične građe

U okviru zaštite knjižnične građe obavljali su se poslovi preventivne i kurativne zaštite.

Prioritet u zaštiti imala je građa obveznog primjerka, prvenstveno novine, te građa namijenjena posudbi izvan Knjižnice.

Radi zaštite od krađe knjižnica raspolaže dvama uređajima za fizičku zaštitu.

# KORISNICI I KORIŠTENJE KNJIŽNIČNE GRAĐE

Usluge knjižnice tijekom 2016. godine koristio je 14.085 korisnika. Tijekom 2016. godine korisnici Knjižnice pročitali su u čitaonicama 16.459 primjeraka časopisa i 45.470 primjeraka novina. Broj korisnika u čitaonicama bio je 19.150.

Visina upisnine u 2016. godini iznosila je 80,00 kn za odrasle korisnike, 60,00 kn za djecu, srednjoškolce, studente i umirovljenike te 100,00 za obiteljske korisnike. Osim upisa na razdoblje od godinu dana Knjižnica omogućuje upis i na kraće razdoblje – mjesec dana i jedan dan. Tijekom 2016. godine korisnici su se u nekoliko navrata mogli upisivati i po sniženim cijenama.

Struktura upisanih korisnika GISKO prema internoj klasifikaciji			
VRSTA KORISNIKA	UPIS	OBNOVA	UKUPNO
KV	1	8	9
NSS	3	22	25
SSS	269	1.281	1.550
VŠS	66	280	346
VSS	263	1.489	1.752
dr. sc.	6	45	51
mr. sc.	7	38	45
Predškolci	53	106	159
Učenici OŠ	218	536	754
Učenici SŠ	218	360	578
Studenti	518	899	1.417
Umirovljenici	169	670	839
Stariji od 65 godina	15	118	133
Udruge	1	1	2
Odjel Knjižnice		7	7
<b>UKUPNO</b>	<b>1.807</b>	<b>5.860</b>	<b>7.667</b>

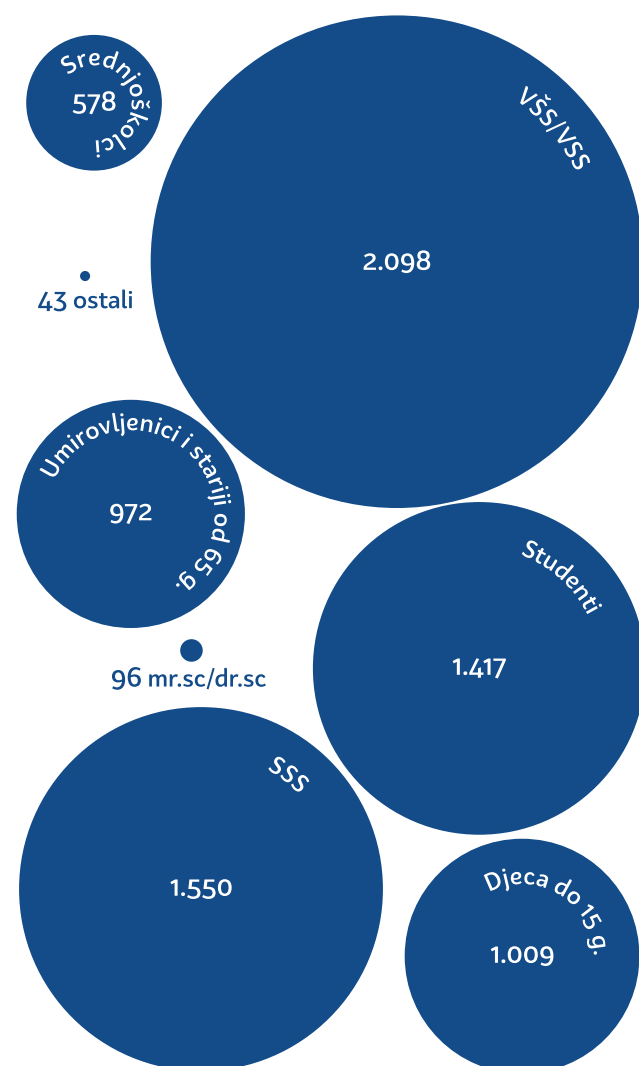
Broj upisanih korisnika u GISKO prema lokaciji			
ODJEL	UPIS	OBNOVA	UKUPNO
PO Gornji grad	1.087	2.754	3.841
Odjel za rad s djecom i mladima	215	695	910
Ogranak Donji grad	177	865	1.042
Ogranak Jug 2	57	351	408
Ogranak Retfala	155	546	701
Ogranak Ind. četvrt	116	649	765
<b>UKUPNO</b>	<b>1.807</b>	<b>5.860</b>	<b>7.667</b>

Tijekom 2016. godine u Knjižnicu se upisalo 7.667 korisnika. U odnosu na prošlu godinu, broj korisnika treće životne dobi povećao se za 118 novih članova.

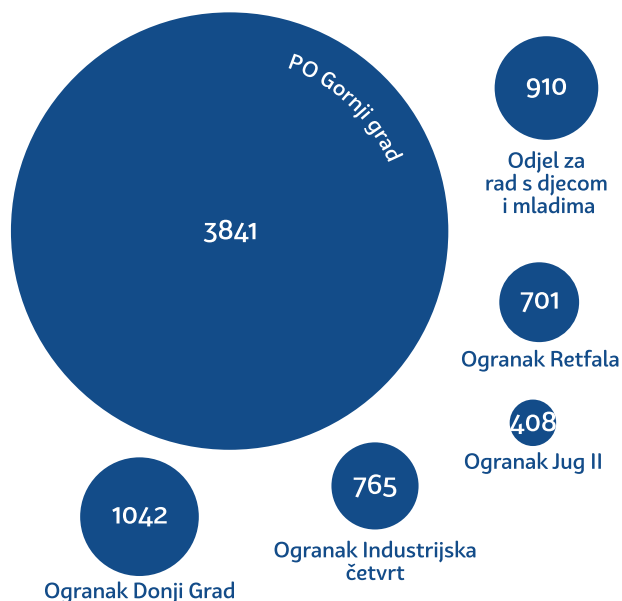
Upisnina u Knjižnicu vrijedi godinu dana od dana upisa. Tijekom 2016. godine usluge Knjižnice koristilo je 9.163 korisnika s važećim iskaznicama. Budući da obiteljsku iskaznicu koristi najmanje dva člana obitelji, može se reći da stvarni broj korisnika Knjižnice iznosi **14.085** što čini 13 % stanovništva grada Osijeka.

U strukturi korisnika po prvi put prevladavaju obiteljski korisnici (70 %) zbog mogućnosti posudbe većeg broja jedinica građe na različitim odjelima Knjižnice. Velik broj korisnika s obiteljskom iskaznicom (4.922) ukazuje na daleko veći broj stvarnih korisnika Knjižnice od broja upisanih.

## Grafički prikaz strukture upisanih korisnika u 2016. prema internoj klasifikaciji



## Broj upisanih korisnika u 2016. prema lokaciji



Broj korisnika s važećom iskaznicom prema vrstama korisnika	
skupni / obiteljski	4.922
individualni	4.241
<b>UKUPNO</b>	<b>9.163</b>

Tijekom 2016. godine korisnici Knjižnice posudili su ili koristili u čitaoničkim prostorima 314.285 jedinica knjižnične građe što u odnosu na stvarni broj korisnika Knjižnice iznosi 22,31 jedinica knjižnične građe po korisniku.

POSUĐENO IZVAN KNJIŽNICE	BROJ PRIMJERAKA
knjige	231.418
CD	709
DVD	2.722
CD-ROM	41
BRD	97
<b>UKUPNO</b>	<b>234.987</b>
POSUĐENO U ČITAONICAMA	BROJ PRIMJERAKA
knjige	16.844
časopisi	16.459
novine (tisak)	45.470
CD	21
DVD	20
BRD	12
<b>UKUPNO</b>	<b>78.826</b>
MEĐUKNJIŽNIČNA POSUDBA	472
<b>UKUPNO</b>	<b>314.285</b>

## Korištenje knjižnične građe



## Međuknjižnična posudba

Građu koju ne posjeduje u vlastitim zbirkama, Knjižnica za potrebe svojih korisnika, putem međuknjižnične posudbe može nabaviti iz drugih knjižnica u Hrvatskoj i svijetu.

U 2016. godini obrađeno je 472 zahtjeva za međuknjižničnu posudbu. Iz Knjižnice je zatraženo 439 jedinica građe, a drugim knjižnicama poslano je 33 zahtjeva.

Na nacionalnoj razini Knjižnica je surađivala s Nacionalnom i sveučilišnom knjižnicom u Zagrebu te drugim knjižnicama u sklopu hrvatskog knjižničkog sustava.

Na međunarodnoj razini međuknjižnična posudba se odvijala u sklopu sustava Subito (SR Njemačka).

## Oprema za slijepu i slabovidnu

Oprema za slijepu i slabovidnu obuhvaća: osobno računalo s programom J.A.W.S. (Job Access With Speech) - program koji omogućava čitanje teksta sa zaslona računala u Windows operativnom sustavu, a prilagođen je za hrvatski jezik; Magnifier - program za uvećanje sadržaja na zaslonu računala; Plectalk - CD player za zvučne knjige na CD-ima; Magni Link Zip - elektronično autofokusno vizualno pomagalo koje se sastoji od 17" zaslona, kamere i površine za čitanje; a služi za povećanje klasično tiskane građe, omogućava prilagođavanje kontrasta jasnoće i oštine prikaza te sadrži višebojni način korištenja.

Sva oprema za slijepu i slabovidnu nalazi se u ogranku Knjižnice u Donjem gradu.

Slijepi i slabovidni korisnici mogu posuditi izvan Knjižnice zvučne knjige koje su dostupne na posudbenom odjelu Gornji grad.

U 2016. godini u fond je uvršteno 47 novih naslova zvučnih knjiga u izdanju Hrvatske knjižnice za slijepu. Njihov popis dostupan je i kroz Bilten prinova na adresi: <http://baza.gskos.hr/bib/127/>

## Fotokopiranje i druge reprografske usluge

Knjižnica pruža usluge fotokopiranja svoje građe prema zahtjevu korisnika. Usluge fotokopiranja obavljaju se u skladu s propisima o zaštiti autorskih prava. U 2016. ukupno je zaprimljeno 1.563 zahtjeva i izrađeno 23.866 kopija.



# INFORMATIVNO - REFERALNA DJELATNOST

Pružanje informacijskih usluga najznačajnija je aktivnost korisničkih službi. Informacijski su zahtjevi korisnika različiti i pokrivaju sva područja interesa, kako u odnosu na korisnike gradske, tako i korisnike sveučilišne djelatnosti Knjižnice. Analiza informacijskih upita pokazuje da korisnici od knjižničkog osoblja najčešće traže pomoć u tematskim pretraživanjima. U 2016. godini korisnicima je pružen velik broj stručnih (faktografskih, biblio-

grafskih i drugih) informacija s različitih područja.

Informativno-referalnodjelatnost obavljali su diplomirani knjižničari, informatori specijalizirani za određena stručna područja prirodnih, primijenjenih i društvenih znanosti te informatori pedagozi. Pretraživanje navedenih baza, kao i vlastite bibliografske baze (OPAC) prema zahtjevima korisnika, obavljali su diplomirani knjižničari informa-

tori. Korisnicima je za samostalno pretraživanje osigurano 6 radnih mjesta (PC radnih stanica) u sklopu Studijske čitaonice, 2 radna mjesta u Posudbenom odjelu za odrasle, 4 radna mjesta u American Corneru, 4 radna mjesta u Ogranku Donji grad, 3 radna mjesta u Ogranku Industrijska četvrt, 2 radna mjesta u Ogranku Retfala i jedno radno mjesto u Ogranku Jug 2. Korisnicima je na raspolaganju i 5 tableta u American Corneru.

## Referati, seminari, diplomski radovi ...

„Referati, seminari, diplomski radovi, ...“ je online informacijska usluga tematskog pretraživanja izvora informacija, prvenstveno zbirke knjižnične građe Knjižnice, ali i kataloga drugih knjižnica, interneta, baza podataka.

U 2016. godini odgovoreno je na **1.446 upita** korisnika. Arhiva odgovora, strukturiranih prema Univerzalnoj decimalnoj klasifikaciji, na dan 31. prosinca 2016. **sadrži 9.159 odgovora**. Svi odgovori, prije uvrštavanja u arhivu, prolaze redakciju i u arhivi se nalaze najrelevantniji odgovori koji postaju dostupni svima preko mrežne stranice Knjižnice.

<http://www.gskos.unios.hr/referati/>

**Uslugu su najčešće koristili studenti (oko 70%) za izradu seminar-skih (oko 55%), završnih (15%) i diplomskih (20%) radova. Preko 87% korisnika zadovoljno je pruženom uslugom, a njih 44% koristilo je uslugu više puta.**

*Upite najčešće postavljaju studenti osječkog Sveučilišta, ali velik broj upita postavljaju studenti ostalih hrvatskih sveučilišta i veleučilišta te studenti iz Bosne i Hercegovine.*

Stručni djelatnici Knjižnice uključeni su i u projekt narodnih knjižnica u RH »Pitajte knjižničare« i u navedenom razdoblju odgovorili su na **284 pitanje**.

Na upite pristigle na adresu [gsko@gskos.hr](mailto:gsko@gskos.hr) (u 2015. odgovoreno je na **144 upita**) te kroz usluge »Referati, seminari, diplomski radovi, ...« i »Pitajte knjižničare« odgovori se daju i korisnicima koji nisu izravno članovi Knjižnice.

Uslugom „Referati, seminari, diplomski radovi, ...“ u 2016. godini odgovor je dobilo **422 korisnika (29 %) koji nisu članovi Knjižnice**.

## Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek - Webpac statistika: broj upita po mjesecima (31.12.2016.)

	autor	naslov	klj.riječ	predmet	number	složena	pregled	slike	ostalo	mjesечно	
2016-01	21753	18991	9504	6320	177	18	36859	3	2132	95757	8,70%
2016-02	22361	21485	8838	5616	150	51	36787	5	2554	97847	8,89%
2016-03	22794	22747	10213	6929	255	8	35945	7	2660	101558	9,23%
2016-04	21140	21671	8028	6301	141	17	32472	2	2380	92152	8,38%
2016-05	21549	25493	8041	6351	184	58	35557	3	2493	99729	9,06%
2016-06	19915	25791	7827	5328	203	38	35930	0	2462	97494	8,86%
2016-07	19774	17612	7071	4730	137	16	29796	4	1943	81083	7,37%
2016-08	15967	15859	7049	4171	58	29	26828	0	1821	71782	6,52%
2016-09	18857	21101	6545	4923	299	12	300070	3	2377	84187	7,65%
2016-10	21585	22267	8808	7648	205	15	37111	2	3314	100955	9,18%
2016-11	21359	21950	10180	7341	281	8	33208	15	2466	96808	8,80%
2016-12	17356	18042	8076	4878	190	48	30142	1	2219	80952	7,36%
<b>ukupno</b>	<b>244410</b>	<b>253009</b>	<b>100180</b>	<b>70536</b>	<b>2280</b>	<b>318</b>	<b>400705</b>	<b>45</b>	<b>28821</b>	<b>1100304</b>	<b>100%</b>
	22,21%	22,99%	9,10%	6,41%	0,21%	0,03%	36,42%	0 %	32,62%	100%	



## Skupni katalog knjižnica Osječko baranjske županije Webpac statistika: broj upita po mjesecima ( 31.12.2016.)

	autor	naslov	klj. riječ	predmet	number	složena	pregled	VERO	ostalo	mjesečno	
2016-01	25889	22251	4221	9633	4932	30	32804	10097	9573	119430	8.99%
2016-02	26538	28195	3823	11860	5963	26	34129	15368	11001	136903	10.30%
2016-03	19705	22712	3031	6635	5616	17	28589	23499	10961	120765	9.09%
2016-04	20236	22251	2466	6999	4586	11	25736	21896	10539	114720	8.63%
2016-05	21643	23154	2109	6368	4584	40	29495	24458	9992	121843	9.17%
2016-06	19522	18274	2074	6442	3789	16	24725	22130	7401	104373	7.85%
2016-07	17919	16811	2008	5775	3780	73	23702	15607	6626	92301	6.94%
2016-08	13279	13621	1177	4304	2204	172	16925	11148	4062	66892	5.03%
2016-09	19028	20727	1820	5455	4473	4	25105	20109	9880	106601	8.02%
2016-10	22456	21109	2059	6142	4422	44	27926	22583	10231	116972	8.80%
2016-11	24690	21837	2637	7441	4616	69	28504	21113	12957	123864	9.32%
2016-12	20761	19540	1687	5987	3967	110	27653	16088	8704	104497	7.86%
<b>ukupno</b>	<b>251666</b>	<b>250482</b>	<b>29112</b>	<b>83041</b>	<b>52932</b>	<b>612</b>	<b>325293</b>	<b>224096</b>	<b>111927</b>	<b>1329161</b>	<b>100%</b>
	<b>18,93%</b>	<b>18,85%</b>	<b>2,19%</b>	<b>6,25%</b>	<b>3,98%</b>	<b>0,05%</b>	<b>24,47%</b>	<b>16,86%</b>	<b>8,42%</b>	<b>100%</b>	

### Baze podataka

Pristup bazama podataka u Knjižnici osiguran je preko Portala elektroničkih izvora za hrvatsku akademsku i znanstvenu zajednicu. Preko ovoga Portala osiguran je mrežni pristup komercijalnim bazama podataka, kao i onima u slobodnom pristupu, za sve članove znanstvene i istraživačke zajednice Republike Hrvatske (istraživače, nastavnike i studente). Pri izboru baza podataka nastoji se osigurati

pristup najvažnijim bazama iz jedinog znanstvenog područja (iz prirodnih, tehničkih, društvenih, humanističkih i biotehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva). Uz redovan pristup bazama podataka dostupnim preko Portala elektroničkih izvora za hrvatsku akademsku i znanstvenu zajednicu, tijekom 2016. godine korisnici Knjižnice su u više navrata imali mogućnost pretraživanja i probnoga pristupa dru-

gim bazama podataka. Osiguran je besplatan probni pristup stranim bazama podataka: izdavača Willey, IGI Global, EBSCO (tematske baze podataka), Springer, Pro Quest, Institute of Physics, AAAS (The American Association for the Advancement of Science), Taylor&Francis, The Royal Society London te baza časopisa Cambridge Journals Online, CAB Abstracts, Global Health, JSTOR I Nature.

# INFORMATIZACIJA



U 2016. godini izvršena je djelomična zamjena zastarjelih radnih stanica, pisača, telefonskih, UPS i drugih uređaja.

Kupljeno je 6 računala, 2 prijenosna računala, 2 printera za ispis računa, 2 uređaja za neprekidno napajanje, 1 multifunkcijski printer te jedan printer za ispis naljepnica.

Američko veleposlanstvo je doniralo sredstva od kojih su nabavljeni: mikroskop s kamerom, teleskop, dalekozor, USB mikrofoni, multifunkcijski printer, prijenosno računalo i iPad.

U kolovozu 2015. godine počeo je s radom novi poslužitelj: SPARC T4-1 sa SUN Solaris 11 operativnim sustavom, koji je Sveučilište Josipa Jurja Strossmayera kupilo za potrebe Knjižnice i na koji su prebačene baze Skupnog kataloga knjižnica Županije, baze Fakultetskih knjižnica i baze same Knjižnice. U siječnju 2016. godine u zasebni Container poslužitelja migrirana je baza knjižničkog programa Pravnog fakulteta u Osijeku. Kreiran je online katalog novospojene knjižnice na adresi: <http://161.53.208.108/>

Knjižnični program CROLIST, koji je instaliran na novi poslužitelj, nadograđen je na OPAC treće generacije Vero koji poboljšava pretraživanje u realnom vremenu, a instaliran je nad bazom Skupnog kataloga knjižnica Osječko-baranjske županije.

Započela je priprema virtualiziranog poslužitelja za prebacivanje baze podataka knjižničkog programa Filozofskog fakulteta na poslužitelj Knjižnice. Pripremljeni su i dodatni Containeri za buduća proširenja.

Knjižnici Filozofskog fakulteta pružena je pomoć u uspostavi modula Posudba tako što su djelatnici informatičke službe Knjižnice uspostavili sustav printanja kataložnih listića i napravili parametarsku bazu u knjižničnom programu CROLIST.

U svibnju su uspostavljeni Repozitorij Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku koji je dostupan na adresi: <https://repozitorij.unios.hr/>, a trenutno pohranjuje 5316 radova te

Repozitorij Gradske i Sveučilišne knjižnice Osijek, koji je dostupan na adresi: <https://repozitorij.gskos.hr/>

Tijekom cijele godine, za potrebe Sveučilišta, osiguravana je tehnič-

ka podršku za probne pristupe bazama podataka.

Redovito certificiranje matičnih ustanova izvršeno je s izvrsnom usklađenošću, što znači kako su zadovoljene sve obavezne i preporučene norme. Službeni rezultati certificiranja matičnih ustanova za 2016. godinu dostupni su na mrežnim stranicama na adresi: <http://www.aaiedu.hr/statistika-i-stanje-sustava/rezultati-certificiranja-maticnih-ustanova>

U suradnji s CARNetom svaka 3 mjeseca radi se provjera ranjivosti za mrežu Knjižnice, a surađujemo i na projektu "Sigurnih pet za sigurniji NET" čiji je cilj povećanje sigurnosti djece na internetu.

Nadograđen je vatrozid čime je povećana sigurnost mreže Knjižnice.

U svrhu informatičkog opismenjanja korisnika, djelatnici Službe za informatičku potporu održali su nekoliko radionica na iPad-ima o čitanju e-knjige, radionice za djecu u Noći knjige i Mjesecu hrvatske knjige.

Organizirano je i nekoliko radionica 3D printanja, modeliranja i digitalnog stvaralaštva na 3D printeru pod pokroviteljstvom Ministarstva kulture, a u suradnji s Osječkom udrugom korisnika bežičnih sustava – "OSWireless". Polaznici su se upoznali s tehnologijom 3D modeliranja i 3D printanja, naučili su osnove 3D modeliranja uz pomoć slobodnog softvera za 3D modeliranje i animaciju Blender te naučili printati na 3D printeru Ultimaker Original plus uz pomoć open source softvera Cura. Knjižnica se ovakvim aktivnostima želi priključiti sličnim inicijativama na međunarodnom nivou kojima je cilj uvođenje suvremene tehnologije u knjižnicu te jačanje njezinih kapaciteta, posebice u STEAM području, kao i implementirati i proširiti ideju "znanja bez granica". Polaznici radionica su iskazali interes za daljnje usavršavanje u ovom području, te se planira organizirati dodatne radionice i predavanja.

*A*  
Son Excellence Monsieur Koloman de Bedeković  
Ministre des Royaumes Unis de Croatie Slavonie Dalmatie  
ect. ect.

## Digitalna knjižnica

Digitalna knjižnica sadrži vrijednu i rijetku građu našega kraja, pohranjenu u zbirka i odjelima Knjižnice. Time su riješeni problemi nedovoljne dostupnosti građe, zaštite (kontroliranog pristupa različitim izvorima sadržaja) te problem interaktivnog rada korisnika, grupa znanstvenika i svih zainteresiranih na dokumentima i zbirka, bez obzira na lokaciju u svijetu.

Digitalizirana građa je podijeljena u nekoliko cjelina čiji se sadržaji redovito dopunjavaju:

- Zavičajna periodika
- Zavičajne monografije
- Razglednice grada Osijeka
- Katalozi
- Grafike
- Fotografije
- Zemljopisne karte
- Književna baština  
Rudolfa F. Magjera

*Monsieur le Ministre,*

*J'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence un exemplaire de l'ouvrage que je viens d'écrire sur les Slaves du sud, et qui porte le titre de: Pèlerin Slave, le premier ouvrage en langue française qui ait paru jusqu'ici en Slavonie.*

*Ce volume n'est que la première partie du problème qui doit embrasser autant que possible toutes les questions concernant cette nation, une sorte d'introduction destinée à préparer le lecteur aux solutions politiques qui formeront le fond de l'ouvrage autour duquel viennent se grouper des détails particuliers*



# KULTURNO - PROMOTIVNA DJELATNOST

U okviru kulturno promotivne djelatnosti za odrasle korisnike Knjižnice ostvarene su: **30 velikih izložbi knjižnične i druge građe te mnoštvo manjih prigodnih, 7 književnih susreta, 21 predavanje, 18 radionica te 13 ostalih aktivnosti.**

Obilježene su sve značajne obljetnice hrvatske i svjetske povijesti, kulture i umjetnosti. Kulturnim programima Knjižnica je nastojala promovirati sve oblike i mogućnosti svoje djelatnosti cjelokupnom građanstvu Osijeka i regije s ciljem oživljavanja kulturnih zbivanja u gradu.

Posebna pozornost posvećena je obilježavanju Međunarodnog dana materinskog jezika (21. veljače), Dana dječje knjige (2. travnja), Noći knjige (23. travnja), Mjeseca hrvatske knjige 2015. god. (od 15. listopada do 15. studenoga), Dana grada Osijeka (2. prosinca) te svih drugih značajnijih datuma. U vrijeme 7. dana austrijske kulture, uz ostale ustanove kulture, nizom aktivnosti sudjelovala je i Austrijska čitaonica Knjižnice.

Uz većinu aktivnosti tiskani su: plakati, pozivnice, katalozi, straničnici i drugi popratni materijali.

IZLOŽBE:	
<b>Veljača</b>	Izložba povodom Međunarodnog dana materinskoga jezika „Le: figure revolution“ – izložba slika Petra Vranjkovića
<b>Travanj</b>	Izložba ilustracija Manuela Šumberca Hrvatska prirodoslovna baština na suvenirima – radovi Julijane Rodić Ozimec “Studenten(über)leben in Osijek” – izložba radova studenata Odsjeka za njemački jezik i književnost FFOS-a
<b>Svibanj</b>	Izložba fotografija “U planinama je raj” – HPD “Bršljan-Jankovac” i PD “Zanatlija”
<b>Lipanj</b>	Izložba likovnih radova polaznika škole crtanja Društva Waldinger Izložba crteža “Odraz geometrije” – Matea Vadlja i Muzej likovnih umjetnosti Osijek Izložba crteža Davida Morhana
<b>Srpanj</b>	“Daleki krajevi: putopisna građa iz fundusa GISKO”
<b>Rujan</b>	“Sačuvajmo okuse ljeta: izložba građe iz fundusa GISKO i fotografija osječkih vrtova”
<b>Listopad</b>	Das Wagnis bis Pladöye – Rub Anakaro, izložba povodom sto godina dadaizma u Austriji i aktualnih migracijskih tema – Manifestacija “Österreich liest” = Austrija čita Izložba “Na ljubičastom planetu Ante Gardaša”
<b>Studeni</b>	Željko Jančić Zec “Sloboda = Freiheit” – izložba likovnih radova Izložbe fotografija “Dekodirani Brač” i “Sutivan kroz povijest” Star Wars – izložba radova učenika i nastavnika Škole primijenjene umjetnosti i dizajna Osijek
<b>Prosinac</b>	„Božićne priče“ – prigodna izložba knjižnične građe

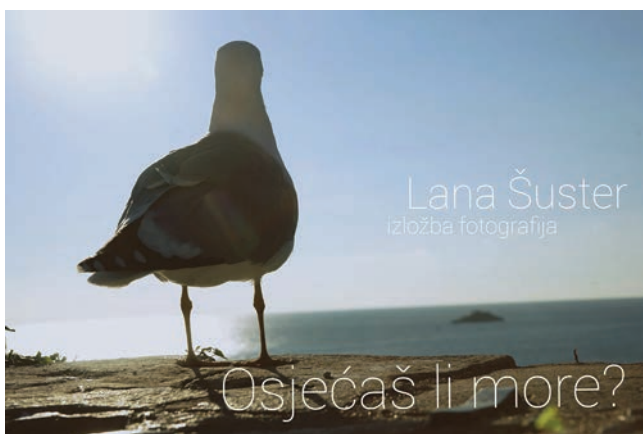




## Mala galerija GISKO

Suradnja knjižnice i lokalne zajednice izuzetno je važna, kako za pokretanje potencijala zajednice, tako i za prepoznavanje uloge knjižnice kao jednog od kulturnih središta grada.

Projekt "Mala galerija GISKO" – izložbeni prostor posvećen umjetnosti, pokrenut je s namjerom da Knjižnicu učini jednom od referentnih točaka kulturne ponude grada Osijeka. Knjižnica želi biti mjesto okupljanja kako afirmiranih umjetnika, tako i umjetnika amatera i njihovih udruga. U "Maloj galeriji GISKO" autori imaju i mogućnost aktivnog sudjelovanja u kreiranju postava.



### MALA GALERIJA GISKO 2016.

Siječanj	Izložba fotografija Ine Pavličić i nakita Gordane Pfeifer
Veljača	Izložba likovnih radova članova udruge „Likar“
Ožujak	Vjerski motivi u likovnim radovima dr. sc. Zlate Živaković Kerže
Travanj	Mirko Šerčić – pejzaži u tehnici suhi pastel
Svibanj	Izložba radova učenika Obrtničke škole (zanimanja stolar, fotograf, krojač i frizer)
Lipanj	Anita Sesar - Pejzaži
Srpanj	Ana Banja – Moja Slavonija
Rujan	Zlatovez u slici - Rubina
Listopad	„Dragon de Dier“ – fantazije boja i oblici Dragana Dedijera
Studeni	Izložba dječjih radova o toleranciji
Prosinac	Dragica Bartolić – Sakralni motivi

U prostorima Ogranka Industrijska četvrt Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek, tijekom ljetnih mjeseci postavljena je Izložba fotografija: Osjećaš li more? autorice Lane Šuster. „Četvrt industrije“ izložba fotografija Marka Banića bila je izložena u istom prostoru tijekom rujna.

### KNJIŽEVNI SUSRETI:

Travanj	Susret s autoricom – Theresia Töglhofer – čitanje kratke priče "Das pure Leben = Čisti život"
	Susret s autoricom – Ljubica Biljan
Lipanj	Predstavljanje knjige Jagode Treneske Cvetičinin – "Makedonske boje u slavonskoj ravnici – tragovi sjećanja"
Rujan	Festival poezije "Živa dosada – teorija & praksa"
	Predstavljanje knjige "Sutivan : kulturna povijest"
	Predstavljanje knjige "Stradanje Rusina u Domo-vinskom ratu" autora Nikole Papa
Studeni	Predstavljanje knjiga "The Long Shots of Sarajevo, 1914. – 2014. Ereignis – Narativ – Gedächtnis" i Valhidin Preljević "Wechselwirkungen. Austria-Hungary, Bosnia-Herzegowina and the Western Balkans, 1878. – 1918." – Marijan Bobinac; Valhidin Preljević

PREDAVANJA:	
Siječanj	Lindsey Houchin: Martin Luther King
Veljača	Lindsey Houchin: Black history month dr.sc. Ana Mikić Čolić: Naturalizacija posuđenica : kako jezični "stranci" postaju "državljeni" (s naglaskom na germanizimima) Dean Dergić: "Drevna budistička mudrost u suvremenom svijetu"
Ožujak	Lindsey Houchin: Kentucky & Croatia Marijana Pintar: Tri soprane – tri kraljice opernih kuća : Leonie Rysanek, Zinka Kunc i Sena Jurinac
Travanj	Agnieszka Kaczmarek: The Right to Live a Normal Life Denied : the Culture of Violence Along the US-Mexican Border doc.dr.sc. Tihomir Živić: 450 godina Sigetske bitka Tin Kovačić: Punk: žanr koji je spasio glazbu i stil života Slaven Tušek Pips: Elektronska glazba – struja novog doba Valent Turković: „Projekt Otvorena mreža“
Svibanj	Đorđe Balić: Tuneli ispod Tvrđe Matea Vadlja: Rudolf Steiner – hrvatska filozofija i antropozofija
Listopad	Maja Kurtović: Homeopatija – holistički pristup zdravlju Danijela Medaković: Tapkanje za sve
Studeni	dr.sc. Vedrana Živković Zebec: Anto Gardaš : književni opus za djecu Franjo Mlinac: "Dan Brača u GISKO" Kamilla Elliot: Unfilmable books Tihomir Taborski: Mitologija Star Warsa i njen utjecaj na pop-kulturu
Prosinac	Konjik, Vlatka: Celijakija danas Christian Wright: American holiday



RADIONICE:	
Siječanj	Performance presentation – dance workshop – Nicole Speletic & plesni studio Shine Creative writing workshop – Lindsey Houchin (siječanj-lipanj)
Veljača	Tečaj engleskog jezika – Ženska udruga “Izvor” Tenje (veljača-prosinac) STEAM program - radionice 3D printanja i modeliranja (veljača – listopad) “Ukorak s vremenom – osnove rada na računalu” – tečaj namijenjen umirovljenicima (ožujak-prosinac)
Travanj	DesignTalks (Osijeke Software City) Conversation club – Lindsey Houchin Etsy workshop – Ema Juretić
Svibanj	Arduino radionica (#labOS&Osijek Software City) Android talks (Osijek Software City) Radionica Writing commentaries – Lindsey Houchin
Rujan	“Ukorak s vremenom – engleski jezik” – tečaj namijenjen umirovljenicima (rujan -prosinac) Radionica ICARUS@work – Suradnja i povezivanje baštinskih ustanova u digitalnom dobu
Listopad	Creative writing workshop – Erin McHugh (listopad-prosinac) “Iskra – likovne radionice za djecu i roditelje” – suradnja s ISKRA waldorfska inicijativa
Studeni	Opleti – radionice pletenja i kukičanja za odrasle pod voditeljstvom Adriane Meglaj “Izumi i otkrića” – edukativna radionica poticanja čitanja za studente Knjižničarstva Odjela Kulturologije Star Wars filmski ciklus – kreativne radionice



OSTALO:	
Veljača	English book club (veljača-ožujak; studeni) Susreti učenika English in action (drama & film club) (veljača-ožujak) Festival jezika GSKO – Međunarodni dan materinskoga jezika Proglašenje Najčitatelja Posudbenog odjela za odrasle u 2015.
Travanj	Hrvatski kviz savez – natjecanje u znanju (travanj-prosinac) Proglašenje Najčitatelja Odjela za rad s djecom i mladima u 2015.
Svibanj	Vodič kroz upis na američka sveučilišta i predstavljanje programa Education USA - Maja Balen (IRO)
Lipanj	Živa knjižnica : upoznavanje s problemima izbjeglica
Srpanj	Okrugli stol „Bioetika“
Rujan	Filantropska šetnja Osijekom – izložba i predstavljanje projekta digitalizacije Magjer “Baby Wearing” savjetovanje za roditelje – zagovaranje i podrška nošenja beba u maramama Predstavljanje programa Summer, work and travel in the US
Listopad	Geometar jednakosti – predstavljanje rezultata istraživanja o nejednakosti Udruge Izvor i Centra za mirovne studije



# PEDAGOŠKO-ANIMATORSKE AKTIVNOSTI S DJECOM I MLADIMA

*Na Odjelu za rad s djecom i mladima svakodnevno se provode različite aktivnosti namijenjene do 15 godine života. Osim svakodnevnih aktivnosti organiziraju se i prigodne akcije i manifestacije, najčešće vezane uz obilježavanje značajnih datuma.*

Cilj je ovih programa koji se provode kroz čitav niz djeci zanimljivih aktivnosti poticanje ljubavi prema knjizi i čitanju te zadovoljavanje potreba i prava djece i mladih na informaciju, učenje, kulturu, zabavu i osobni razvoj.

**IGRAONICA:** Posebno osmišljen program namijenjen djeci predškolske dobi u prostoru Knjižnice u kojem se djeca uz nazočnost stručne osobe igraju i druže. Za organizirani posjet vrtića i sudjelovanje u radu Igraonice potrebno je prethodno se najaviti i rezervirati termin.



Osnova rada u Igraonici je igra obogaćena raznim aktivnostima. U Igraonici djeca mogu u dogovoru s knjižničarkama izabrati igračke, listati i razgledavati slikovnice, slušati, prepričavati ili izmišljati priče i pjesme. Za djecu se, uz ove, organiziraju i različite kreativne aktivnosti (dramske, likovne, glazbene, plesne, druženje s kućnim ljubimcima i druge). U rad Igraonice mogu se uključiti roditelji ili drugi odrasli koji djecu dovode u Igraonicu.

Za djecu koja pohađaju udaljene vrtiće ili se nalaze na liječenju na odjelu Pedijatrije KBO organiziraju se posjete pod nazivom „Igraonica u torbi“

**DAN ZA IGRU:** Uz nadzor i sudjelovanje roditelja ili drugih pratitelja djeca se igraju bez posebnih organiziranih sadržaja ili vodstva stručne osobe. Pritom su im na raspolaganju igračke i slikovnice primjerene njihovoj dobi koje im pripremaju knjižničari.

**PRSTIĆI PRIČAJU - IGRAONICA ZA BEBE:** (za djecu od 0 do 3 godine i roditelje)

Program namijenjen bebama i djeci do 3 godine života. Roditelji ili drugi odrasli, koji djecu vode u Igraonicu, obvezno su nazočni u vrijeme igre. Program ove igraonice organizira i vodi stručna osoba.



Pričaonica uključuje aktivnosti poput čitanja i pričanja priča, igre, crtanja, pjevanja i dramatizacije priča, biblioterapije-ljekovite priče, čitateljskog izazova, literarnih radionica, natjecanja u glasnom čitanju, obradi lektire na drugačiji način, a održavaju se i na mađarskom, njemačkom i engleskom jeziku.



**ODRŽANO JE 33 SUSRETA S 466 BEBA I NJIHOVIM RODITELJIMA**

**PRIČAONICA:** Program je namijenjen djeci predškolskog i nižeg školskog uzrasta. Održava se u najavljenom i prethodno dogovorenom terminu pod vodstvom stručne osobe. Cilj je programa poticanje čitanja i razvijanje ljubavi prema knjizi.

**RADIONICE:** (glazbene, likovne, dramske, glumačke, istraživačke, edukativne)

Program je namijenjen predškolskoj i školskoj djeci, a cilj je poticati na kreativno izražavanje uz usvajanje određenih znanja i vještina. Radionice vodi stručno osoblje knjižnice ili vanjski suradnici i gosti.

**EDUKATIVNI POSJETI:** uključuje aktivnosti s unaprijed dogovorenim grupama djece osnovnih ško-

la, srednjih škola, studenata, učenika Mađarskog kulturnog centra, Centra „Ivan Štark“, Dječjeg doma „Klasje“ i drugih. Cilj je ovih posjeta približavanje knjige i knjižnice te upoznavanje djece i mladih s Odjelom za rad s djecom i mladima.

**OBILJEŽAVANJE VAŽNIH DATUMA, BLAGDANA I OBIČAJA:** Izložbe, susreti, radionice i slične aktivnosti posvećene obilježavanju važnih datuma, blagdana i običaja koji se provode povremeno i prigodno kroz različite aktivnosti. Neke od njih su: Maskenbal, Uskrs-Potruga za bijelim zecom, Andersenov rođendan, Mjesec knjige, Noć knjige, Međunarodni dan materinjeg jezika i mnoge druge.

### SUSRETI S KNJIŽEVNICIMA, ILUSTRATORIMA I DRUGIM JAVNIM OSOBAMA

Odjel za rad s djecom i mladima i tijekom 2016. godine organizirao je nekoliko susreta s poznatim piscima, s ciljem približavanja knjige i knjižnice djeci i mladima i poticanja ljubavi prema knjizi i pisanoj riječi. Održano je 6 književnih susreta, kojima je prisustvovalo 267 djece i učenika osnovnih škola.

Gostovali su: Lidija Helajz i Areta Ćurković, glumice Dječjeg kazališta Branka Mihaljevića iz Osijeka; književnice: Nada Mihoković Kumrić, Branka Primorac, Hana Rižovski Delogu, Dubravka Pađen Farkaš i

Katarina Čeliković te ilustrator Dražen Jerabek.

U povodu obilježavanja Međunarodnog dana dječje knjige i rođendana H.C. Andersena 1. travnja 2016. godine Odjel za rad s djecom i mladima ugostio je Aretu Ćurković, glumicu Dječjeg kazališta u Osijeku i svečano je otvorena izložba ilustracija Manuela Šumberca.

**IZLOŽBE:** u prostoru odjela postavljaju se tematske ili prigodne izložbe knjižnične građe, umjetničkih ilustracija, dječjih radova.

Osim na matičnom odjelu aktivnosti se provode i u područnim odjelima knjižnice.





RAD S DJECOM I MLADIMA – pedagoško animatorske aktivnosti				
	GORNJI GRAD		OGRANCI	
AKTIVNOSTI:	BROJ SUSRETA	BROJ DJECE	BROJ SUSRETA	BROJ DJECE
Igraonica	individ.	1.124	-	-
Dan za igru	49	526	-	-
Radionice	105	1.335	19	81
Pričaonice	99	972	9	211
Prstići pričaju	33	466	-	-
Susreti s književnicima	6	267	1	18
Festival jezika	5	139	-	-
Potruga za bijelim zecom	1	50	-	-
Maskenbal	1	50	-	-
Najčitatelj	1	42	-	-
14. festival znanosti	2	29	-	-
Festival slikovnice	8	187	-	-
Online čitateljski klub Osijek-Subotica	1	14	-	-
Tjedan Harry Pottera	10	340	-	-
Star Wars tjedan	18	250	-	-
<b>Edukativni posjeti:</b>	<b>Broj posjeta</b>	<b>Posjetitelji</b>	<b>Broj posjeta</b>	<b>Posjetitelji</b>
dječji vrtići	21	519	8	199
osnovne škole	31	513	6	201
studenti	6	122	-	-
Mađarski kulturni centar	4	96	-	-
Dom za odgoj	3	27	-	-
Centar „Ivan Štark“	2	21	-	-
<b>UKUPNO:</b>	<b>396</b>	<b>7.089</b>	<b>44</b>	<b>728</b>

Odjel za rad s djecom i mladima ostvaruje kontinuiranu, planiranu i uspješnu suradnju s obrazovnim institucijama u gradu: dječjim vrtićima, školama, dječjim i učeničkim domovima, sa Sveučilištem J.J. Strossmayera, različitim udrugama, kulturnim ustanovama i institucijama.

### GRADSKI PROJEKT EUROPSKI TJEDAN KRETANJA

Odjel za rad s djecom i mladima sudjelovao je u gradskom projektu obilježavanja europskog tjedna kretanja, 22.09.2016. godine s „Pričom o dva kotača uz Sovka Slovka“. Sovko Slovko-maskota knjižnice razveselio je pričom okupljenu djecu.

# IZDVAJAMO

## Najčitatelji Knjižnice u 2015. godini

Godine 2011., a za 2010. godinu, Knjižnica prvi put bira najčitatelja u kategoriji odraslih. Pri odabiru se ne uzimaju u obzir samo statistički podaci o posudbi, već i neki drugi: dugogodišnje članstvo u knjižnici, korištenje ostalih usluga Knjižnice, vraćanje posuđenih knjiga na vrijeme i drugo. Odabran može biti svaki član knjižnice koji je upisan na posudbenim odjelima za odrasle. Za pobjednika su predviđene prigodne nagrade koje se uručuju na svečanosti proglašenja vezane uz proslavu rođendana Knjižnice, 8. veljače. Sa 189 pročitanih naslova u prošloj godini najčitateljem u 2015. proglašen je Igor Mavrin, dugogodišnji korisnik Knjižnice.

Najčitatelji Odjela za rad s djecom i mladima proglašeni su 1. travnja 2016. godine. Najčitatelj se bira u tri različite kategorije i za 2015. godinu to su: čitateljska nada – Dominik Kovačević (3 god.), mlađi najčitatelj – Lea Guljaš (9 god.) i stariji najčitatelj – Matea Murković (13 god.)

## Čitateljski izazov

Lijepo čitanje naglas djece drugoj djeci dio je programa poticanja čitanja s ciljem popularizacije glasnog čitanja, poticanja govornog izražavanja, razvijanja ljubavi prema knjizi i čitanju te načinu kvalitetnog provođenja slobodnog vremena. Cilj ovog programa je da djeca sama odaberu knjigu koju žele čitati, predstaviti i preporučiti svojim vršnjacima. Ovaj program odvijao se kontinuirano tijekom godine kroz 39 susreta na kojima je sudjelovalo 251 dijete.

Povodom obilježavanja Međunarodnog dana materinskog jezika, 20. veljače 2016. održala se radionica lijepog čitanja naglas ma materinskom jeziku učenika nižih razreda osječkih osnovnih škola u kojima se provodi izborni program učenja albanskog, makedonskog i mađarskog jezika.



## 2. okrugli stol: Zavičajni fondovi i zbirke panonskog prostora: u digitalnom okruženju!

U sklopu višegodišnje suradnje s knjižničarima iz Mađarske i Srbije, 2014. godine u Knjižnici je održan Međunarodni okrugli stol Zavičajni fondovi i zbirke u knjižnicama panonskog prostora (razmjena iskustava i mogućnosti suradnje). Na skupu je iskazana želja da se razmjena iskustava i suradnja knjižničara koji se bave zavičajnom problematikom nastavi i ubuduće. Rezultat te želje je i organizacija 2. okruglog stola pod nazivom „Zavičajni fondovi i zbirke panonskog prostora : u digitalnom okruženju!“ koji je u Knjižnici održan 13. travnja 2016. godine i na kojemu se sagledalo što je napravljeno u protekle dvije godine, s posebnim naglaskom na projekte digitalizacije zavičajne građe te suradnju kroz zajedničke projekte.

Skupu je prisustvovalo 50-ak knjižničara iz Hrvatske (iz Zagreba, Čakovca, Pakraca, Siska, Vukovara, Vinkovaca, Drenovaca, Čepina, Đakova, Našica i Osijeka) a svoja znanja i iskustva u radu sa zavičajnim zbirka su podijelili i knjižničari iz susjedne Srbije, iz Beograda, Novog Sada i Subotice..



## Noć knjige 2016.

U Knjižnici je 22. travnja 2016., kao i u mnogim gradovima širom Hrvatske, obilježena Noć knjige. Tom prilikom održan je raznovrstan i širokoj publici zanimljiv program, koji je trajao od 18.00 do 23.00 sata. Tema Noći knjige bila je glazba.

Tijekom trajanja Noći knjige održana su predavanja o glazbi. Tin Kovačić održao je predavanje „Punk: žanr koji je spasio glazbu i stil života“, a Slaven Tušek Pips „Elektronska glazba – struja novog doba“. Studenti Odjela za kulturologiju Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku, pod mentorstvom profesora doc. dr. sc. Tihomira Živića i profesorice dr. sc. Marije Erl Šafar, održali su predavanje „450 godina Sigetske bitke“. Održani su susreti s književnicama Nadom Mihoković

Kumrić i Ljubicom Biljan. Studenti Katedre za germanistiku Filozofskog fakulteta u Osijeku predstavili su knjižicu dramskih tekstova „Dramalabor“ i čitali priče starih Essekera. Posjetitelji su mogli pogledati izložbu ilustracija Manuela Šumberca, izložbu radova Katedre za germanistiku Filozofskog fakulteta u Osijeku „Studenten(über)leben in Osijek“, izložbu učeničke zadruge OŠ Franje Krežma te izložbu licitara obrtničke radionice Blažeković, prisustvovati edukativno kreativnoj radionici „Duga ili kako postati pomoćnik prof. Baltazara“ te astronomskoj radionici „Pogled u nebo“. U glazbenom dijelu programa nastupili su Benjamin Lamza, glazbena skupina srednjoškolskog đачkog doma Osijek, dječji zbor „Vrapčići“, Hrvatsko pjevačko društvo „Lipa“, Hrvatsko obrtničko-pjevačko društvo „Zrinski“ i The Blooz Band.



## Drugi Festival slikovnice „Čuvari priča“

Festival je nastao iz zajedničke suradnje Knjižnice, Udruge za rad s mladima Breza, Studija za promicanje kulture i kreativnoga izražavanja – GEKKO i Dječje osječke kreativne kućice Dokkice. Održan je od 1. do 3. srpnja, a program Festivala uvršten je u program Osječkog ljeta kulture. Tijekom festivalskog programa posjetitelji su mogli sudjelovati u lutkarskoj radionici, družiti se uz slikovnicu s prikolicom-pričalicom te saznati kako nastaje radio emisija. Osim toga, predstavljena je slikovnica „Vjeverice u obitelji medvjeda“ Hane Rižovski Delogum, izložba ilustracija Manuela Šumberca „Čuvari priča“ i održana pričaoonica „Kradljivica ključeva“ Marte Marie Mekovec de Carvalho. Program se održavao u dvorištu Knjižnice i u obližnjem parku.



## Čitanje + Ležaljka = GISKO dvorište

S ciljem promicanja knjige i kulture čitanja Knjižnica i izdavačka kuća Školska knjiga pokrenuli su projekt „Čitanje + Ležaljka = GISKO dvorište“. U razdoblju od 15. srpnja do 1. kolovoza korisnici, ali i svi drugi posjetitelji, mogli su u radno vrijeme knjižnice uživati u knjizi i čitanju na otvorenom, u posebno za tu namjenu uređenome prostoru ispred American Cornera Knjižnice. U dvorištu Knjižnice moglo se odmoriti i uživati u knjizi, u centru grada, u prirodi, u ležaljci!



## Tjedan Harryja Pottera

Knjižnica je u tjednu od 29. kolovoza do 3. rujna 2016. godine postala Hogwarts – škola vještica i čarobnjaštva. Ideja za održavanje Tjedna Harryja Pottera potekla je iz Gradske knjižnice Zadar, a od tadašnjih studenata Odjela za informacijske znanosti Sveučilišta u Zadru. Ideju je Knjižnica, uz dopuštenje idejnih začetnika, preuzela, modificirala i prilagodila mogućnostima, željama i potrebama svojih korisnika. Osječki Tjedan Harryja Pottera sastojao se od brojnih likovnih i kreativnih radionica, a samo neke od njih su: izrada čarobnih štapića, potraga za horkruksima, Harry Potter pantomima, sat magije s osječkim mađioničarom i iluzionistom Sašom Gerberom, Harry Potter Pictionary, Sat čarobnih napitaka s bezjačkim sastojcima Katharine Rostaš te kao vrhunac tjedna, metloboj,

Tjedan Harryja Pottera najavljen je i posebno izrađenim promotivnim plakatima, a prostorije Odjela za rad s djecom i mladima te Američkoga kutka, u kojima su se aktivnosti Tjedna održavale simbolično su ukrašene metlama, brojnim napitcima, knjigama iz serijala, letećim ključevima, slatkišima iz slastičar-

nice serijala i brojnim drugim ručno izrađenim ukrasima.

Odaziv i reakcije korisnika na samu ideju i organizaciju ovakvoga projekta odlične su i neočekivano brojne, a zadovoljstvo provedenim aktivnostima i radionicama korisnici ističu i nekoliko mjeseci poslije.



## Festival poezije “Živa dosada – teorija & praksa”

Da je poezija itekako tražena, slušana ali i čitana, pokazala nam je manifestacija pod nazivom “Živa dosada – teorija & praksa”. Radi se o cjelodnevnom festivalu koji je dana 3. rujna 2016. u Knjižnici okupio velik broj značajnika i posjetitelja. Kada javna čitanja poezije i teorijsko govorenje o istoj okupe toliki broj zainteresiranih slušatelja, da se naslutiti kako su se ljubitelji stihova uistinu zaželjeli ovakvih događanja. Udruga Gekko – Studio za poticanje kulture i kreativno izražavanje, Knjižnica te idejni začetnik festivala Tihomir Dunđerović uspjeli su na jednom mjestu okupiti neka od najperspektivnijih mladih pjesničkih imena. Redom su to nagrađivani pje-



snici koji primarno djeluju na slavonskom književnom prostoru: Blaženka Brlošić, Ivan Kunšić, Davor Ivankovac, Franjo Nagulov, Marinko Plazibat, Marijana Radmić, Livija Reškovic, Jurica Vuco i Tihomir Dunđerović.

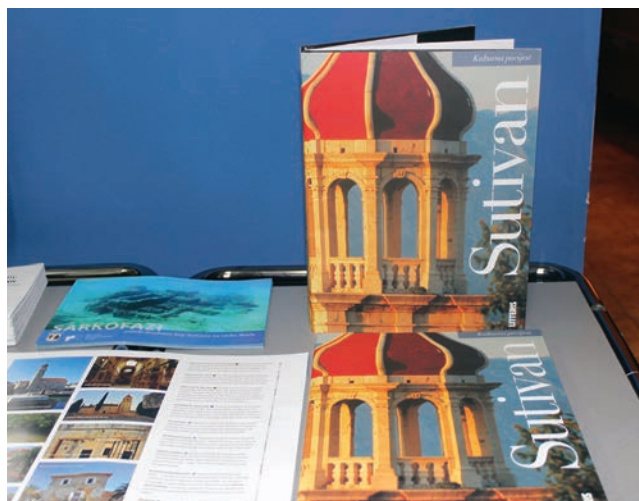
Sam je Festival bio podijeljen u tri dijela. Jutarnji dio programa bio je namijenjen najmlađim posjetiteljima koji su Živu dosadu preživjeli uz radionicu kreativnog pisanja, različite literarne aktivnosti, igre i didaktičke materijale. Uslijedio je poslijepodnevni razgovor koji se kretao oko temeljnih problema koji prate poeziju, prostoru pisanja, objavljivanja i percepcije suvremenog hrvatskog pjesništva iz pozicije autora. Treći dio manifestacije, autorsko čitanje poezije, pred velikim brojem slušatelja, održan je u kasnim večernjim satima u dvorištu Knjižnice



## Mjesec hrvatske knjige 2016.

„Mjesec hrvatske knjige“ tradicionalna je i najveća manifestacija u Hrvatskoj posvećena knjizi, knjižarstvu i knjižničarstvu. Od 15. listopada do 15. studenoga u mnogim hrvatskim knjižnicama pa tako i u Knjižnici, održali su se brojni programi – susreti s piscima, predavanja, radionice kojima je bio cilj približiti knjigu krajnjem korisniku.

Tijekom Mjeseca hrvatske knjige 2016. u Knjižnici, između ostalog, održani su susreti s književnicama Brankom Primorac i Katarinom Čeliković, održane su aktivnosti programa Dan Brača u GISKO te otvorena izložba „Na ljubičastom planetu Ante Gardaša“ i predavanje o književnom stvaralaštvu za djecu Ante Gardaša. Za djecu je organizirano niz pričaonica, radionica te aktivnosti Čitateljski maraton i Čitateljski izazov.







## Zavičajne priče: “Na ljubicaštom planetu Ante Gardša”

U Knjižnici je pokrenut ciklus zavičajnih izložbi pod nazivom “Zavičajne priče” kako bi se promovirala zavičajna zbirka, skrenula pažnja i potaklo zanimanje za naše sugrađane o kojima često vrlo malo znamo, a koji su svojim radom zadužili sve nas i upisali Osijek na kulturnu kartu Hrvatske.

Prva izložba iz ciklusa “Zavičajne priče” otvorena je 19. listopada 2016. godine u Mjesecu hrvatske knjige, a bila je posvećena Anti Gardšu.

Ovom prilikom izložena su mnogobrojna izdanja Gardševih djela koja posjeduje Knjižnica te dio dokumenata iz ostavštine Ante Gardša koju je ustupila obitelj. Život i književno djelo ovoga književnika prikazano je i na četiri plakata pod nazivom “Životni put Ante Gardša”, “Obitelj – inspiracija i potpora”, “Raznorodan i raznovrstan pisac”, “Priznat, poznat, nagrađivan”.

Otvorenju izložbe prisustvovali su i članovi obitelji Ante Gardša: supruga Marija, sin Miro i kći Melita te unuka Helena i unuk Dominik.

Povodom Mjeseca hrvatske knjige 2016., Knjižnica je organizirala 2. studenog 2016. godine predavanje pod nazivom “Anto Gardša : književni opus za djecu”. Predavanje je održala dr. sc. Vedrana Živković Zebec, viša asistentica na Odsjeku za filologiju Fakulteta za odgojne i obrazovne znanosti Sveučilište Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku, a koja je doktorirala proučavajući Antu Gardša i njegovo djelo.



## Dan Brača u GISKO

Program "Dan Brača u GISKO" realiziran je u Mjesecu hrvatske knjige 2016. dana 10. studenoga. U sklopu ovoga programa u Knjižnici se odvijalo nekoliko aktivnosti. Predstavljena je knjiga „Sutivan : kulturna povijest“. (Zagreb : Litteris, 2007.) Navedena knjiga jedinstven je izdavački projekt, nastala kao cjelovit prikaz svega prikupljenog, iznesenog, sažetog o mjestu Sutivan, nje-

govom nastanku iz predkršćanskog razdoblja, položaju, kulturnoj povijesti, opstanku i važnosti za cijeli otok Brač i Hrvatsku. U monografiji su zastupljeni tekstovi Dražena Katunarića, Slobodana Prosperova Novaka, Pavla Pavličića, Zorana Kravara te mnogih drugih. Predstavljajući knjige popraćeno je i projekcijom dokumentarnog filmskog materijala. Tijekom projekcija posjetitelji su se upoznali s brojnim zanimljivostima vezanim uz život u mjestu Sutiva-

nu i poslušali razgovore s domicilnim stanovništvom. Tom prilikom u izložbenoj auli Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek na katu otvorene su i izložbe fotografija „Dekodirani Brač“ i „Sutivan kroz povijest“.

Sve navedene aktivnosti vodio je Franjo Mlinac, ravnatelj Hrvatska narodne knjižnice Antonio Rendić Ivanović Sutivan koji je jedan od autora tekstova i fotografija u monografiji „Sutivan : kulturna povijest“.

## Ukorak s vremenom – osnove rada na računalu

Potaknuti prethodnim iskustvima te zadovoljavajućim odazivom umirovljenika na ranije organiziranim aktivnostima u Knjižnici, a prepoznajući potrebu uključivanja osoba treće životne dobi u programe i aktivnosti koje nudi, Knjižnica je u 2016. godini, a na inicijativu udruge Aktivni umirovljenici Osijek organizirala novi program pod nazivom "U korak s vremenom – osnove rada na računalu".

Program je namijenjen umirovljenicima koji se dosad nisu ili su se vrlo malo susretali s radom na računalima. Po završenom programu polaznici znaju koristiti operacijski sustav Windows (organizacija podataka – rad s mapama i datotekama), napisati, urediti i spremi dokument, pretraživati internet, slati elektroničku poštu, koristiti društvene mreže te popularni softver za komunikaciju s ljudima širom svijeta, Skype.

Ukupno sto dvadeset polaznika je pod vodstvom djelatnika Knjižnice uspješno je završilo tečaj..

## Ukorak s vremenom – Engleski jezik

Za osobe treće životne dobi Knjižnica i Ženska udruga "IZVOR" u 2016. godini organizirali su i tečaj engleskog jezika. Tečaj općeg engleskog jezika namijenjen je umirovljenicima koji žele unaprjeđivati sve četiri jezične vještine (čitanje, slušanje, pisanje i govor), uvježbavati gramatičke strukture i proširivati vokabular. Tečaj se održava jednom tjedno u poslijepodnevnom satima od početka rujna 2016. do kraja siječnja 2017.



## Star Wars tjedan

Knjižnica je u suradnji sa Školom primijenjene umjetnosti i dizajna Osijek i Udrugom Star Wars Hrvatska, a u razdoblju od 21. do 26. studenog, organizirala Star Wars tjedan tijekom kojega su održane različite kreativne, likovne i čitateljske radionice te brojna društvena događanja. Koordinator samog projekta bio je profesor iz Škole primijenjenih umjetnosti i dizajna Osijek i član Udruge, Tihomir Taborski, koji je u suradnji s učenicima i nastavnicima škole osmislio i pripremio radionice na temu Star Wars filmskog ciklusa.

Tjedan je otvoren izložbom učeničkih i nastavnčkih radova u obliku skulptura, crteža, stripova, figura te izložbom plakata, scenografije i Star Wars proizvoda iz privatnog vlasništva. Tijekom tjedna održane su različite radionice poput Škole crtanja Star Wars likova i letjelica, izrađivanja Tie-Fighter letjelica i BB-8-a, radionice grafičkih otisaka u tehnici linoreza, modeliranja Star Wars likova u glini i mnoge druge. Najposjećenije radionice bile su bojanje lica, izrada Star Wars pop-up razglednica i bookmarkera, bojanje 3D kaciga Darth Vadera i Stormtroopera, što je posebno oduševilo najmlađe korisnike. Uz radionice su

održane i projekcije fanovskih filmova u tehnici stop-frame animacije, predavanja Mitologija Star Warsa i njen utjecaj na pop-kulturu te prezentacija i predavanje Udruge Star Wars Hrvatska o izradi filmski točnog kostima Darth Vadera. Posljednji dan Star Wars tjedna obilježili su kostimirani članovi Udruge posjetom dječjeg odjela osječke bolnice, vožnjom tramvaja do centra Osijeka i šetnjom do Knjižnice. Tjedan Star Warsa završio je svečanim zatvaranjem uz zajedničko fotografiranje i izvlačenje dobitnika nagrada sponzora i radova Škole primijenjene umjetnosti i dizajna Osijek.





## GISKO STAR WARS TJEDAN

21-26.11.2016

PONEĐJELJAK 21. studenog 2016.	ČETVRTAK 24. studenog 2016.
<ul style="list-style-type: none"> <li>18.00 Svečano otvorenje Star Wars tjedna uz izložbu radova škole primijenjeno umjetnosti i dizajna Osijek (to Star Wars proizvode)</li> <li>Najavljivanje Star Wars nagradnog natječaja</li> <li>19.00 Predavanje uz projekciju: Mitologija Star Warsa i njen utjecaj na pop-kulturu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>8.00-13.00 Radionica 3D ilustracija na temu Star Warsa</li> <li>14.00-17.00 Radionica Star Wars stripa</li> <li>17.30-19.30 Projekcija kratkometražnih fanovskih Star Wars filmova</li> </ul>
UTORAK 22. studenog 2016.	PETAK 25. studenog 2016.
<ul style="list-style-type: none"> <li>11.00-12.30 Škola crtanja Star Wars likova i letjelica</li> <li>14.00-16.00 Projekcija fanovskih filmića u tehnici stop-frame animacije</li> <li>17.30 Star Wars face-painting + fotografiranje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>11.00-13.00 Modeliranje Star Wars likova u glini</li> <li>15.00-17.00 Bojanje gipsanih kaciga Darth Vadera i Stormtroopera</li> <li>18.00-19.00 Prezentacija Udruge Star Wars Hrvatska i predavanje o izradi kostima Darth Vadera člana Udruge Star Wars Hrvatska</li> </ul>
SRIJEDA 23. studenog 2016.	SUBOTA 26. studenog 2016.
<ul style="list-style-type: none"> <li>11.00-12.30 Izrađivanje Tie-Fighter, letjelica i BB-8 droida</li> <li>13.00-15.00 Radionica grafičkih otisaka u tehnici linoreza na temu Star Warsa</li> <li>15.00-16.30 Izrađivanje i bojanje 2D Star Wars likova i maski</li> <li>17.00-19.00 Radionica izrade Star Wars pop-up razglednica i bookmarkera</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>09.30-10.30 Posjet Darth Vadera, Stormtroopera i Jedijske dječje bolnice</li> <li>11.00-13.00 Darth Vader, Stormtrooper i Jedijska tramvajem od bolnice i četinja centrom Osijeka</li> <li>13.15-14.00 Force training – društvena igra</li> <li>14.15-15.00 Škola mačevanja</li> <li>15.15 Svečano zatvaranje Star Wars tjedna uz zajedničko fotografiranje i izvlačenje dobitnika nagradnog natječaja</li> </ul>

**GRADSKA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA OSIJEK**      Odjel za rad s djecom i mladima

Sponzori Star Wars tjedna 2016



## Smotra Sveučilišta

9. i 10. prosinca 2016. godine na Građevinskom fakultetu održana je 20. Smotra Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku. Smotra je namijenjena učenicima završnih razreda srednjih škola, a svrha održavanja Smotre je pravovremeno upoznavanje maturanata, odnosno budućih studenata o studijskim programima, o njihovom trajanju, o poslovima za koje ih ti studiji osposobljavaju, o uvjetima upisa na pojedina visoka učilišta, o uvjetima smještaja tijekom studija u Osijeku, o studentskom životu. Knjižnica, kao sastavnica Sveučilišta, sudjelovala je na svim dosadašnjim smotrama. Uređujući izložbeni prostor nastojala se predstaviti kao ustanova te upoznati učnike, studente i profesore s uslugama koje nudi kao potporu učenju, studiranju i istraživačkom radu.

# MEĐUNARODNA KULTURNA SURADNJA

U 2016. godini Knjižnica je surađivala s knjižnicama u Republici Srbiji:

## Gradska biblioteka u Novom Sadu

Na poziv Gradske biblioteke u Novom Sadu, dana 14. travnja 2016. Svjetlana Mokriš predstavila je rad s djecom i mladima u GISKO na 22. Međunarodnom salonu knjiga (Dani biblioteka i bibliotekara) u Novom Sadu. Kratka filmska prezentacija održana je u sklopu Panel diskusije na temu Sadašnjost i budućnost knjige kao temelja kulture i obrazovanja i negovanje čitalačkih navika.



## Gradska knjižnica Subotica

U okviru programa Međunarodne kulturne suradnje, 16. rujna 2016. godine Dubravka Pađen Farkaš, ravnateljica Knjižnice te stručni djelatnici Ljiljana Krpeljević i Srđan Lukačević posjetili su Gradsku knjižnicu u Subotici. Svrha puta bila je razmjena iskustva vezanih uz organizaciju zavičajne zbirke, digitalizaciju stare građe te dogovor o mogućnostima buduće suradnje kroz aktivnosti za djecu i mlade, kao i razmjenu stručnih djelatnika.



## Biblioteka šabačka - Šabac

Dana 20. listopada 2016. godine, stručni djelatnici Knjižnice Ljiljana Krpeljević i Marin Seleš, posjetili su Biblioteku šabačku. S organizacijom i radom knjižnice, prvenstveno zavičajne zbirke i odjela za djecu i mlade, upoznala ih je Sonja Bokun, ravnateljica Biblioteke šabačke. Na kraju posjeta dogovoreno je da će u lipnju iduće godine knjižničari s odjela za rad s djecom šabačke knjižnice sudjelovati na međunarodnom Festivalu slikovnice „Čuvari priča“ koji će se po treći put održavati početkom srpnja 2017. godine u organizaciji Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek.



## Narodna biblioteka Požega

Nakon što je 2015. godini, prilikom službene posjete Knjižnici, Daniela Skoković, v.d. ravnateljica Narodne biblioteke Požega iskazala interes da u svojoj sredini pokrene Festival slikovnice, koji se u Osijeku održavao u organizaciji osječke knjižnice, obratila se tamošnjem Ministarstvu kulture, koje je projekt podržalo.

Tako je ove, 2016. godine uslijedila suradnja s Narodnom bibliotekom Požega, kroz sudjelovanje na prvom Festivalu slikovnice, međunarodnog karaktera „ Čigra“, koji je održan od 6. do 8. listopada. Iz osječke knjižnice, predavanjem, sudjelovanjem na okruglom stolu i predstavljanjem slikovnice sudjelovala je ravnateljica Dubravka Pađen Farkaš i voditelj Posudbenih odjela i službe nabave Srđan Lukačević.

Ovom prigodom dogovorena je i suradnja za iduću, 2017. godinu i potpisivanje sporazuma o suradnji.



## Republika Mađarska

Nastavljajući uspješnu suradnju između dvaju ustanova, 2016. godine, stručni djelatnici Knjižnice posjetili su u okviru programa Međunarodne kulturne suradnje Dél-dunántúli Regionális Könyvtár es Tudásközpont, Csorba Gyözö knjižnicu- Centar znanja u Pečuhu, Mađarska

Pri dolasku, delegaciju iz Osijeka primio je novi ravnatelj knjižnice Csorba Gyözö, gospodin Tamas Micsler. Tijekom boravka u službenom, stručnom posjetu svečano je potpisan sporazum o suradnji, a kolegama iz Pečuha uručena je i vrijedna građa knjiga te je dogovorena suradnja koja će se realizirati različite oblike aktivnosti i programe.



## AMERICAN CORNER OSIJEK

U 2016. godini American Corner Osijek organizirao je 80 programa (predavanja i radionica). Iz mnoštva se programa izdvaja nekoliko. Godinu je započela plesna radionica američke plesne umjetnice Nicole Speletić koja se po treći puta predstavila u Osijeku. Lindsey Houchin je od siječnja do svibnja nastavila voditi program kreativnog pisanja. Polaznici su s pisanim sastavcima na engleskome jeziku sudjelovali u natječaju The Balkan Writers Project 2015.-2016. Radionice pisanja od listopada nastavila je voditi nova Fulbrightica Erin McHugh. Iznimno posjećena bila je dvodnevna radionica Etsy koju je vodila Ema Juretić. Svi su zainteresirani polaznici naučili kako samostalno pokrenuti svoj profil i online trgovinu na Etsy-iju.



U suradnji sa studentima Odsjeka za engleski jezik i književnost Filozofskog fakulteta Osijek nekoliko se puta sastao English book club. Čitateljski klub namijenjen je svim studentima koji bi čitali englesku i američku književnost na engleskome jeziku.

American Corner bio je domaćin trima sastancima HUPE (Hrvatske udruge profesora engleskog jezika), podružnice Osijek na kojima profesori imaju priliku za stručno usavršavanje i druženje sa svojim kolegama. Prilika je to da profesori prepoznaju American Corner kao mjesto učenja i razvijanja dodatnih vještina. Tako je prostor American Cornera dobio drama i film club te postao vježbalište za učenike koji su se pripremali za natjecanje English in action.

Razvijao se STEAM program u okviru kojega je organizirano nekoliko radionica 3D printanja i modeliranja. Povećani broj radionica s područja informatike ostvaren je zahvaljujući suradnji s Osijek Software City-jem. Uz 3D printer, najnovijom donacijom Veleposlanstva kupljena je pametna ploča, mikroskop, teleskop, dvo-gled i sve što taj dio knjižnice pretvara u pravi znanstveni corner.

Nakon prošlogodišnjega uređenja prostora American Cornera koje je u potpunosti završeno početkom 2016. godine, novi je prostor 13. travnja 2016. svečano otvorila Julieta Valls Noyes, veleposlanica Sjedinjenih Američkih Država u Republici Hrvatskoj.



American Corner Osijek posjeduje 1.503 jedinica knjižne građe, 122 jedinica audio-vizualne građe, 99 naslova elektroničkih knjiga i 10 naslova časopisa.

Dana 13. travnja 2016. Julieta Valls Noyes, veleposlanica Sjedinjenih Američkih Država u Republici Hrvatskoj svečano je otvorila renovirani i prošireni prostor American Cornera. Vrpca je na ulazu prerezana 3D škarama koje su izrađene zahvaljujući novom 3D printeru, koji je dio donacije američkoga Veleposlanstva. Na otvorenju je zahvalnost na suradnji američkoj veleposlanici izrazio zamjenik gradonačelnika Osijeka Denis Ambruš.





In 2016, the American Corner organized 80 programs (lectures and workshops). From variety of programs we can single out a few. The year started off with a dance workshop led by an American dance artist, Nicole Speletić who introduced herself for the third time in Osijek. Lindsey Houchin led her creative writing workshops from January till May. Attendees had participated with their written texts in the English language for The Balkan Writers Project 2015-2016. Creative writing workshops were continued with the leadership of Erin McHugh, the new Fulbright English Teaching Assistant. A two day workshop Etsy led by Ema Juretić was exceptionally well attended. All attendees learned how to start their profiles and online shop on Etsy.

In cooperation with students from the Department for English Language and Literature from the Faculty of Social Sciences and Humanities, English book club had a few meetings. The book club is intended for everyone who wants to read English and American literature in the English language.

American Corner was a host to three HUPE meetings (Croatian Association of Teachers of English), Osijek branch in which professors had a chance for profes-

sional advancements and socializing with their colleges. It is a chance for professors to recognize American Corner as a place of studying and developing additional skills. In that way American Corner acquired drama and film clubs, and became practice area for students preparing for English in action competition.

STEAM program was developed, and as its part a few 3D printing and modeling workshops was organized. Increased number of workshops in the area of informatics was held in part thankfully to cooperation with Osijek Software City organization. In addition to 3D printer, with new donation from US Embassy new smart board, microscope, telescope, binoculars were acquired making this part of the Library a real science corner.

After last year's remodeling of the American Corner, which was completed in the beginning of 2016, the new space was officially opened on 13th April 2016 by Julieta Valls Noyes, the Ambassador of the United States in Republic of Croatia.

The American Corner of Osijek's collection is in possession of 1,503 books, 122 audio-visual materials, 99 electronic books and 10 magazines.





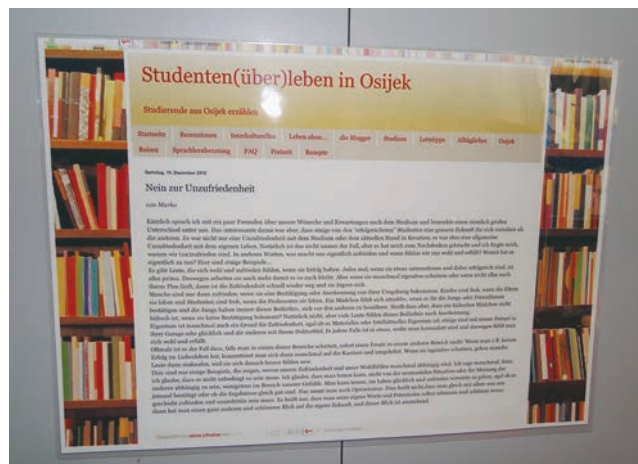
## AUSTRIJSKA ČITAONICA

Austrijska čitaonica obavlja zadaću središnje knjižnice Austrijanaca u Republici Hrvatskoj. Raspolaže s ukupnim knjižničnim zbirkama od 8.114 sv. knjiga, 19 naslova periodike i 319 jedinice audiovizualne građe.



U organizaciji Austrijske čitaonice i u suradnji s ostalim odjelima Knjižnice, ustanovama kulture i školstva grada Osijeka te Austrijskim kulturnim forumom iz Zagreba tijekom protekle godine organizirana su različita događanja s područja kulturno-promotivne djelatnosti. Održano je 15 video projekcije za studente i učenike srednjih i osnovnih škola (u sklopu njihovih posjeta Austrijskoj čitaonici) i priređeno je nekoliko manjih izložbi prinovljene građe.

Nizom kreativnih susreta Austrijska čitaonica i Odjel za rad s djecom i mladima Knjižnice obilježili su Međunarodni dan materinskoga jezika. Obilježavanje je počelo 18. veljače, kada je održana igraonica na njemačkom jeziku pod nazivom "Wir spielen zusammen" za djecu iz dečjeg vrtića "Stribor", koji pohađaju skupinu na njemačkom jeziku. Istoga dana, dr. sc. Ana Mikić Čolić održala je predavanje pod nazivom Naturalizacija posuđenica: kako jezični "stranci" postaju "državljeni" (s naglaskom na germanizimima). Drugi kreativni susret s djecom pod nazivom "Samstag Lesung" – austrijsko-njemačka edukativna i kreativna radionica (paralelno čitanje bajki i priča na hrvatskome i njemačkom jeziku) održan je 20. veljače 2016. godine.



U suradnji s Austrijskim kulturnim forumom, 1. ožujka 2016. muzikologinja Marijana Pintar održala je predavanje pod nazivom "Tri soprana – tri kraljice opernih kuća: Leonie Rysanek, Zinka Kunc i Sena Jurinac" koje povezuje dugotrajna i iznimna karijera, osobito u dvije operne kuće – Bečkoj državnoj operi i Operi Metropolitan u New Yorku.

Dana 19. travnja 2016. godine u prostoru Austrijske čitaonice organizirano je čitanje nagrađene kratke priče "Das pure Leben – Čisti život". Priču je čitala autorica Theresia Töglhofer.

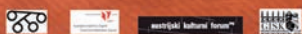
Povodom Noći knjige, u prostoru Austrijske čitaonice postavljena je izložba plakata na temu studentskog života u Osijeku pod nazivom "Studenten(über)leben in Osijek", a u organizaciji DAAD-lektorice pri Filozofskom fakultetu Sarine Jobanian. Predstavljena je i knjižica studentskih dramskih tekstova "Dramalabor 2015". Svoje su radove na njemačkome jeziku predstavili studenti autori, koji su s voditeljicom, dr. sc. Sonjom Novak govorili o projektu u sklopu kojega su radovi nastali. Uz to, pod vodstvom dr. sc. Stephanie Jug grupa studenata čitala je odabrane priče starih Essekera na njemačkome te usporedno njihov prijevod na hrvatski.



## AUSTRIJSKE KNJIŽNICE U INOZEMSTVU ÖSTERREICH-BIBLIOTHEKEN IM AUSLAND



Austrijska knjižnica Zagreb proslavit će prvu godišnjicu osnutka uz otvorenje izložbe *Austrijske knjižnice u inozemstvu* (autori: Siniša Petković iz Austrijske knjižnice Osijek i Blaženka Klemar Bubić iz Austrijske knjižnice Zagreb). Proslavimo zajedno!  
9. lipnja 2016. u 11 sati  
Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Ivana Lučića 3  
Predvorje Knjižnice



U svibnju je povodom obilježavanja prve godišnjice postojanja Austrijske knjižnice u Zagrebu Siniša Petković, voditelj osječke Austrijske čitaonice i autor plakata, otvorio veliku tematsku izložbu pod nazivom "Austrijske knjižnice u inozemstvu". Izložba je originalno nastala 2013. godine povodom Dana austrijske kulture u Osijeku, a ove je godine u suradnji s Austrijskom knjižnicom u Zagrebu dopunjena i tiskana kao drugo, dopunjeno izdanje. U listopadu je povodom pete obljetnice Austrijske knjižnice u Rijeci također postavljena ista izložba. Velika je to tematska izložba kojom je kroz sliku i tekst prikazan rad, djelovanje i postignuća svih austrijskih knjižnica u inozemstvu, kojih izvan Republike Austrije ima preko 60 u 28 zemalja istočne, srednje i jugoistočne Europe te središnje i jugozapadne Azije.

U suradnji s Muzejom likovnih umjetnosti u Osijeku, 31. svibnja 2016. godine postavljena je izložba crteža "Odras geometrije", a nakon toga Matea Vadlja, studentica filozofije i religijskih znanosti održala je predavanje "Rudolf Steiner – hrvatska filozofija i antropozofija".

Nizom aktivnosti Austrijska čitaonica se uključila u 7. dane austrijske kulture u Osijeku koji su održani od 10. do 17. studenog 2016. Likovna radionica za djecu na temu "Slikanje i crtanje – Moj grad" održana je 15. i 16. studenoga. Radionicu je održao Željko Jančić Zec, fotograf, video umjetnik i slikar čiji radovi su predstavljeni kroz izložbu "Sloboda" postavljenu u izložbenom holu ispred Austrijske čitaonice. Predstavljanjem knjiga "The Long Shots of Sarajevo, 1914 - 2014. Ereignis – Narativ

– Gedächtnis" i "Wechselwirkungen. Austria-Hungary, Bosnia-Herzegovina and the Western Balkans, 1878 - 1918", 17. studenoga u Austrijskoj čitaonici Gradske i sveučilišne knjižnice u Osijeku zatvoreni su 7. dani austrijske kulture u Osijeku.

I u 2016. godini nastavljena je suradnja s Austrijskim kulturnim forumom u Zagrebu, Ministarstvom vanjskih poslova Republike Austrije, Hrvatsko-austrijskim i Njemačko-hrvatskim društvom u Osijeku, ali i ostalim manjinskim društvima i udrugama na području grada Osijeka.

Također, učenici srednjih i osnovnih škola koji uče njemački jezik, uz pratnju svojih nastavnika, organizirano su iz nekoliko škola došli u posjet Čitaonici, gdje su kao budući studenti i srednjoškolci upoznati s uslugama i mogućnostima koje im ona u budućnosti može pružiti.

U sklopu suradnje s Filozofskim fakultetom Osijek, u Austrijskoj čitaonici povremeno su se održavale jezične vježbe i konzultacije za studente germanistike.

U prosincu je Hrvatska radiotelevizija za emisiju "Prizma" snimila prilog o Austrijskoj čitaonici, njezinu nastanku, ustrojstvu, radu, aktivnostima koje priređuje i korisnicima koji je posjećuju te koriste njezine usluge. Prilog je emitiran u emisiji od 24. prosinca 2016.



### Knjižnična građa i usluge za potrebe nacionalnih manjina

Osim za potrebe austrijske i njemačke nacionalne manjine, Knjižnica raspolaže knjižničnom građom na mađarskom jeziku (oko 3.500 sv.) koja je smještena u ogranku Retfala te građom na albanskom, ukrajinskom i romskom jeziku.

Odjel za rad s djecom i mladima redovito provodi aktivnosti poticanja čitanja na jezicima nacionalnih manjina. Tako su u listopadu 2016. godine, izložbom knjižnične građe i čitanjem priča na slovenskom jeziku, obilježeni Dani slovenske kulture.

# RAZVOJNA MATIČNA SLUŽBA

## Povijesni pregled djelovanja

Rješenjem Savjeta za biblioteke Hrvatske iz 1975. godine, Knjižnici se povjerava regionalna matična djelatnost. Rješenjem Vijeća za knjižnice iz 1986. godine Knjižnici je potvrđen status općinske narodne i regionalne narodne i znanstvene matične knjižnice za sve narodne i školske knjižnice općine Osijek i regije Slavonije i Baranje i visokoškolske i specijalne knjižnice Sveučilišta u Osijeku i regije Slavonije i Baranje.

Pravilnikom o matičnoj djelatnosti knjižnica u Republici Hrvatskoj (NN 43/01), dani su okviri radu matične službe, a prema kojem Razvojna matična služba Knjižnice obavlja djelatnost: županijske matične narodne knjižnice za sve narodne i školske knjižnice u Osječko-baranjskoj županiji te sveučilišne matične knjižnice za visokoškolske i specijalne knjižnice u sastavu ma-

tičnog sveučilišta, za visokoškolske, samostalne opće-znanstvene i specijalne knjižnice te za knjižnice i druge pravne i fizičke osobe čija je knjižnična građa registrirana kao kulturno dobro.

Stručno vijeće sveučilišnih matičnih knjižnica odredilo je 2011. godine da je Knjižnica

matična knjižnica za visokoškolske i specijalne knjižnice na područjima sljedećih županija: Bjelovarsko-bilogorska, Virovitičko-podravska, Požeško-slavonska, Brodsko-posavska, Osječko-baranjska i Vukovarsko-srijemska.

Uporište za djelovanje Razvojne matične službe Knjižnice za visokoškolske knjižnice nalazimo i u dokumentima Strategija Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku 2011.-2020. te u Statutu Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku.



## Poslovi Razvojno matične službe Knjižnice

*Temeljni poslovi uključuju:* stručni nadzor nad radom knjižnica, praćenje rada knjižnica, njihovog ustroja, stanja i potreba, surađivanje u projektiranju i opremanju prostora, poticanje knjižnica na sustavnu izgradnju ukupnih zbirki, poticanje i organiziranje stručnog usavršavanja knjižničnog osoblja, koordiniranje rada knjižnica na području svoje matičnosti, poticanje suradnje među knjižnicama u sklopu jedinstvenog knjižnično-informacijskog sustava radi racionalnijeg djelovanja i korištenja zajedničkih informacijskih izvora.

*Razvojni poslovi obuhvaćaju:* izradu dugoročnih razvojnih planova, programa i elaborata za potrebe pojedinih knjižnica i knjižničnog sustava u skladu s propisanim standardima, predlaganje programa informatizacije pojedinih knjižnica i njihovo povezivanje s matičnom i ostalim knjižnicama u informacijskom sustavu RH, suradnju u stručnim projektima koje na razini države pokreće NSK te organiziranje savjetovanja, seminara i drugih oblika stručnog usavršavanja i trajnog obrazovanja knjižničnog osoblja.

Stručni djelatnici svih vrsta knjižnica na području matičnosti Knjižnice redovito se informiraju o događanjima u matičnoj knjižnici, kao i o stručnim

skupovima, predavanjima, radionicama i sl. koji se održavaju u Knjižnici, u Županiji i Hrvatskoj. Vežano uz nadzor nad radom knjižnica osobita se pozornost posvećuje dijelu koji se odnosi na poslove otpisa i revizije.

Sustavno se provodi edukacija knjižničara i održavaju radionice o raznovrsnim temama: pretraživanje baza podataka, unos podataka u fakultetski repozitorij završnih radova, otpis i reviziju, informacijske usluge, metode istraživanja. U poslove edukacije uključuju se i ostali djelatnici Knjižnice, osobito u segmentu obrade knjižnične građe, te se obavlja individualna edukacija djelatnika knjižnica za rad u knjižničnom programu CROLIST.

U 2016. godini u suradnji s Odjelom obradbe Knjižnice organizirane su radionice integriranog knjižničnog sustava CROLIST za knjižnične djelatnike Središnje nadbiskupijske i fakultetske knjižnice u Đakovu, knjižnice Građevinskog fakulteta u Osijeku i Filozofskog fakulteta u Osijeku.

Za knjižničare, znanstveno-nastavno osoblje i studente Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku, 16. veljače 2016. organizirano je predstavljanje nove platforme "Journal of Highly Cited Data" izdavača Thomson Reuters.

Knjižničare se poziva na suradnju, potiče ih se na stručno usavršavanje te prezentiranje svojih postignuća na stručnim skupovima i u stručnim glasilima iz područja knjižničarstva i drugih srodnih područja.

Kao oblik informiranja i edukacije školskih knjižničara od 1982. godine provodi se aktivnost Informativni utorak na kojem se svakog prvog utorka u mjesecu okupljaju školski knjižničari. Na Informativnom se utorku potiče odgojno-obrazovna

funkcija školske knjižnice, razmjenjuju iskustva s ciljem unapređivanja knjižnične djelatnosti, dogovara o pedagoško-animatorskim aktivnostima, pruža stručna pomoć u radu i vrši permanentno stručno osposobljavanje školskih knjižničara za rad u školskoj knjižnici.

Dana 6. ožujka 1996. godine pokrenuta i tzv. Informativna srijeda kao oblik pomoći knjižničarima srednjih škola. Informativne srijede održavaju se u Knjižnici, prema unaprijed utvrđenom dnevnom redu.

U 2016. održano je 8 Informativnih utoraka za knjižničare osnovnoškolskih knjižnica (prisustvovalo 106 knjižničara) i 7 Informativnih srijeda za knjižničare srednjoškolskih knjižnica (prisustvovalo 72 knjižničara). Na ovim sastancima raspravljana je

Dana 15. studenog 2016. organiziran je zajednički informativni sastanak knjižničara osnovnih i srednjih škola, a gošća je bila Katarina Čeliković, knjižničarka, publicistica, kulturna djelatnica Zavoda za kulturu vojvođanskih Hrvata iz Subotice koja je predstavila svoj rad za potrebe hrvatske zajednice u Subotici i Vojvodini

problematika važna za rad školskih knjižnica, razmjenjivane su informacije o radu, predstavljeni su novi naslovi (300 naslova) kao prijedlozi za popunu fondova školskih knjižnica te literatura za stručno usavršavanje knjižničara, a knjižničari su prezentirali uspješne projekte koje su proveli u svojim knjižnicama.

Počevši od 2008. godine organiziraju se i stručno-informativni sastanci za visokoškolske knjižničare pod nazivom **Informativni četvrtak**. Sastanci se održavaju sukladno potrebi, a teme o kojima se raspravlja na ovim sastancima vezane su uz nabavu raznovrsnih izvora informacija npr. baza podataka, oblikovanje i vođenje institucijskih repozitorija završnih radova, edukaciju knjižničarskog osoblja itd. U 2016. godini održana su 4 Informativna četvrtka (prisustvovalo 60 knjižničara), a onaj od 27. listopada održan je u novosagrađenom prostoru Građevinskog fakulteta u Osijeku.



# STRUČNI RAD DJELATNIKA KNJIŽNICE

## Objavljeni radovi:

**Biglbauer, Suzana; Bilić Meštrić, Klara; Petković, Siniša:** Festival jezika GISKO : uloga knjižnice u njegovanju jezične raznolikosti : primjeri i preporuke Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek. 2. prošireno izd. Osijek : Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek, 2016.

**Krpeljević, Ljiljana; Mokriš, Svjetlana:** Povijesni pregled djelovanja matične službe u Gradskoj i sveučilišnoj knjižnici Osijek. // Knjižničarstvo 20, 1 (2016), str. 21-32.

**Krpeljević, Ljiljana:** 2. okrugli stol: Zavičajni fondovi i zbirke panonskog prostora: u digitalnom okruženju! // Knjižničarstvo 20, 1 (2016), str. 67-70.

**Lukačević, Srđan:** Informacijsko društvo = Globalizacija? // Knjižničarstvo 19, 1-2 (2015)<sup>1</sup>, str. 11-26.

**Lukačević, Srđan:** Knjižničarske kompetencije: Pogled na razvoj profesije /Dijana Machala. Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada : Nacionalna i sveučilišna knjižnica, 2015. // Knjižničarstvo 19, 1-2 (2015), str. 205-208.

**Lukačević, Srđan; Buljević, Josip; Mokriš, Svjetlana:** Formati digitalnih sadržaja za čuvanje i zaštitu novina u knjižnicama. // Knjižničarstvo 19, 1-2 (2015), str. 101-112.

**Lukačević, Srđan; Krpeljević, Ljiljana:** 2. Okrugli stol: Zavičajni fondovi i zbirke panonskog prostora: u digitalnom okruženju. // HKD Novosti, 71 (listopad 2016).

**Lukačević, Srđan; Petr Balog, Kornelija; Pađen Farkaš, Dubravka:** Asertivnost u knjižničnom okruženju: primjer Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek. // Libellarium: journal for the research of writing, books, and cultural heritage institutions 9, 1(2016)

**Majlinger Tanocki, Inge; Špoljarić, Marijana; Lukačević, Srđan:** Izrada CIP zapisa kao suradnja nakladnika i knjižnica : iskustvo Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek. // Knjižnice u procjepu 2 : katalogizacija s osmijehom? : teorijski i praktični pristupi suvremenoj katalogizaciji : zbornik radova : [Sisak, 15.-16. svibnja 2014.] Sisak : Knjižničarsko društvo Sisačko-moslavačke županije, 2016. ; str. 124-132

**Mokriš, Svjetlana:** Izložba crteža Petra Vranjkovića. // Knjižničarstvo 20, 1 (2016), str. 71-73.

**Petković, Siniša:** Učinak Austrijske čitaonice Osijek na razvoj multikulturalnosti u lokalnoj zajednici i važnost marketinga i promidžbe u njezinu razvoju. // HKD Novosti br. 69, travanj 2016.

Klemar Bubić, Blaženka; **Petković, Siniša:** Izložba Austrijske knjižnice u inozemstvu = Österreich-Bibliotheken im Ausland. // HKD Novosti br. 70, srpanj 2016.

**Špoljarić Kizivat, Marijana; Krpeljević, Ljiljana; Petković, Siniša:** Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek – knjižnica s pričom. // Knjižnice i kontinentalni turizam : zbornik radova / 1. stručni skup s međunarodnim sudjelovanjem, Beli Manastir, 11. studenoga 2016. Beli Manastir : Gradska knjižnica, 2016. , str. 17-37.

## Izlaganja na stručnim skupovima:

**Pađen Farkaš, Dubravka;** Jerabek, Dražen: Kako nastaje slikovnica? // Festival slikovnica Čigra. Požega (Srbija), 8. listopada 2016.

**Rakovac, Katica:** E knjiga u GISKO-u: iskustva. // Stručni skup: "E-knjiga u knjižnici: novi izazovi", Pula, 21. rujna 2016.

**Seleš, Marin; Hercog, Tanja:** Knjižnica kao poticatelj ekoloških navika korisnika. // 41. skupština Hrvatskoga knjižničarskog društva. Primošten, 12.-15. listopada 2016.

**Špoljarić Kizivat, Marijana; Krpeljević, Ljiljana; Petković, Siniša:** Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek – knjižnica s pričom. // 1. stručni skup s međunarodnim sudjelovanjem: Knjižnice i kontinentalni turizam. Beli Manastir, 11. studenoga 2016.

## Posterska izlaganja:

**Krpeljević, Ljiljana; Seleš, Marin:** GISKO : zelene stope u prostoru grada // 41. Skupština Hrvatskoga knjižničarskog društva, Primošten, 12.-15. listopada 2016.

Hasenay, Sanda; Šuvak-Pirić Ivana; Arači, Iva; Šušak Lukačević, Mirna; **Mokriš, Svjetlana:** Analiza produktivnosti znanstvenika Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku u razdoblju od 2011.-2015. godine. // 41. Skupština HKD-a, Primošten, 12.-15. listopada 2016.

Stručni djelatnici Knjižnice mentori su studentima informatologije u obavljanju njihove stručne prakse. U sklopu ERASMUS programa, tijekom ljetnih mjeseci u Knjižnici je boravila Dora Azizov, studentica romologije i hrvatskog jezika iz Pečuha koja je pod mentorstvom Ljiljane Krpeljević, voditeljice Razvojne matične službe provodila istraživanje za potrebe svog završnog rada na temu: Romska populacija u Republici Hrvatskoj.



<sup>1</sup> Časopis Knjižničarstvo, br. 1-2 za 2015. godinu, objavljen je početkom 2016.

# DJELATNICI

Na dan 31.12.2016. bilo je zaposleno 48 djelatnika na neodređeno vrijeme sljedeće strukture:

- 1 ravnateljica - viši knjižničar (VSS)

## Knjižnično stručno osoblje (ukupno 35)

1 knjižničarski savjetnik (dr.sc.), 1 knjižničarski savjetnik, 1 viši knjižničar (mr.sc.), 1 viši knjižničar, 18 dipl. knjižničara (VSS), 3 knjižničara (VŠS), 10 pomoćnih knjižničara (SSS),

## Stručno – administrativno, tehničko i pomoćno osoblje (ukupno 12)

1 tajnik (VSS), 1 rukovoditelj računovodstveno-financijskih poslova (VSS), 1 sistem inženjer (VSS), 2 administrativno-računovodstvena radnika (SSS), 1 informatički referent (SSS), te 6 tehničkog i pomoćnog osoblja (1

domar-vozač SSS, 1 domar PKV i 4 spremačice NSS).

Tijekom 2016. godine 3 djelatnika bilo je zaposleno temeljem ugovora o radu na određeno vrijeme zbog zamjene privremeno nenazočnih zaposlenika (rodiljni dopust i bolovanje) te povećanja opsega posla (1 diplomirani knjižničar, 1 pomoćni knjižničar i 1 voditelj knjigovodstva).

Tijekom 2016. godine dvama zaposlenicama prestao je radni odnos radi odlaska u mirovinu (1 pomoćni knjižničar, 1 voditelj računovodstva).

U 2016. godini primljeno je 5 polaznika na stručno osposobljavanje temeljem Ugovora o stručnom osposobljavanju za rad bez zasnivanja radnog odnosa sukladno čl. 41. Zakona o radu i članka 6. i 8. Zakona o poticanju zapošljavanja u trajanju od 12 mjeseci, a radi osposobljavanja za samostalni rad za zanimanje diplomirani knjižničar 4 polaznika, te za zanimanje knjižničar 1 polaznik.

## Pregled zaposlenika po Službama i Odjelima s nazivom radnog mjesta i stručnom spremom na dan 31.12.2016.

PAĐEN – FARKAŠ, DUBRAVKA  
RAVNATELJICA Viša knjižničarka | VSS

### RAZVOJNO MATIČNA SLUŽBA

KRPELJEVIĆ, LJILJANA | Voditeljica  
Razvojno matične službe | Dipl. knjižničarka | VSS

### SLUŽBA NABAVE

LUKAČEVIĆ, SRĐAN | Voditelj Službe nabave i  
Posudbenog odjela | Dipl. knjižničar | VSS  
MIHALJEVIĆ, IVKA | Pomoćna knjižničarka | SSS  
WENDLING, RUŽA | Pomoćna knjižničarka | SSS

### POSUDBENI ODJEL - Gornji grad

ČEBIĆ, SONJA | Dipl. knjižničarka | VSS  
HERCOG, TANJA | Dipl. knjižničarka | VSS  
JURIŠIĆ STIPANČEVIĆ, IVANA | Dipl. knjižničarka | VSS  
TORMAŠ MARKOVIĆ, TENA | Dipl. knjižničar | VSS  
FERENC, MARIJA | Knjižničarka | VŠS  
KATALENAC, OLIVERA | Knjižničarka | VŠS  
KARAPANDŽA, BORIS | Pomoćni knjižničar | SSS  
MOVRIN, SANJA | Pomoćna knjižničarka | SSS



## POSUDBENI ODJEL - Donji grad

FRANJIĆ, IVANA | Dipl. knjižničarka | VSS

LIŠNIĆ, MARIJA | Pomoćna knjižničarka | SSS



## POSUDBENI ODJEL - Jug 2

GAŠIĆ, ĐURĐA | Pomoćna knjižničarka | SSS

## POSUDBENI ODJEL - Reftala

ŠOKČEVIĆ, KREŠIMIR | Dipl. knjižničar | VSS

RAKOVAC, ROBERT | Pomoćni knjižničar | SSS

## POSUDBENI ODJEL - Industrijska četvrt

GROŠELJ, ANDREJA | Dipl. knjižničarka | VSS

SELEŠ, MARIN | Dipl. knjižničar | VSS



## SLUŽBA OBRADE

MAJLINGER-TANOCKI, INGE | Voditeljica Službe obrade | Viša knjižničarka | MR. SC.

ŠPOLJARIĆ KIZIVAT, MARIJANA | Viša knjižničarka | VSS

DUMANČIĆ, ANICA | Dipl. knjižničarka | VSS

HADROVIĆ, MERIEN | Dipl. knjižničarka | VSS

MILAS, VESNA | Pomoćna knjižničarka | SSS

RUNJE, SENKA | Pomoćna knjižničarka | SSS



## ODJEL STUDIJSKE ČITAONICE

MOKRIŠ, SVJETLANA | Knjižničarska savjetnica | DR. SC.

KATALENAC, DRAGUTIN | Knjižničarski savjetnik | VSS

LAUC-ĐANIŠ, VEDRANA | Dipl. knjižničarka | VSS

MARATOVIĆ-VASILJEVIĆ, GORDANA  
Dipl. knjižničarka | VSS

PETKOVIĆ, SINIŠA | Dipl. knjižničar | VSS

SENAŠI, ĐURĐICA | Knjižničarka | VŠŠ

SEKULIĆ, DUŠANKA | Pomoćna knjižničarka | SSS

## ODJEL ZA RAD S DJECOM I MLADIMA

BIGLBAUER, SUZANA | Dipl. knjižničarka | VSS

NAĐ, MELITA | Dipl. knjižničarka | VSS

ZAVOĐA, SANJA | Dipl. knjižničarka | VSS



## URED RAVNATELJA

MIHAJLOVIĆ, SANDRA | Voditeljica ureda ravnatelja | SSS

## RAČUNOVODSTVENO FINACIJSKA SLUŽBA

KERETA, MARIJA | Rukovoditeljica pododsjeka u središnjoj službi – voditeljica rač. financ. službe | VSS

CRNKOVIĆ, SANDRA | Voditeljica knjigovodstva | SSS

## SLUŽBA ZA INFORMATIČKU POTPORU

RAKOVAC, KATICA | Voditeljica službe za informatičku potporu | Stručna suradnica u znanosti i visokom obrazovanju za informatiku | VSS

ŠIMUNOVIĆ, BRUNO | Informatički referent | SSS

## TEHNIČKO I POMOĆNO OSOBLJE

KOLAK, BOŽIDAR | Domar | PKV

PAJESKA, STJEPAN | Domar-vozač | SSS

BOLJEŠIĆ, VALERIJA | Spremačica | NSS

KEPIĆ-PAULAJ, JELENA | Spremačica | NSS

MOHER, KATA | Spremačica | NSS

STUPAR, ANČICA | Spremačica | NSS

## TAJNIŠTVO

PTIČAR, BISERKA | Rukovoditeljica odjela u središnjoj službi – tajnica ustanove | VSS

## ODLAZAK U MIROVINU



**Zlatica Bolkovac** – u Knjižnici počinje raditi 1993. godine kao knjižničar na posudbenom odjelu za odrasle. No prije toga, niz godina tijekom 80-ih, kao honorarni suradnik prikupljala je po kućama, biciklom i pješice, knjige od zaboravnih korisnika. Iznimno načitana, stručna i točna u obavljanju poslova, profesionalna i uljudna u odnosu prema korisnicima i radnim kolegama, nesebična i skromna, postavila je visoke standarde za one koji dolaze poslije nje. U mirovinu odlazi s vanjskog ogranka Jug 2.



**Ljiljana Zgrebec** – blagajnica, čitav radni vijek, 37 godina, provela je u Knjižnici u kojoj se zaposlila 1978. godine. Počela je raditi kao knjižničar-daktilograf i godinama „tipkala“ kataložne listiće za knjižnične kataloge. Osamdesetih godina prelazi na radno mjesto blagajnice. Vrijedna i odgovorna, uvijek je bila na usluzi svojim radnim kolegama. Odlaskom Ljiljane u mirovinu ostali smo ne samo bez stručne i odgovorne djelatnice, već i bez drage kolegice i sjajne „vic-maherice“.



# GISKO U MEDIJIMA

GISKO i HRT – Radio Osijek su u 2016. godini ostvarili kvalitetnu suradnju kroz emisiju "Kulturtrend" u kojoj su predstavljeni novi naslovi pristigli u knjižnicu kroz 52 priloga. Kroz emisiju se gledatelji obavještavaju o novim naslovima u knjižnici, zanimljivostima i novostima iz knjižnice, svijeta knjige i kulture općenito te se promiču knjiga i čitanje. Emisija se može poslušati svakog petka s početkom od 14.30 sati.

**Stručni djelatnici Knjižnice tijekom 2016. godine redovito su javno nastupali u medijima vezano za aktivnosti u Knjižnici, u emisijama: Dobro jutro Hrvatska, Županijska panorama, gostovali su u Otvorenom studiju na STV-u, Vijestima na Osječkoj televiziji i lokalim radio postajama.**

Nove i tematski pripremljene naslove, dva puta mjesečno kroz 2016. godinu, u emisiji "Ritam grada" Slavenske televizije, predstavljali su diplomirani knjižničari Tena Tormaš Marković i Siniša Petković.

## POPIS ČLANAKA IZ TISKA – 2016.

1. Limon moderna plesna tehnika/I.K.//Glas Slavonije br.30062 god.96.(četvrtak, 07.01.16.)str. 16,
2. Veleposlanica suvremenog plesa podučavala Osječane/D.C.//Glas Slavonije br. 30064 god. 96. (ponedjeljak 11.01.16.) str. 13,
3. Izložba u donjogradskoj knjižnici/D.P.//Glas Slavonije br.30068 god. 96.(petak, 15.01.16.)str. 13,
4. Razgovor o Bibliji/I.R.G.//Glas Slavonije br. 30070 god. 96. (ponedjeljak, 18.01.16.) str. 13,
5. Razgovor o Bibliji/I.R.G.//Glas Slavonije br. 30076 god. 96. (ponedjeljak, 25.01.16.) str. 10,
6. Prstići pričaju/Nikola Patković//Jutarnji list, Prilog mama&ja (nedjelja, 31.01.16.) str.61,
7. Dan sigurnijeg interneta/I.K.//Glas Slavonije br. 30085 god. 96. (srijeda, 03.02.16.) str. 14,
8. Dubravka i Dražen:Nije nas strah ali smo nestrpljivi i imamo tremu!/Narcisa Vekić//Glas Slavonije br. 30086 god. 96. (četvrtak, 04.02.16.) str. 30.,31
9. Igraonica, Gradski vodič veljača 2016.
10. Sovkov maskemba/I.R.G.//Glas Slavonije br.30087 god. 96. (petak, 05.02.16.) str. 14
11. Sovkov maskemba/I.R.G.//Glas Slavonije br. 30088 god. 96. (06.,07.02. 16.) str. 21
12. Rođendanska akcija/I.R.G.//Glas Slavonije br. 30088 god. 96. (06.,07.02. 16.) str. 21
13. U GISKO-u se igrali pod maskama, u Muzeju Slavonije su ih izrađivali/D.K.//Glas Slavonije br. 30089

SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA I MULTIMEDIJSKI CENTAR

## Zgrada knjižnice u kampusu trebala bi biti završena za dvije godine

Na prostoru Sveučilišnog kampusa niče nova zgrada Sveučilišne knjižnice i multimedijskog centra Osijek (SKIMCO). Obitali smo gradilište ovog budućeg modernog zdanja, inače kapitalnog projekta osječkog sveučilišta, a domaćin nam je bio prof. dr. sc. Damir Markulaš, prorektor za strategiju razvoja i prostorno planiranje Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera.

- Gradnju smo podijelili u nekoliko faza, a u tijeku je prva faza gradnje. Ona podrazumijeva gradnju podzemne etaže, gdje će se nalaziti arhiva za sve vrijedne primjerke knjiga. Takvog prostora još nema u Osijeku, tako da će to biti vrlo kvalitetan prostor - kaže prorektor Markulaš. Radove izvođač osječka tvrtka Gradnja, a upravo završavaju s betonskim radovima, čime će biti gotova prva faza gradnje. - Nakon toga konkurirat ćemo za sredstva preko EU fondova kako bismo krenuli u drugu fa-

zu gradnje građevine, potom slijedi visoki robustu te na kraju opremanje zgrade. Radovi u prvoj fazi trebaju završiti do kraja ove godine, a već imamo spremnu građevinsku dozvolu i pripremljen projekt za sljedeću fazu radova - objašnjava naš sugovornik.

**Dubravka Pađen Farkaš**

ravnateljica Gradske i sveučilišne knjižnice

**MODERNO SVEUČILIŠTE NE MOŽE BEZ MODERNE KNJIŽNICE**

Dubravka Pađen Farkaš, ravnateljica Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek, kaže da je riječ o važnom projektu i dodaje: "Inicijativa o razdvajanju Gradske i sveučilišne knjižnice postoji već dugi niz godina. Sveučilišna je knjižnica trebala biti sagrađena još 2000. godine i zapošljavati 200 zaposlenika. Sretni smo što je počeo proces realizacije tog iznimno važnog projekta, jer moderno sveučilište ne može djelovati bez moderne knjižnice, a iznimno je važna i njezina znanstvena uloga. Želimo da Sveučilišna knjižnica postane integrativno središte osječkog Sveučilišta, znanstveno i kulturno središte Osijeka i Osječko-baranjske županije".



zakvrim trjetinama Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek sada radi, kao i da već godinama nemaju dovoljno prostora za bogatu građu koju posjeduju, realizacija ovog projekta bit će velik korak naprijed. To neće biti samo knjižnica, nego mnogo više od toga, moderni multimedijski centar s dnevnim boravkom i mnogo drugih korisnih prostora za studente, profesore, ali i širu javnost - ističe prorektor Markulaš. Riječ je o investiciji vrijednoj ukupno 130,8 milijuna kuna. SKIMCO zauzima površinu od 5535 četvornih metara, nalazi se na prostoru nekadašnjeg nogometnog igrališta u blizini vojarni Dava, danas sveučilišnog kampusa. Arhitektonski koncept potpisuje tvrtka Sangrad iz Zagreba. Zgrada će imati dva kata i ne sadržava: uz knjižnicu i čitaonicu, multimedijski sadržaje, uključujući brojne kazališno-scenske prostore. V. Latnović ■



Radovi na zgradi buduće Sveučilišne knjižnice



Obako će izgledati SKIMCO

god. 96. (ponedjeljak, 08.02.16.) str. 15

14. Razgovor o Bibliji/I.R.G.//Glas Slavonije br. 30089 god. 96. (ponedjeljak, 08.02.16.) str. 11,
15. Učenici ispitivali Donjograđane što znaju o Jagodi Truhelki/V.L.//Glas Slavonije br. 30090 god. 96. (utorak, 09.02.16.) str. 12. i 13,
16. Izložba članova Likara/I.R.G.//Glas Slavonije br. 30090 god. 96. (utorak, 09.02.16.) str.13,
17. Čitateljski izazov/I.R.G.//Glas Slavonije br. 30093 god. 96. (petak, 12.02.16.) str.10,

Tradicionalne uskrsne radionice u Gradskoj i sveučilišnoj knjižnici

## Djeca učila reciklirati papir i izrađivala uskrsne čestitke

U organizaciji Odjela za rad s djecom i mladima Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek, tijekom školskih praznika, u velikom tjeđnu, održava se niz kreativnih radionica pod nazivom "Veselim se Uskrsu". Nakon ekološke obiteljske radionice "Zekina kuća" u ponedjeljak, na kojoj su djeca izrađivala uskrsne ukrase, na red je jučer došla radionica nazvana "Uskrsne čestitke". U suradnji s ekovrtićem "Mak" i udrugom "Priatelji okoliša Osijek", djeca su učila reciklirati papir i izrađivati čestitke kako bi razvijala svjest o važnosti očuvanja prirode.

Primjerice, 2015. godine organizirano je šest radionica recikliranja tijekom ljeta, na kojima su se izrađivali grančički, čestitke i okviri za fotografije. Bio je



to temelj za ostale kreativne radionice koje naša knjižnica organizira cijele godine, od igara, pričaoica, čak i supertalenta. Važnost je tih radionica pobuditi djeci želju za čitanjem, ali i recikliranjem, a ujedno ju želimo i



zabaviti. Da u svemu navedenom i uspijevamo, pokazuje velik odziv djece - rekla nam je voditeljica programa Melita Nad. Devetogodišnjeg polaznika radionice "Uskrsne čestitke" Luku Mihaela Zekića jako veseli izrada čestitki od recikliranog papira jer, kaže, može biti maštovit, a istodobno pomoći prirodi. Danas (23. ožujka) od 17 do 18.30 na redu su "Zecje priče", kada će se djeci pričati uskrsne priče. U četvrtak (24. ožujka) knjižnica će zacijelo vrvjeti djecom. Taj se dan, naime, održava uskrsna utrka i nagradna igra za djecu "Potraga za bijelim zecom". Ove su godine knjižničari po cijeloj zgradi na Europskoj aveniji skrili čak tisuću zeceva te će sudionici, tražeći ih, upoznati i ostale odjele knjižnice. M. Lozančić/T. Marijanović ■

Učenička izložba u Ogranku Donji grad GISKO-a

## Život i djelo Jagode Truhelke

U povodu rođenja spisateljice Jagode Truhelke - 5. veljače 1864., OŠ Jagode Truhelke postavila je izložbu koja se može pogledati do 8. veljače u vanjskom izložbenom prostoru Ogranka Donji grad GISKO. Izložba se sastoji od spisateljičine biografije, raznih zanimljivosti u njezinu pedagoškom radu, o obitelji Truhelka te o donjogradskoj osnovnoj školi koja nosi spisateljičino ime. Jedna je od značajnih karakteristika Jagode Truhelka, osim što je bila uspješna spisateljica za djecu, i njezina pedagoška crta osobnosti, gdje je naglašavala važnost kontinuiranoga kreativnog i pedagoškog rada s učenicima, što se ovim projektom htjelo naglasiti.

Izložbu su postavili učenici 6. i 8. razreda s knjižničarkom Irenom Bando, koji su u posljednjih mjesec dana u školskoj knjižnici radili na projektu o Jagodi Truhelki, gdje su istraživali njezin rad i život, izrađivali plakate, straničnike za knjige s lijepim i mudrim spi-



sateljičinih tekstovima.

Osim postavljene izložbe učenici su interaktivno komunicirali kroz intervjuiranje prolaznika o Jagodi Truhelki od kojih će se zapisa napraviti radijska emisija. Za vrijeme intervjuiranja svaki je ispitanik dobio na poklon unikatni straničnik. (N.Vek.) ■

18. Čitam, dam, sretan sam/I.R.G.//Glas Slavonije br. 30094 god. 96. (13. i 14.02.16.) str.14,
19. GISKO: Niz kreativnih susreta s djecom/I.R.G.//Glas Slavonije br. 30098 god.96. (četvrtak,18.2.16.) str.15,
20. Predškolci pjevaju i slušaju priče na njemačkom jeziku/V.L.//Glas Slavonije br. 30099 god. 96. (petak, 19.02.16.) str.13,
21. Scenska igra i radionca/I.R.G.//Glas Slavonije br.30101 god.96. (ponedjeljak, 22.02.16.) str. 12,
22. Čitanje Biblije/I.R.G.//Glas Slavonije br.30101 god.96. (ponedjeljak, 22.02.16.) str. 15,
23. U učenju o zavičajnom govoru pomogli likovi iz predstave Vesela avlija/V.L.//Glas Slavonije br. 30102 god. 96. (utorak, 23.02.16.) str. 15,
24. Fizički oblik knjiga mi je romantičan, PDF format još nisam prihvatio/M.M.//Glas Slavonije br.30107 god.96. (ponedjeljak, 29.02.16.) str. 16,
25. Radionica 3D printanja/I.K.//Glas Slavonije br.30107 god. 96. (ponedjeljak, 29.02.16.) str. 12,
26. Predavanje u GISKO-u/I.K.//Glas Slavonije br.30107 god. 96. (ponedjeljak, 29.02.16.) str. 10,
27. GISKO:Predavanje „Tri soprana“/I.R.G.//Glas Slavonije br.30108 god.96.(utorak, 01.3.16.)str. 15,
28. Tri kraljice opernih kuća/V.L.//Glas Slavonije br.30110 god. 96. (četvrtak, 03.03.16.) str. 14,
29. Čitanje Biblije/I.R.G.//Glas Slavonije br.30113 god.

96. (ponedjeljak, 07.03.16.) str. 10,

30. Izložba slika/I.R.G.//Glas Slavonije br.30113 god.96. (ponedjeljak, 07.03.16.) str. 13,
31. GISKO: Umirovljenici za računalom/I.R.G.//Glas Slavonije br.30114 god.96.(utorak, 08.03.16.) str.13,
32. Umirovljenike najviše zanima Facebook/S.I.//Glas Slavonije br.30115 god.96.(srijeda, 09.03.16.) str.17,
33. IVICA LUČIĆ:“Bez straha kažem da imamo novu hit-predstavu“/N.V.//Glas Slavonije br.30116 god. 96. (četvrtak, 10.03.16.) str. 30.,31,
34. Brzo će izboriti status zvjezdane jer je kreativnošću i izborom izašla izvan okvira svoga faha“/N.V.//Glas Slavonije br.30118 god.96.(12.,13.03.16.) str. 52,
35. Uskrsne radionice/M.Kc.//Glas Slavonije br.30123 god.96. (petak, 18.03.16.) str. 15,
36. Izrađivali čestitke i zečiče, slušali priče, pjevali i plesali/Ir.M.//Glas Slavonije br.30125 god. 96. (ponedjeljak, 21.03.16.) str. 12,
37. 37.Djeca učila reciklirati papir i izrađivala uskrsne čestitke/M.L.//Glas Slavonije br.30127 god.96.(srijeda, 23.03.16.) str. 17,
38. Najbrža „tragačica“ je Veronika Lasović/M.L.//Glas Slavonije br.30129 god. 96. (petak, 25.03.16.) str. 17,
39. Čitateljska „nada“ trogodišnji Dominik/M.A.//Glas Slavonije br.30135 god.96. (petak, 02.,03. 04. 16.) str. 14,
40. Čitanje Biblije /I.R.G.//Glas Slavonije br. 30136 god. 96. (ponedjeljak, 04.04.16.) str. 15,

### RADIONICA U GISKO-U

## Široka primjena 3D printera olakšava svakodnevnii život

Mladi tehnološki stručnjaci iz udruge OSWireless jučer su demonstrirali koncept 3D printanja svim okupljenima u prostoru American Cornera Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek.

Oni su Luka Šimić, iskusan u 3D modeliranju, i Valent Turković, nedavni dobitnik start-up Oskara i stručnjak u 3D printanju. Predavači su tako svoje znanje i iskustvo prikazali na softverima za 3D modeliranje i animaciju, ali je najbitniji ipak bio fizički prikaz na 3D printeru doniranom od Američke ambasade. Pomoću njega, ova radionica pod nazivom “3D printanje i kultura digitalnog stvaralaštva” poprimila je zabavan i interaktivan karakter, čime su se otvorila i dodatna pitanja znatijelnih posjetitelja.

- Nismo htjeli da predavanje bude samo *ex cathedra*, nego da bude interaktivno, kako

bismo uvidjeli što najviše zanima posjetitelje i tako koncipirali cijelo predavanje oko njihovih preferencija - istaknuo je Turković, dodajući da kod 3D printanja postoji mnoštvo smjerova i detalja koji lako mogu zainteresirati ljude.

Ova radionica pod pokroviteljstvom Ministarstva kulture samo je prva u nizu o novom tehnološkom trendu, a činjenica da su se na predavanju našli najmlađi, ali i mnogo stariji znatijelnici, govori da kultura 3D printanja polako pronalazi mjesto i u našem društvu. Što nije za čuđenje, jer široka primjena 3D printera može samo olakšati svakodnevni život - preko izrade raznih ukrasnih i kućanskih predmeta, automobilskih i dijelova za glazbene instrumente, sve do nastavnih i medicinskih pomagala.

M. Mandić ■

41. Izložba Mirka Serčića/I.K.//Glas Slavonije br. 30137 god. 96. (utorak, 05.04.16.) str.12,
42. 42. Kviz u GISKO-u/I.K.//Glas Slavonije br.30138 god. 96. (srijeda, 06.04.16.) str. 14,
43. GISKO: Etsy radionica/D.Kn.//Glas Slavonije br.30138 god. 96. (srijeda, 06.04.16.) str.18,



**NAJČITATELJ 2015.** Igor Mavrin u GISKO-u lani posudio i pročitao 189 knjiga

## Fizički oblik knjiga mi je romantičan, PDF format još nisam prihvatio

Marija MIHELIC

Mavrin je glavni urednik prijavne knjige za Europsku prijestolnicu kulture

**S**to osamdeset devet knjiga posuđenih tijekom 2015. godine bilo je potrebno Osječaninu, dr. sc. Igoru Mavrinu da ga Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek proglasi Najčitateljem Posudbenog odjela za odrasle u 2015. godini.

Mavrin, nekada novinar Glasa Slavonije, kaže kako se i sam iznenadno čuši podatak koliko je knjiga pročitao, no kaže kako voli sve žanrove – od klasične i suvremene književnosti, do povijesti, filozofije, stručne literature, povijest stripova... Sve je to uspio iščitati tijekom protekle godine i priznaje da je po pitanju knjiga, u odnosu na elektronska dostignuća, konzervativan.

– Još uvijek nisam prihvatio PDF format knjige, iako internetne izvore koristim kad ih trebam. Smatram da je fizički oblik knjige romantičan i uvijek razmišljam o ulozu koju

je knjiga imala kroz stoljeća. Taj poriv da knjigu držim u ruci uvijek je prisutan kod mene i na knjige se maksimalno koncentriram. Koristim tehnike brzog čitanja tek kad izučavam nešto do čega brzo trebam doći, a smatram da je brzina mog čitanja razvijena kroz iskustvo – ispričao nam je Mavrin.

Član je GISKO-a više od deset godina, a knjige, priznaje, ponajviše čita ljeti, kad kompenzira slobodno vrijeme kojeg nema dovoljno u ostatku godine.

Ne čudi, jer je Mavrin i glavni urednik prijavne knjige za Europsku prijestolnicu kulture, a da je upravo on najčitatelj razveselilo je, razumljivo, dogradonačelnika Vladimira Hama. On je pak rekao da je Igor

svoje znanje koje crpi iz knjiga utkao u prijavnu knjigu, a osim činjenice da je riječ o osobi involviranoj u osječku kandidaturu, drago mu je što je prvi put za šest godina otkako se bira najčitatelj posudbenog odjela za odrasle dobitnik – muškarac.

– Tako mi je cijela priča oko izbora draža, jer je Igor kao muškarac razbio predrasudu da su žene vjerniji i češći čitatelji. Inače, drago mi je da je GISKO održao tradiciju, što je dobar poticaj ljudima da čitaju i priznanje čitateljima koji imaju dovoljno vremena i volje da kroz godinu pročitaju stotine knjiga – rekao je Ham. Njemu su, priznaje, najdraži špijunski romani, no trenutavno je zauzet stručnom literaturom zbog doktorata. ■

### U GISKO-u 12.000 AKTIVNIH ČLANOVA

Priča oko Najčitatelja krenula je još 2000. godine na Posudbenom odjelu za djecu, a prema riječima ravnateljice GISKO-a Dubravke Pađen Farkaš, uskoro se rodila ideja da bi i odrasli na Posudbenom odjelu za odrasle trebali biti nagrađeni i svojim primjerom pokazati koliko je dobro i korisno čitati knjige.

– Nije kriterij samo broj pročitanih knjiga, nego osoba mora biti dugogodišnji član knjižnice, sudjelovati u drugim aktivnostima knjižnice te redovito vraćati posuđenu građu. Mi trenutavno imamo više od 12.000 aktivnih upisanih članova i vjerujem da će neki od njih idućih godina dobiti isto priznanje – rekla je Pađen Farkaš.

44. Izložba radova Mirka Serčića/J.O.//Glas Slavonije br.30139 god. 96. (četvrtak, 07.04.16.) str.16,
45. Razgovor o Bibliji/I.R.G.//Glas Slavonije br.30142 god. 96. (ponedjeljak, 11.04.16.) str. 13,
46. Predavanje o Gagarinu/D.Š.//Glas Slavonije br.30142 god. 96. (ponedjeljak, 11.04.16.) str. 14,
47. Osječani odgovarali na pitanje poznate lovkine Morane Zibar/D.Š.//Glas Slavonije br.30142 god. 96. (ponedjeljak, 11.04.16.) str. 16,
48. Okrugli stol u GISKO-u/I.R.G.//Glas Slavonije br.30143 god. 96. (utorak, 12.04.16.) str. 14,

49. Popodne za bajku/I.R.G.//Glas Slavonije br.30144 god. 96. (srijeda, 13.04.16.) str. 18,
50. Suvremen i dinamičan prostor za učenje/M.M.//Glas Slavonije br.30145 god.96. (četvrtak, 14.04.16.) str. 15,
51. „Das pure Leben – Čisti život“/T.Š.//Glas Slavonije br.30149 god. 96. (utorak, 19.04.16.) str. 14,
52. Predstavljena Croslovacika – slovačka zavičajna zbirka/S.F.//Glas Slavonije br.30149 god. 96. (utorak, 19.04.16.) str. 16,
53. Posh store u GISKO-u/T.Š.//Glas Slavonije br.30150 god. 96. (srijeda 20.04.16.) str. 17,
54. Pađen-Farkaš: Posjetitelja je svake godine sve više/N.V.//Glas Slavonije br.30150 god. 96. (srijeda 20.04.16.) str. 30.,31,
55. Predstavljen vodič/I.R.G.//Glas Slavonije br.30153 god. 96. (23. i 24.04.16.) str. 13,
56. Čitanje Biblije/K.T.//Glas Slavonije br.30154 god. 96. (ponedjeljak, 25.04.16.) str. 16,
57. Više od tisuću programa podsjetilo na važnost čitanja/D.K.//Glas Slavonije br.30154 god.96. (ponedjeljak, 25.04.16.) str. 30.,31,
58. Vrkić: Vi ste primjer da znanje ne zastarjeva/M.M.//Glas Slavonije br.30155 god. 96. (utorak, 26.04.16.) str. 13,
59. O Etsyju u GISKO-u/I.R.G.//Glas Slavonije br.30155 god. 96. (utorak, 26.04.16.) str. 14,
60. Izložba fotografija/I.R.G.//Glas Slavonije br.30156 god. 96. (srijeda, 27.04.16.) str. 14,
61. Kviz znanstvenih 100/T.Š.//Glas Slavonije br.30157 god. 96. (četvrtak, 28.04.16.) str. 15,
62. Predavanje prof. Kaczmarek/L.V.//Glas Slavonije br.30157 god. 96. (četvrtak, 28.04.16.) str. 15,
63. Kako do vize i financijske potpore/D.K.//Glas Slavonije br.30161 god. 96.(utorak, 03.05.16.) str. 13,
64. Studenti čitali dramske tekstove na njemačkom/V.L.//Glas Slavonije br.30162 god. 96. (srijeda, 04.05.16.) str. 18,
65. U planinama je raj/P.L.//Glas Slavonije br.30163 god. 96. (četvrtak, 05.05.16.) str. 16,
66. GISKO: Izložba radova učenika Obrtničke škole/I.R.G.//Glas Slavonije br.30164 god. 96. (petak, 06.05.16.) str. 17,
67. Njemački film u GISKO-u/I.R.G.//Glas Slavonije br.30166 god. 96. (ponedjeljak, 09.05.16.) str. 16,
68. Već primaju prijave umirovljenika za jesen/I.R.G.//Glas Slavonije br.30168 god. 96. (srijeda, 11.05.16.) str. 18,
69. Kviz geografskih 100/I.R.G.//Glas Slavonije br.30170 god. 96. (petak, 13.05.16.) str. 11,



Polaznicima tečaja informatike za treću dob uručene diplome

## Vrkić: Vi ste primjer da znanje ne zastarijeva

Poput pravih diplomanada, dvanaestero je umirovljenika koji su prošli tečaj osnova informatike za treću dob pod nazivom "U korak s vremenom" jučer iz ruku gradonačelnika Ivana Vrkića primilo diplome.

Riječ je o tečaju koji su u posljednjih mjesec i pol dana provodili djelatnici Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek, a u suradnji s udrugom Aktivni umirovljenici Osijek. Štoviše, Dubravka Paden Farkaš, ravnateljica GISKO-a, i Zvonimir Pavelić, predsjednik AUO-a, jučer su potpisali i Sporazum o suradnji. Koliko su svladali informatičku pismenost pokazala su sretna lica polaznika koji priznaju da prije gotovo da nisu znali ni upaliti računalo. Jolanka Gereš (66) tako je rekla da se, nakon završenog

tečaja, ne odjava od Facebooka ili Skypea, a i 58-godišnja Marija Birmili priznaje da sve češće "lajka" statuse na Facebooku, a naučila je također i pisanje u Wordu te spremanje dokumenta, fotografija i slično.

Njihovu je upornost pohvalio i graonačelnik Vrkić, rekavši kako su oni svijetli primjer mladima kojima šalju poruku da znanje ne zastarijeva. - Ne samo da ste časno odradili svoj radni vijek i da na vašem minulom radu stojite Hrvaška već ste dokazali da sami sebe ne otpisujete. Imate hrabrosti i snage i ja sam ponosan, te mogu reći kako ste poticaj i za nas ostale da se uhvatimo modernih alata i koristimo pamet te ulažemo u sebe - rekao je Vrkić, koji već neko vrijeme ima svoj Facebook profil. Za-

cijelo će nakon što su završili informatički tečaj dobiti dodatnih 12 novih virtualnih prijatelja.

Pavelić je najavio i da dvije umirovljeničke grupe čekaju svoju priliku, a prvi od dvaju već zakazanih tečaja već je počeo. **M. Mihelić**

**ISTVAN HARANGOZO**  
voditelj Dnevnog boravka za umirovljenike

### Sad znam i na Facebook

Među dobitnicima diplome o završenom tečaju informatike je i Istvan Harangozo, voditelj Dnevnog boravka za umirovljenike, koji nije mogao sakriti zadovoljstvo što, kako kaže, konačno može komunicirati kako treba. - Znao sam, primjerice, otvoriti portal Glas Slavonije i pročitati članke, ali nisam znao kako medijima u Wordu poslati neku najavu ili prenijeti fotografiju. Ni na Facebook nisam znao, pokušao sam se ulogirati preko mobitela, ali bez uspjeha. Sad je gradonačelnik moj prijatelj na Facebooku i nedavno sam mu i komentirao jednu objavu - izjavio je Harangozo.



70. Nastavnici i studenti knjižničarstva o „hrvatskom Leonidi“/T.Ž./Glas Slavonije br.30170 god.96. Sveučilišni glasnik (petak, 13.05.16.) str. 11,
71. Na Sveučilištu u Osijeku veliki interes za bazu CAB Abstracts/S.M./Glas Slavonije br.30170 god. 96. Sveučilišni glasnik (petak, 13.05.16.) str. 13,
72. GISKO: Hrvatska volontira/I.R.G./Glas Slavonije br.30171 god. 96. (14. i 15.05.16.) str. 12,
73. Hrvatska volontira u GISKO-u/I.K./Glas Slavonije br.30172 god. 96. (ponedjeljak, 16.05.16.) str. 10,
74. Društvene igre s volonterima/T.T./Glas Slavonije br.30174 god. 96. (srijeda, 18.05.16.) str. 18,
75. Tuneli ispod Tvrdje mogu biti nova turistička atrakcija/V.L./Glas Slavonije br.30175 god. 96. (četvrtak 19.05.16.) str. 14. i 15,
76. „Odras geometrije“/I.K./Glas Slavonije br.30184 god. 96. (utorak, 31.05.16.) str. 16,

77. Branje povrća koje ste sami uzgojili/S.P./Glas Slavonije br.30186 god. 96. (četvrtak 02.06.16.) str. 32,
78. Susret „Živa knjižnica“ /I.R.G./Glas Slavonije br.30190 god. 96. (utorak 07.06.16.) str. 14,
79. Izložba radova Ane Banja/I.K./Glas Slavonije br.30190 god. 96. (utorak 07.06.16.) str. 14,
80. Čitanje Biblije/I.K./Glas Slavonije br.30201 god.96. (ponedjeljak 20.06.16.) str. 14,
81. Posudba već od sedam sati šest dana u tjednu/N.V./Glas Slavonije br.30208 god. 96. (srijeda 29.06.16.) str. 17,
82. Bioetika i etika skrbi/I.R.G./Glas Slavonije br.30213 god. 96. (utorak 05.07.16.) str. 11,
83. 3D printanja i kultura digitalnog stvaralaštva/I.R.G./Glas Slavonije br.30215 god. 96. (četvrtak 07.07.16.) str. 14,
84. Izložba „Moja Slavonija“/I.R.G./Glas Slavonije br.30216 god. 96. (petak 08.07.16.) str. 11,

**GISKO** Američka veleposlanica Valls Noyes otvorila obnovljeni American Corner

## Suvremen i dinamičan prostor za učenje

Marija MIHELIĆ

Juljeta Valls Noyes, veleposlanica SAD-a u Hrvatskoj, jučer je škarama načinjenim s pomoću 3D printera svečano presjekla vrpce na ulazu u American Corner u Gradskoj i sveučilišnoj knjižnici.



Veleposlanica Valls Noyes u obnovljenom American Corneru

Time je svečano otvoren prostor uređen zahvaljujući donaciji Veleposlanstva SAD-a U RH. Bila je to i prigoda da se gošća uvjeri u bogatu knjižnu gradnju te da, kako je sama naglasila, vidi moderno uređen American Corner, prvi ikada otvoren u Hrvatskoj. - Zahvaljujem na prijateljstvu koje traje više od 15 godina i veselim se suradnji koja će svakako trajati. Ovaj prostor pomaže i stvara priliku mladima učiti o američkoj povijesti i literaturi, a razni programi daju mogućnost razmjene iskustava - rekla je Valls Noyes.

Ocijenivši prostor suvremenim i dinamičnim, platformom za programe namijenjene svima, ravnateljica GISKO-a Dubravka Paden Farkaš prisjetila se kako je American Corner započeo s radom na samo jednoj polici u studentskoj čitaonici i potom "šetao" prostorom knjižnice. Kako je rastao interes, tako se grada premješala i naposljetku se skrasila u Klubu za mlade i medioteci. Dogradonačelnik Denis Am-

bruš u zanimljivom je opaznju čak otišao stotinu godina unatrag i rekao kako graditelj koji su prije Prvog svjetskog rata završavali secesiju u Europskoj aveniji zacijelo nisu niti sanjali da će stotinu godina poslije na tome mjestu osvanuti "američki kutak".

- Bit će lijepo vidjeti mlade koji će koristiti materijale i gradnju iz American Cornera zahvaljujući zajedničkoj suradnji - dodao je Ambruš.



Vrpca je presječena škarama načinjenim s pomoću 3D printera



## TJEDAN HARRYJA POTTERA

# Sat magije, izrada čarobnih napitaka i štapića, metloboj...

Sve će se aktivnosti i radionice održavati u GISKO-u

Ivana RAB GULJAŠ

**G**radska i sveučilišna knjižnica Osijek organizira Tjedan Harryja Pottera koji će se održati od 29. kolovoza do 3. rujna 2016. u Gradskoj i sveučilišnoj knjižnici Osijek. Ova je atraktivna manifestacija namijenjena svim zainteresiranim korisnicima Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek, kako djeci i mladima, tako i odraslima. "Dobrodošli su svi, od devet do 99 godina", poru-

čaju iz GISKO-a.

U Tjednu Harryja Pottera održat će se različite kreativne, likovne i čitateljske radionice te brojna društvena događanja. "Ciljevi su ovog projekta ukazati na važnost rada s djecom i mladima te važnost dječjih odjela, poboljšati uslugu rada s djecom i mladima u knjižnicama, potaknuti čitateljske navike djece i mladih, pridonijeti razvoju knjižnica kao kulturno-informacijskih središta, mjesta kulturnih susreta, zabave i društvenih događanja, te pridonijeti prepoznatljivosti u lokalnoj zajednici", kažu u GISKO-u.

Prijava za radionice moguća je do 27. kolovoza. U ponedjeljak (29. kolovoza) od 16 do 19.30 sati bit će prikazan film "Harry Potter i kamen mudraca", dok su dan kasnije na rasporedu

### Prijava za radionice moguća je do 27. kolovoza

izrada čarobnih štapića (11 - 12.30 sati) i potraga za Hokruk-sima (17 - 19 sati). U srijedu (31. kolovoza) od 11 do 12.30 sati na redu je crtanje čudovišta, a od 17 do 19 sati Harry Potter pan-



tomima. Sat magije voditeljja Saše Gerbera, čiji će točan termin biti objavljen naknadno, održat će se u četvrtak (1. rujna), dok je istoga dana od 17 do 19 sati Harry Potter Pictionary. U petak (2. rujna) od 11 do 12.30 sati zainteresirani će moći pohadati sat čarobnih napitaka (Katharina Rostaš), dok će od 17 do 19 sati testirati znanje na Harry Potter kvizu. Tjedan Harryja Pottera završit će u subotu (3. rujna) improviziranim metlobojem od 11 do 12.30 sati. Dodatne informacije zainteresirani mogu dobiti na broj telefona Odjela za rad s djecom i mladima GISKO-a 211-472. ■

85. O pretraživanju baze WoS i korištenju „alata“ InCites/S.M.//Glas Slavonije br.30216 god. 96. Sveučilišni glasnik (petak 08.07.16.) str. 08,
86. Široka primjena 3D printera olakšava svakodnevni život/M.M.//Glas Slavonije br.30217 god. 96. 09.,10.07.16.) str. 14,
87. Trudnoća i sve što ste željeli saznati o njoj/T.H.//Glas Slavonije br.30218 god. 96. Zdravlje danas (ponedjeljak 11.07.16.) str. 14,
88. Kreativna starost najbolje podsjeća na mlado-st/M.M.//Glas Slavonije br.30221 god. 96. (četvrtak 14.07.16.) str. 12,
89. Izložba fotografija „Osjećaš li more“/Mr.M.//Glas Slavonije br.30221 god. 96. (četvrtak 14.07.16.) str. 15,
90. Čitanje + ležaljka = GISKO dvorište/I.K.//Glas Slavonije br.30222 god. 96.(petak 15.07.16.) str. 14,
91. Daleki krajevi – Putopisna građa/I.R.G.//Glas Slavonije br.30223 god. 96. (16.,17.07.16.) str. 13,
92. Izložba radova Ane Banje/I.R.G.//Glas Slavonije br.30223 god. 96. (16.,17.07.16.) str. 14,
93. Sve otvorene osim kazališta/M.M.//Glas Slavonije br.30225 god. 96. (utorak 19.07.16.) str. 14,
94. Čitanje u dvorištu knjižnice/I.R.G.//Glas Slavonije br.30226 god. 96. (srijeda 20.07.16.) str. 17,
95. Čitanje u dvorištu knjižnice/I.K.//Glas Slavonije br.30230 god. 96. (ponedjeljak 25.07.16.) str. 14,
96. GISKO: Izložba Daleki krajevi/I.R.G.//Glas Slavonije br.30231 god. 96.(utorak 26.07.16.) str. 12,
97. Više je novoupisanih korisnika u srpnju nego u proljeće/M.M.//Glas Slavonije br.30232 god. 96. (srijeda 27.07.16.) str. 17,
98. Izložba Katarine Kovčalića i Katice Paić/V.L.//Glas Slavonije br.30243 god. 96. (srijeda 10.08.16.) str. 17,
99. Izložba grafike i ulja na platnu/V.L.//Glas Slavonije br.30245 god. 96. (petak 12.08.16.) str. 12,
100. Obilježje novih slikovnica i knjiga za djecu/V.L.//Glas Slavonije br.30245 god. 96. (petak 12.08.16.) str. 14,
101. Kako postati i uvijek biti dobar roditelj/I.F.//Glas Slavonije br.30248 god. 96. (srijeda 17.08.16.) str. 32,
102. Sat magije, izrada čarobnih napitaka i štapića, metloboj.../I.R.G.//Glas Slavonije br.30250 god. 96. (petak 19.08.16.) str. 15,
103. Od ponedjeljka prema starom radnom vremenu /I.R.G.//Glas Slavonije br.30254 god. 96. (srijeda 24.08.16.) str. 16,
104. Zgrada Knjižnice u kampusu trebala bi biti završena za dvije godine/V.L.//Glas Slavonije br.30258 god. 96. (ponedjeljak 29.08.16.) str. 11,
105. Knjižnica pretvorena u Hogwarts/V.L.//Glas Slavonije br.30261 god. 96. (četvrtak 01.09.16.) str. 15,
106. Izložbarukotvorina članica udruge Rubina/D.P.//Glas Slavonije br.30261 god. 96. (petak 02.09.16.) str. 14,
107. Tihomir Dunderović Da mi netko kaže – dođi, bit će dosadno - ja bih došao!/N.V.//Glas Slavonije br.30263 god. 96. (03.,04.09.16.) str. 62,



108. Dvadeset godina od pokretanja Austrijske čitaonice/S.P.//Glas Slavonije br.30268 god.96. Sveučilišni glasnik (petak 09.09.16.) str. 7,
109. Djeca pisala Pisma iznenađenja/V.L.//Glas Slavonije br.30268 god. 96.(petak 09.09.16.)str.9,
110. Umirovljenici idu ukorak s vremenom/D.C.//Glas Slavonije br.30272 god. 96. (srijeda 14.09.16.) str.16,
111. Zlatovez u slici/I.R.G.//Glas Slavonije br.30274 god. 96. (petak 16.09.16.) str.13,
112. Slovenske priče/I.R.G.//Glas Slavonije br.30285 god. 96. (četvrtak 29.09.16.) str.15,
113. Djeca postavljala pitanja kao da su pravi vječnici/V.L.//Glas Slavonije br.30289 god. 96. (utorak 04.10.16.) str.13,
114. Radionice u GISKO-u i Polifoniji/I.R.G.//Glas Slavonije br.30291 god. 96. (četvrtak 06.10.16.) str.13,
115. Tapkanje za sve/I.R.G.//Glas Slavonije br.30294 god. 96. (utorak 11.10.16.) str.14,
116. Izložba u GISKO-u./I.K.//Glas Slavonije br.30300 god. 96. (utorak 18.10.16.) str.11,
117. GISKO će digitalizirati građu najčitanijeg dječjeg pisca, Osječanina Ante Gardaša/N.V.//Glas Slavonije br.30302 god. 96. (četvrtak 20.10.16.) str.15,
118. Radionica kreativnog pisanja na engleskom./I.K.//Glas Slavonije br.30306 god. 96. (utorak 25.10.16.) str.14,
119. Predavanje u GISKO-u./I.K.//Glas Slavonije br.30312 god. 96. (srijeda 02.11.16.) str.20,
120. Obnova upisa deset kuna manje/V.L.//Glas Slavonije br.30317 god. 96. (utorak 08.11.16.) str.11,
121. Dan Brača u GISKO-u./I.K.//Glas Slavonije br.30317 god. 96. (utorak 08.11.16.) str.13,
122. Prvi put u Knjižnici/V.L.//Glas Slavonije br.30317 god. 96. (utorak 08.11.16.) str.11,
123. Promocije, radionice za djecu, glazba, izložbe/N.V.//Glas Slavonije br.30319 god. 96. (četvrtak 10.11.16.) str.31,
124. Susret s autorima slikovnica/I.K.//Glas Slavonije br.30320 god. 96. (petak 11.11.16.) str.11,
125. 7. Dani austrijske kulture Eva Engelbert i Maja

Marković nakon New Yorka i Beča i u Osijeku/N.V.//Glas Slavonije br.30322 god. 96. (ponedjeljak 14.11.16.) str.29,

126. Stradanje Rusina u Domovinskom ratu/I.K.//Glas Slavonije br.30325 god. 96. (četvrtak 17.11.16.) str.11,
127. Aktivnosti u GISKO-u./I.K.//Glas Slavonije br.30325 god. 96. (četvrtak 17.11.16.) str.13,
128. Naučite služiti se računalom/I.R.G.//Glas Slavonije br.30325 god. 96. (četvrtak 17.11.16.) str.13,
129. Susret u GISKO-u promiče hrvatsku kulturu u Vojvodini/N.V.//Glas Slavonije br.30326 god.96.(petak 18.11.16.) str.13,
130. Likovne radionice i izložba slikara Željka Jančića Zeca/N.V.//Glas Slavonije br.30326 god. 96. (petak 18.11.16.) str.14,
131. Tjedan u znaku Ratova zvijezda/D.C.//Glas Slavonije br.30327 god. 96. (19.,20.11.16.) str.18,
132. Željkovo ogledalo duđe/D.Kć// Glas Slavonije br.30327 god. 96. (19.,20.11.16.) str.61,
133. Naučite služiti se računalom/I.R.G.//Glas Slavonije br.30328 god. 96. (ponedjeljak 21.11.16.) str.14,
134. Osječani maskirani u stilu Ratova zvijezda/V.L.//Glas Slavonije br.30330 god. 96. (srijeda 23.11.16.) str.18,
135. Škola gitare za apsolutne početnike/I.R.G.//Glas Slavonije br.30358 god. 96. (utorak 27.12.16.) str.16,
136. GISKO: Zimska čarolija za školarce/I.R.G.//Glas Slavonije br.30359 god. 96. (srijeda 28.12.16.) str.17,

Tradicionalne uskrsne radionice u Gradskoj i sveučilišnoj knjižnici

## Djeca učila reciklirati papir i izrađivala uskrsne čestitke

U organizaciji Odjela za rad s djecom i mladima Gradske i sveučilišne knjižnice Osijek, tijekom školskih praznika, u Velikom tjednu, održava se niz kreativnih radionica pod nazivom "Veselim se Uskrsu". Nakon ekološke obiteljske radionice "Zekina kuća" u ponedjeljak, na kojoj su djeca izrađivala uskrsne ukrase, na red je jučer došla radionica nazvana "Uskrsne čestitke". U suradnji s ekovrtačicom "Mak" i udrugom "Priatelji okoliša Osijek", djeca su učila reciklirati papir i izrađivati čestitke kako bi razvijala svjest o važnosti očuvanja prirode.

- Primjerice, 2015. godine organizirano je šest radionica recikliranja tijekom ljeta, na kojima su se izrađivali graničnici, čestitke i okviri za fotografije. Bio je



to temelj za ostale kreativne radionice koje naša knjižnica organizira cijele godine, od igara, pričaoica, čak i supertalenta. Važnost je tih radionica pobuditi djeci želju za čitanjem, ali i recikliranjem, a ujedno ju želimo i

zabaviti. Da u svemu navedenom i uspijevamo, pokazuje velik odziv djece - rekla nam je voditeljica programa Melita Nad. Devetogodišnjeg polaznika radionice "Uskrsne čestitke" Luku Mihaela Zekića jako veseli izrada čestitki od recikliranog papira jer, kaže, može biti maštovit, a istodobno pomoći prirodi.

Danas (23. ožujka) od 17 do 18.30 na redu su "Zecje priče", kada će se djeci pričati uskrsne priče. U četvrtak (24. ožujka) knjižnica će zacijelo vrvjeti djecom. Taj se dan, naime, održava uskrsna utrka i nagradna igra za djecu "Potraga za bijelim zecom". Ove su godine knjižničari po cijeloj zgradi na Europskoj aveniji skrili čak tisuću zečeva te će sudionici, tražeći ih, upoznati i ostale odjele knjižnice.

M. Lozančić/T. Marjanović ■





# FINANCIRANJE

Zakon o proračunu (NN 87/08 i 136/12), Pravilnik o proračunskom računovodstvu i Računskom planu (NN 124/14, 115/15 i 87/16) i Pravilnik o financijskom izvještavanju u proračunskom računovodstvu (NN 3/15 i 93/15) obvezuje sve proračunske korisnike da izrade financijske izvještaje za proračunsku godinu.

Sukladno Statutu Knjižnice Upravno vijeće prihvaća godišnje financijske izvještaje, a sukladno Statutu Sveučilišta Josip Jurja Strossmayera u Osijeku, Senat prihvaća godišnji obračun svih sastavnica Sveučilišta, a time i Knjižnice. Gradsko vijeće Grada Osijeka prihvaća godišnja izvješća Knjižnice za gradsku djelatnost.

Prema Pravilniku o utvrđivanju korisnika proračuna i o vođenju registra korisnika Proračuna Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek je i u 2016. godini registrirana kao proračunski korisnik Državnog proračuna.

Sveučilište Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku svojim financijskim planom planira sredstva za redovno poslovanje Knjižnice. Senat Sveučilišta donosi odluku o raspodjeli odobrenih godišnjih sredstava za plaće, materijalna prava zaposlenika, troškove poslovanja i dr., koje doznaju nadležno Ministarstvo znanosti i obrazovanja RH mjesečno iz Državne riznice, a prema zahtjevima Sveučilišta.

Sukladno Zakonu o knjižnicama, Knjižnica obavlja dvojnju djelatnost: gradsku i sveučilišnu. Gradsku dje-

latnost financira Grad Osijek iz svog proračuna po odobrenom Programu rada Knjižnice. Grad Osijek iz Proračuna, prema pismenim zahtjevima Knjižnice, doznajuje mjesečno odobrena sredstva za zaposlene, materijalne rashode i nabavu knjižne i neknjižne građe kao tekuću pomoć iz gradskog proračuna.

Prema objavljenim natječajima za pojedine programe gradske djelatnosti kao što su: rad Razvojno matične službe, rad Središnje knjižnice za Austrijance, nabava knjižne građe, oprema te ostale programe sredstva osigurava Ministarstvo kulture. Za program nabave knjižne građe dobivamo sredstva i od Osječko-baranjske županije. Svim proračunima redovito se dostavljaju potrebni financijski izvještaji o utrošku odobrenih sredstava.

Upravno vijeće Knjižnice je 15. prosinca 2016. godine usvojilo rebalans financijskog plana za 2016. godinu.

U prilogu su podaci iz obveznih financijskih izvještaja za 2016. godinu, i to: tablica 1. s podacima iz obrasca PR- RAS o ostvarenim prihodima i rashodima (rekapitulacija); tablica 2. s detaljnim podacima o prihodima i rashodima; tablica 3. s podacima iz Bilance o stanju imovine, potraživanja, obveza i izvora i Bilješke. U bilješkama, koje su obvezne i čine dopunu podataka uz financijske izvještaje, dane su kratke dopune za pojedine stavke prihoda, rashoda i bilance.

## PREGLED PRIHODA I RASHODA ZA RAZDOBLJE 1.1. DO 31.12. 2016.

KLASIFIKACIJA RAČUNA	PRIHODI I PRIMICI	OSTVARENO PRETHODNE 2015.	REBALANS 2016.	OSTVARENO 2016.	Indeks ost.2016/ 2015	Indeks ost.2016/ plan 2016
<b>6</b>	<b>PRIHODI</b>	<b>7.970.799</b>	<b>8.224.275</b>	<b>8.314.881</b>	<b>104</b>	<b>101</b>
<b>63</b>	<b>POMOĆI IZ NENADLEŽNOG PRORAČUNA</b>	<b>2.142.021</b>	<b>2.386.400</b>	<b>2.391.755</b>	<b>112</b>	<b>100</b>
634 6341	Tekuće pomoći od HZZ-a	37.021	28.400	33.755	91	119
636 6361	Prihodi iz Proračuna Grada Osijeka	2.102.000	2.355.000	2.355.000	112	100
6361	Prihodi iz Proračuna Osječko-baranjske županije	3.000	3.000	3.000	100	100
<b>64 641 6411</b>	<b>PRIHODI OD IMOVINE - kamate po viđenju</b>	<b>551</b>	<b>500</b>	<b>257</b>	<b>47</b>	<b>51</b>
<b>65</b>	<b>PRIHODI PO POSEBNIM PROPISIMA</b>	<b>1.640.662</b>	<b>1.570.700</b>	<b>1.608.449</b>	<b>98</b>	<b>102</b>
652 6526	Prihodi od upisa	784.344	774.264	813.165	104	105
6526	Prihodi od Ministarstva kulture RH	856.318	796.436	795.284	93	100
<b>66</b>	<b>PRIHODI OD PRUŽENIH USLUGA I DONACIJA</b>	<b>392.006</b>	<b>148.543</b>	<b>220.473</b>	<b>56</b>	<b>148</b>
661 6615	Vlastiti prihodi od fotokopiranja i međukn.	84.192	85.000	86.846	103	102
663 6631	Tekuće donacije pravnih osoba	47.069	3.943	45.976	98	1.166
6632	Kapitalne donacije fizičkih i pravnih osoba	260.745	59.600	87.651	34	147
<b>67</b>	<b>PRIHODI IZ NADLEŽNOG PRORAČUNA</b>	<b>3.795.559</b>	<b>4.118.132</b>	<b>4.093.627</b>	<b>108</b>	<b>99</b>
671 6711	Prihodi od Ministarstva znanosti, obraz.RH	3.795.559	4.118.132	4.093.627	108	99
<b>68 683 6831</b>	<b>Ostali prihodi</b>			<b>320</b>		
	<b>SVEUKUPNI PRIHODI I PRIMICI</b>	<b>7.970.799</b>	<b>8.224.275</b>	<b>8.314.881</b>	<b>104</b>	<b>101</b>



## REKAPITULACIJA PRIHODA I RASHODA ZA 1.1. DO 31.12.2016. GODINE

Račun	AOP oznaka iz obrasca	Naziv računa	Rashodi za zaposlene	Rashodi poslovanja	Nabavka opreme	Knjižna građa	Ostvareno I-XII 2016.	Rebalans I-XII 2016.	Ostvareno prethodne 2015. godine	INDEKS ost. / plan 2016.	INDEKS ostv. 2016/15.	Udio 2016.
1	2	3	4	5	6	7=3+4+5+6	8	9	10	11	12	
636	066	Pomoći iz Proračuna Grada Osijeka	1,885,629	269,371		200,000	2,355,000	2,355,000	2,102,000	100	112	28
671	129	Prihodi od Ministarstva znanosti RH	3,718,031	375,596			4,093,627	4,118,132	3,795,559	99	108	49
636	066	Pomoći iz Pr. Osječko baranjske županije				3,000	3,000	3,000	3,000	100	100	0
652	113	Prihodi iz Ministarstva kulture RH	213,319	63,212	18,753	500,000	795,284	796,436	856,318	100	93	10
652	113	Prihodi od upisa	86,160	532,710	5,245	189,050	813,165	774,264	784,344	105	104	11
634	060	Pomoći od HZZ-a za stručno osposobljavanje		33755			33,755	28,400	37,021	119	91	0
661	121	Vlastiti prihodi (fotokopiranje, najam baza i dr.)			86,846		86,846	85,000	84,192	102	103	1
683	146	Ostali prihodi		320			320					0
663	125	Tekuće donacije fizičkih i pravnih osoba		45,976			45,976	3,943	47,069	1,166	98	0
663	126	Kapitalne donacije fizičkih i pravnih osoba			26,480	61,171	87,651	59,600	260,745	147	34	1
641	074	Kamate na sredstva po viđenju			257		257	500	551	51	47	0
I	598	PRIHODI	5,903,139	1,320,940	137,581	953,221	8,314,881	8,224,275	7,970,799	100	93	100
31	148	Rashodi za zaposlene	5,903,139				5,903,139	5,910,556	5,498,755	100	107	71
321	161	Naknade troškova zaposlenicima za službeni put, prijevoz i stručno usavršavanje		154,406			154,406	165,004	148,875	94	104	2
322	166	Rashodi za materijal i energiju		496,765			496,765	532,123	470,503	93	106	6
323	174	Rashodi za usluge		497,070			497,070	518,100	353,075	96	141	6
324	184	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa		34,663			34,663	31,500	37,240	110	93	
329	186	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja		78,017			78,017	76,114	67,988	103	115	1
343	208	Financijski rashodi		18,441			18,441	16,100	18,014	115	102	
422	353	Rashodi za nabavu računalne i knjižnične opreme			144,906		144,906	187,000	310,821	77	47	2
424	367	Rashodi za nabavu knjižna građa-knjige i av građa				947,305	947,305	900,000	1,082,106	105	88	12
II	599	RASHODI	5,903,139	1,279,362	144,906	947,305	8,274,712	8,336,497	7,987,377	99	104	100
I-II	633	Višak/-manjak prihoda nad rashodima 2015.g.	0	41,578	-7,325	5,916	40,169	-112,222	-16,578			
922	635	Preneseni višak prihoda iz 2015. godine					112,222	112,222	128,800			
922	637	Preostali višak prihoda u 2016. godini					152,391	0	112,222			

Izvor podataka: Obrazac PR-RAS 2016.

## PREGLED RASHODA I IZDATAKA ZA 2016. GODINU

Izvor podataka: Obrazac PR-RAS 2016.

Osijek, 27.1.2017.2016.

Ravnateljica: Dubravka Pađen Farkaš, viša knjižničarka

EKONOMSKA KLASIFIKACIJA RAČUNA	RASHODI I IZDACI	OSTVARENO 2015.	PLANIRANO 2016.	OSTVARENO 2016.	Indeks ost.2016/ 2015	Indeks ost.2016/ plan 2016
<b>3</b>	<b>RASHODI</b>	<b>6.594.450</b>	<b>7.249.497</b>	<b>7.182.501</b>	<b>109</b>	<b>99</b>
<b>31</b>	<b>RASHODI ZA ZAPOSLENE</b>	<b>5.498.755</b>	<b>5.910.556</b>	<b>5.903.139</b>	<b>107</b>	<b>100</b>
311	Bruto plaća i plaća u naravi	4.614.246	4.798.000	4.769.119	103	99
312	Ostali rashodi za zaposlene	90.472	287.300	313.731	347	109
31212	Bruto jubilarne nagrade	62.751	45.000	40.058		
31213	Darovi za djecu	8.000	9.500	9.500		
31214	Otpremnine		12.000	11.968		
31215	Pomoći zbog bolesti i smrti	19.721	21.676	23.328		
31219	Ostali navedeni rashodi		199.124	228.877		
<b>313</b>	<b>Doprinosi na bruto plaću</b>	<b>794.037</b>	<b>825.256</b>	<b>820.289</b>	<b>103</b>	<b>99</b>
31322	Doprinosi za ozljede na radu	23.071	719.700	23.846		
31321	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	692.137	23.990	715.368		
31333	Doprinosi za zapošljavanje	78.829	81.566	81.075		
<b>32</b>	<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>1.077.681</b>	<b>1.322.841</b>	<b>1.260.921</b>	<b>117</b>	<b>95</b>
321	Naknade troškova zaposlenima	148.875	165.004	154.406	104	94
<b>3211</b>	<b>Službena putovanja</b>	<b>19.053</b>	<b>29.404</b>	<b>24.037</b>	<b>126</b>	<b>82</b>
32111	Dnevnice za službeni put u zemlji	9.406	10.900	10.606		
32112	Dnevnice za službeni put u inozemstvu	342	4.000	4.203		
32113	Naknade za smještaj na sl. putu u zemlji i inozemstvu	4.238	6.900	4.033		
32115	Naknade za prijevoz na sl. putu u zemlji i inozemstvu	3.242	4.604	1.791		
32119	Ostale naknade na služb. putu (cestarine)	1.825	3.000	3.404		
<b>3212</b>	<b>Naknade za prijevoz na posao i s posla</b>	<b>112.503</b>	<b>114.400</b>	<b>111.772</b>	<b>99</b>	<b>98</b>
<b>3213</b>	<b>Stručno usavršavanje zaposlenika</b>	<b>17.319</b>	<b>19.200</b>	<b>18.597</b>	<b>107</b>	<b>97</b>
32131	Seminari, savjetovanj, simpoziji	4.700	7.200	9.997		
32132	Tečajevi i stručni ispiti	12.619	12.000	8.600		
3214	Ostale naknade troškova zaposlenika	0	2.000	0		
32141	Naknada za korištenje privatnog auta u službene svrhe		2.000			
<b>32149</b>	<b>Ostale naknade troškova zaposlenicima</b>					
<b>322</b>	<b>Rashodi za materijal i energiju</b>	<b>470.503</b>	<b>532.123</b>	<b>496.765</b>	<b>106</b>	<b>93</b>
<b>3221</b>	<b>Uredski materijal i ost. materijal</b>	<b>177.718</b>	<b>207.323</b>	<b>180.773</b>	<b>102</b>	<b>87</b>
32211	Uredski materijal	47.079	60.000	59.628		
32212	Literatura (publikacije, časopisi, glasila, tisak)	82.161	100.000	91.851		
32213	Knjižnični materijal (obrasci i dr.)	27.336	23.323	11.227		
32213	Plastične folije za umatanje knjiga	7.271	7.000	1.970		
32214	Materijal za čišćenje i održavanje	3.453	4.000	4.147		
32216	Materijal za higijenske potrebe	8.155	10.000	7.769		
32219	Ostali materijal za potrebe redovito poslovanja	2.263	3.000	4.181		
<b>3223</b>	<b>Energija</b>	<b>246.503</b>	<b>257.500</b>	<b>250.657</b>	<b>102</b>	<b>97</b>
32231	Električna energija	77.651	80.000	74.728		
32232	Toplinska energija	130.991	135.000	138.354		
32233	Utrošeni plin za grijanje (područni odjeli)	30.654	35.000	28.467		
32234	Gorivo za dostavno vozilo i bibliobus	7.207	7.500	9.108		
<b>3224</b>	<b>Materijal i dijelovi za tekuće i invest.održ.</b>	<b>33.734</b>	<b>56.000</b>	<b>47.157</b>	<b>140</b>	<b>84</b>
32241	Materijal za tekuće održavanje zgrade	4.871	5.000	6.065		
32242	Materijal za tekuće održavanje postr.i opreme	26.062	50.000	41.092		
32243	Materijal za održavanje prijevoznih sred.	2.801	1.000			
<b>3225</b>	<b>Sitni inventar (+igračke)</b>	<b>10.778</b>	<b>10.000</b>	<b>16.862</b>	<b>156</b>	<b>169</b>
<b>3227</b>	<b>Službena radna i zaštitna odjeća</b>	<b>1.770</b>	<b>1.300</b>	<b>1.316</b>		

323		Rashodi za usluge	353,075	518,100	497,070	141	96	
	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	44,841	45,500	43,940	98	97	
	32311	Usluge telefona	20,159	21,000	18,927			
	32311	Usluge mobilne telefonije	12,155	9,500	8,267			
	32313	Poštarina	5,711	8,000	9,466			
	32319	Ostale usluge za prijevoz	6,816	7,000	7,280			
	3232	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	52,386	230,500	218,721	418	95	
	32321	Usluge tekućeg održavanja zgrada	41,248	225,000	210,895			
	32322	Usluge tekućeg održavanja opreme	10,178	3,500	6,224			
	32323	Usluge tekućeg održavanja prijev. sredstava	960	2,000	1,602			
	3233	Promidžbeni materijal	3,963	3,000	2,957	75	99	
	3234	Komunalne usluge	45,249	42,100	41,189	91	98	
	32341	Utrošak vode	10,040	10,000	9,794			
	32342	Odvoz smeća	5,068	5,000	5,067			
	32342	Deratizacija, dezinfekcija		500				
	32343	Pričuva za područne odjele	22,929	19,100	19,116			
	32348	Komunalna naknada	7,212	7,500	7,212			
	3236	Sistematski zdravstveni pregledi zaposlenika	20,725	20,000	20,225	98	101	
	3237	Intelektualne i osobne usluge	14,224	25,000	19,696	138	79	
	32372	Bruto ugovori o djelu	9,087	7,000	5,009			
	32379	Ostale intelektualne usluge	5,137	18,000	14,687			
	3238	Računalne usluge (Crolist, rač. progr.)	125,833	95,000	97,633	78	103	
	3239	Ostale usluge	45,854	57,000	52,709	115	92	
	32391	Grafičke, tiskarske usluge, kopiranje	9,971	20,000	19,132			
	32394	Usluge pri registraciji prijevoznih sred.	1,760	2,000	931			
	323960	Prevenicijsko održavanje sustava zaštite zgrade	3,600	5,000	4,912			
	323961	Tehnička zaštita imovine	26,787	27,000	26,288			
	32399	Međuknjižnična posudba		1,000	713			
	32399	Ostale nespomenute usluge	3,736	2,000	733			
324	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	37,240	31,500	34,663	93	110	
	32411	Naknade troškova službenog puta izvan radnog odnosa		3,100	6,260			
	32412	Naknade ostalih troškova (dopr. volonterima)	37,240	28,400	28,403			
329		Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	67,988	76,114	78,017	115	103	
	3292	Premije osiguranja zgrade i opreme	25,260	21,850	21,356	85	98	
	32921	Premije osiguranja prometnih sredstava	5,175	5,000	4,577			
	32922	Premije osiguranja imovine	19,120	16,000	15,943			
	32923	Premije osiguranja zaposlenika	965	850	836			
	3293	Reprezentacija	11,525	20,000	23,548	204	118	
	3294	Domaće članarine	1,650	1,500	1,500	91	100	
	3295	Pristojbe i naknade	13,708	22,764	21,699	2	95	
	32951	Upravne i administrativne pristojbe	75	200	140			
	32953	Javnobilježničke pristojbe		100	85			
	32955	Novčana naknada zbog nezapošljavanja invalida	13,633	22,464	21,474			
	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja (cvijeće, ključevi, hrt pretplata)	15,845	10,000	9,914	63	99	
34	343	Ostali financijski rashodi	18,014	16,100	18,441	102	115	
	3431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	18,002	16,000	18,408	102	115	
	3434	Ostali nespomenuti financijski rashodi	12	100	33	275	33	
4		RASHODI ZA NEFIN. IMOVINU	1,392,927	1,087,000	1,092,211	78	100	
42		Rashodi za nabavku dugotrajnu imovinu	1,392,927	1,087,000	1,092,211	78	100	
	422	Rashodi za nabavku opreme	190,921	187,000	144,906	76	77	
	42211	Računalna oprema	114,732	100,000	82,734			
	42212	Knjižnični namještaj	57,391	75,000	50,993			
	42227	Ostala oprema	18,798	12,000	11,179			
	423	42311	Prijevozna sredstva	119,900				
	424	4241	Knjižna građa (knjige i AV građa)	1,082,106	900,000	947,305	88	105
		<b>UKUPNI RASHODI (3+4)</b>	<b>7,987,377</b>	<b>8,336,497</b>	<b>8,274,712</b>	<b>104</b>	<b>99</b>	

## BILANCA NA DAN 31.12. 2016.GODINE

Račun iz računskog plana	Oznaka iz Bilance	OPIS	Stanje 1.1. 2016.	Stanje 31.12. 2016.	Indeks 5/4
1	2	3	4	5	6
	<b>AOP</b>	<b>IMOVINA</b>	<b>11,187,971</b>	<b>16,381,048</b>	<b>146</b>
<b>O</b>	<b>002</b>	<b>Nefinancijska imovina</b>	<b>10,538,362</b>	<b>15,673,393</b>	<b>149</b>
O11	004	Zemljište	144,018	144,018	
O21	009, 010	Građevinski objekti	2,473,169	2,473,169	100
O29	013	Ispravak vrijednosti građ.objekata	605,141	636,056	
O22	015,016, 017,020, 021	Uredska oprema i namještaj	5,642,179	5,392,160	96
O29	022	Ispravak vrijednosti opreme	4,933,212	4,818,500	98
O23	024	Prijevozno sredstvo	119,900	119,900	100
O29	028	Ispravak vrijednosti prijevoznog sredstva		23,980	
O24	030,031	Knjige, AV građa u Knjižnici	27,351,694	32,680,529	119
O29	034	Ispravak vrijednosti knjiga, AV građe	19,764,893	19,768,495	
O26	043	Nematerijalna imovina (idejni i izvedbeni projekti)	110,648	110,648	
O29	044	IVOS nematerijalne imovine			
O42	048	Kratkotrajna imovina (sitni inventar)	110,648	135,412	122
O49	049	Ispravak vrijednosti kratkotrajne imovine	110,648	135,412	122
<b>1</b>		<b>Financijska imovina</b>	<b>649,609</b>	<b>707,655</b>	<b>109</b>
111	063	Novac u banci	170,983	200,020	117
113	065	Novac u glavnoj i pomoćnim blagajnama	2,571	3,750	146
123	070	Potraživanja od zaposlenika			
124	071	Potraživanja za više plaćene poreze i doprinose			
129	072	Potraživanja	5,100	17,304	339
144	100	Obveznice za prodaju otkupljenih stanova	10,089	9,987	
166	119	Ostala potraživanja			
172	121	Potraživanja od prodaje nefinancijske imovine			
191	123	Rashodi budućeg razdoblja	460,866	476,594	103
		<b>OBVEZE I VLASTITI IZVORI</b>	<b>11,187,971</b>	<b>16,381,048</b>	<b>146</b>
2	146	Obveze	527,299	545,276	103
231	149	Obveze za zaposlene	461,084	472,112	102
232	150	Obveze za materijalne rashode	58,361	64,368	110
234	151	Obveze za financijske rashode	1,350	1,720	127
239	156	Ostale tekuće obveze	3,064	7,076	
24	176	Obveze za nabavu nefinancijske imovine	3,440		
292	204	Naplaćeni prihodi budućih razdoblja			
<b>9</b>	<b>205</b>	<b>Vlastiti izvori</b>	<b>10,660,672</b>	<b>15,835,772</b>	<b>149</b>
91	207	Vlastiti izvori (iz proračuna i donacije)	10,548,450	15,683,381	149
922	215	Višak prihoda od poslovanja			
922	220	Višak prihoda od nefinancijske imovine	112,222	152,391	136
966	186	Obračunati prihodi			
972	187	Obračunati prihodi od prodaje otkupljenih stanova			

Izvor podataka: obrazac: BIL 2016.

## **SVEUČILIŠTE JOSIPA JURJA STROSSMAYERA U OSIJEKU**

### **GRADSKA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA OSIJEK**

31000 OSIJEK, EUROPSKA AVENIJA 24,

OIB: **46627536930**; ŽUPANIJA 14; GRAD 312;

RKP: **2508**

MB: **03014347**

RAZINA: **11**, RAZDJEL: **080**

ŠIFRA DJELATNOSTI: **9101**

### **BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE ZA RAZDOBLJE 1. SIJEČNJA DO 31. PROSINCA 2016. GODINE**

Bilješke su obvezne i čine dopunu podataka uz financijske izvještaje.

U privitku su kratke dopune za pojedine stavke u obveznim financijskim izvještajima: Izvještaju o prihodima i rashodima, primicima i izdacima (PR-RAS), Bilanci na dan 31.12. 2016. (BIL), Izvještaju o promjenama vrijednosti imovine (P-VRIO) i Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji (RAS-funkcijski) s objašnjenjem većih odstupanja (iznad 10%) u odnosu na prethodno razdoblje.

### **IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA, PRIMICIMA I IZDACIMA ZA RAZDOBLJE OD 1.1. DO 31.12. 2016. GODINE – (PR- RAS)**

#### **1. Ukupni prihodi poslovanja (AOP 001)**

Knjižnica djeluje kao knjižnica s dvojnou funkcijom i financira se iz više izvora: gradsku djelatnost iz Proračuna grada Osijeka i Državnog proračuna putem Ministarstva kulture RH i Proračuna Osječko-baranjske županije; sveučilišnu djelatnost iz Državnog proračuna od Ministarstva znanosti i obrazovanja RH, odnosno Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku. Ukupni prihodi u 2016. godini veći su za 4% u odnosu na 2015. jer su povećani prihodi od Grada Osijeka za 12%, Ministarstva znanosti za 12% te vlastiti prihodi za 4%.

#### **2. Pomoći od izvanproračunskih korisnika (AOP 060)**

Izmjenama Pravilnika o proračunskom računovodstvu u 2016. g. tekuće pomoći od HZZ-a za refundaciju doprinosa za stručno osposobljavanje knjižili smo na kontu 6341 i iznose 33.755 kn i manji su za 7% u odnosu na 2015. godinu.

#### **3. Pomoći iz proračuna koji im nije nadležan (AOP 065)**

Sredstva Grada Osijeka za financiranje gradske djelatnosti Knjižnice planirana su u Proračunu Grada za 2016. godinu od 2.100.000 kn. Kako ta sredstva nisu bila dostatna za financiranje, Rebalansom Proračuna Grada Osijeka odobreno je povećanje za 100.000 kn. U 2016. godini doznačeno je za financiranje gradske djelatnosti Knjižnice u iznosu 2.200.000 kn i to za rashode za zaposlene i materijalne rashode (2.000.000 kn) i nabavu knjiga (200.000 kn). Za program Ljeta kulture Grad Osijek je doznačio 5.000 kn, a iz sredstava Spomeničke rente grada Osijeka doznačeno je 150.000 kn za popravak i obnovu balkona i kapije što je sveukupno 2.355.000 kn, a to je za 12% veće u odnosu na 2015.g. (2.102.000 kn).

#### **4. 4. Prihodi od kamata po viđenju (AOP 071)**

Knjižnica ima otvoren žiro račun za obavljanje platnog prometa u zemlji u PBZ d.d. Zagreb te je ostvarila kamate po viđenju za sredstva na računu koje su manje za 54% u odnosu na 2015.godinu zbog znatno manje raspoloživih sredstava na računu.

## **5. Prihodi po posebnim propisima (AOP 108)**

Temeljem Tumačenja Ministarstva financija, upisnina u Knjižnicu predstavlja sufinanciranje cijene u kulturi i knjiži se na konto 6526 – ostali nespomenuti prihodi, a iznosi 813.165 kn što je 4% više u odnosu na 2015. godinu.

Prema tumačenju Ministarstva financija, pomoći iz Proračuna Ministarstva kulture RH u 2016. godini su planirani i knjiženi na konto 6526, a za rad gradske djelatnosti iznosi 795.283,59 i manji su za 14% u odnosu na 2015. godinu (996.522 kn).

## **6. Prihodi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga (vlastiti prihodi AOP 121)**

Vlastiti prihodi Knjižnice u 2016. godini su prihodi od fotokopiranja knjižne građe, međuknjižnične posudbe, korištenja knjižnične baze podataka (CROLIST) knjižnicama pojedinih fakulteta Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayer u Osijeku i dr.

**7. Tekuće donacije (AOP 125)** se odnose na doznačenu donaciju Američkog veleposlanstva u RH namijenjenu za materijalne troškove za uređenje američkog kutka u Knjižnici. U 2016. godini je ostalo neutrošeno 40.297 kn.

## **8. Kapitalne donacije (AOP 126)**

Kapitalne donacije se odnose na donacije knjižne građe fizičkih i pravnih osoba i to:

Kapitalne donacije pravnih osoba knjižne i neknjižne građe iznose 14.721,00 kn i kapitalne donacije fizičkih osoba knjižne i neknjižne građe u iznosu od 29.535,40 kn.

Kapitalne donacije od ostalih subjekata izvan općeg proračuna čine donacija Američkog veleposlanstva u RH od 26.479,75. kn i kapitalnu donaciju knjižne građe od 16.915 kn iz inozemstva (austrijska vlada, Japan). Ostalo je neutrošeno kapitalne donacije američkog veleposlanstva 16.926 kn koje se mora utrošiti do lipnja 2017. godine.

## **9. Prihodi iz proračuna za financiranje redovne djelatnosti korisnika proračuna (AOP 128)**

Knjižnica je prema razvrstavanju u Registru korisnika državnog proračuna. Prihodi nadležnog Ministarstva znanosti i obrazovanja RH za sveučilišnu djelatnost u 2016. godini iznose 4.093.627 kn što je za 8% više u odnosu na 2015. (a prema Odluci o raspodjeli odobrenih godišnjih sredstava iz financijskog plana Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku).

## **10. Rashodi poslovanja (AOP 147)**

Sveukupni rashodi poslovanja su 7.182.501 kn i veći su za 9% u odnosu na 2015. g. (6.594.450 kn).

## **11. Ostali rashodi za zaposlene (AOP 155)**

Ostali rashodi za zaposlene su veći za 246% u odnosu na 2015. godinu jer su isplaćeni regres i božićnica.

## **12. Materijalni rashodi (AOP 160)**

Materijalni rashodi su veći za 17% u odnosu na 2015. godinu zbog povećanih rashoda za usluge za tekuće i investicijsko održavanje zgrade (150.000 kn iz Spomeničke rente Grada Osijeka za uređenje i obnovu balkona i kapije).

## **13. Službena putovanja (AOP 162)**

Rashodi su veći za 26% u odnosu na 2015. jer je Ministarstvo kulture doznačilo sredstva za te namjene, a za pojedine programe međunarodne suradnje i dr.

## **14. Rashodi za usluge za tekuće i investicijsko održavanje (AOP 176)**

Rashodi su povećani za 317% u odnosu na 2015. g. jer je iz sredstava Spomeničke rente Grada Osijeka dobiveno 150.000 kn za popravak balkona i kapije zgrade Knjižnice koja je zaštićeni spomenik kulture.

#### **15. Intelektualne usluge i osobne usluge (AOP 181)**

Zbog planiranih i odobrenih sredstava Grada Osijeka i Ministarstva kulture Knjižnici za pojedine programe, rashodi za intelektualne i osobne usluge veći su za 38% i iznose 19.696 kn.

#### **16. Premije osiguranja (AOP188)**

Svake godine smanjuju se rashodi za premije osiguranja jer Ministarstvo znanosti i obrazovanja ne financira te rashode te su manji za 15% u odnosu na 2015. g.

#### **17. Reprezentacija (AOP 189)**

Rashodi su veći za 100% u odnosu na 2015.g. jer je Ministarstvo kulture (međunarodna suradnja, Materinski jezik i dr.) i Grad Osijek (program Ljeta kulture) doznačilo sredstva za te namjene, a za pojedine odobrene programe.

#### **18. Pristojbe i naknade (AOP 191)**

Rashodi su veći za 58% u odnosu na 2015. godinu jer je tek od 10. mj. 2015. godini plaćana, za 2 osobe, naknada za neispunjenje kvote za nezapošljavanje invalida.

#### **19. Ostali nespomenuti rashodi poslovanja (AOP 193)**

Ti su rashodi manji za 38% jer je u 2016. godini bilo manje oglasa za natječaje i nisu bili planirani u programu Materinjeg jezika koji je odobrilo Ministarstvo kulture.

#### **20. Postrojenja i oprema (AOP 353)**

Rashodi za uredsku opremu i namještaj su smanjeni za 23% jer nije bilo dovoljno planiranih prihoda od upisa i vlastitih prihoda za tu namjenu, a u 2015. godini dobivena je značajnija donacija Američkog veleposlanstva u RH za uređenje i opremanje Američkog kutka u Knjižnici.

#### **21. Knjige (AOP 368)**

Rashodi za nabavku knjižne građe planirani su u manjem iznosu (12%) nego u 2015. godini jer nije bilo dovoljno planiranih prihoda za tu namjenu.

#### **22. Višak prihoda i primitaka – (AOP 633)**

Višak prihoda i primitaka tekuće godine iznosi 40.169 kn.

#### **23. Višak prihoda – preneseni (AOP 635)**

Preneseni višak prihoda i primitaka nad izdacima i rashodima za 2015. godinu iznosi 112.222 kn i odnosi se na neutrošene donacije Američkog veleposlanstva RH koji je u cijelosti utrošen u 2016. godini.

#### **24. Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju (AOP 637)**

Konačni financijski rezultat je višak prihoda od 152.391 kn, a čine ga neutrošena sredstva tekuće donacije Američkog veleposlanstva (40.297 kn), kapitalne donacije Američkog veleposlanstva (16.926 kn), neutrošenih 5.352 kn od HZZ-a za refundaciju doprinosa za osobe na stručnom osposobljavanju koje se odnose na 2017. godinu i iz prihoda od upisa za nabavku knjižne i neknjižne građe u 2016. godini (89.815 kn). Naime, kao i prethodnih godina i u 2016. nisu do kraja prosinca 2016. g. utrošena u cijelosti planirana sredstva (od upisa) te će biti utrošena u prvom tromjesečju 2017. godine budući nova novčana sredstva za nabavu građe iz Ministarstva kulture stižu tek krajem svibnja 2017. godine.

## **BILANCA STANJA**

### **25. Imovina (AOP 001)**

Bilanca stanja je uravnotežena jer je vrijednost imovine ista vrijednosti obveza i vlastitih izvora.

Vrijednost nefinancijske imovine na dan 31.12. 2016. je povećana za 46% zbog značajnog povećanja vrijednosti knjiga u odnosu na stanje imovine na dan 1.1. 2016. godine.

Vrijednost zemljišta i stambenih zgrada (zgrada Europske avenije 24 i neotkupljenog stana) je knjigovodstvena a ne tržišna (revalorizacija se ne obavlja od 1993. godine jer ne postoji zakonska obveza do stope inflacije 5%). Izvršeno je i isknjiženje rashodovane dugotrajne imovine iz 2015. godine.

Značajnije povećanje od 70% je vidljivo kod AOP 030 - Knjige (AV građa i dr.), jer je prema Zapisniku Povjerenstva za reviziju i otpis knjižnične građe te Odluci Ravnateljice, proknjižena u glavnoj knjizi procijenjena financijska vrijednost zbirke obveznog primjerka za razdoblje 1961.-2015. godine.

### **26. Novac u banci i blagajni (AOP 064)**

Financijsku imovinu čine novčana sredstva na žiro računu kod PBZ banke koja na dan 31.12.2016. iznose 203.770 kn i 17% i veća su u odnosu na 2015. godinu. Novčani iznos u glavnoj i pomoćnim blagajnama iznosi 3.750 kn i veći je za 46% nego u 2015. godini.

### **27. Ostala potraživanja (AOP 080)**

Potraživanja se odnose na nerefundirana bolovanja na teret HZZO za 11 i 12 mj. 2016. godine i veća su za 239% jer sredstva nisu refundirana od 10/2016.g.

### **28. Obveznice za prodaju otkupljenih stanova (AOP 113)**

Kod prodaje društvenih stanova nad kojima je postojalo stanarsko pravo, prodaja se vršila i otkupom stare štednje koja je sukladno Zakonu o pretvaranju deviznih depozita građana u javni dug (NN106/93.) pripala Knjižnici i za to je dobila 30% vrijednosti depozita u obveznicama RH.

Na računima 14412/91122 vode se sredstva (kamate i anuiteti) koja prema potvrdi PBZ Zagreb iznose 1.321,39 EUR. Izvršeno je usklađenje sa srednjim tečajem EUR HNB na dan 31.12.2016.

### **29. Rashodi budućeg razdoblja (AOP 158)**

Obračunata bruto plaća s doprinosima na plaću zaposlenika za 12/16. u iznosu od 466.421 kn, obračunati prijevoz za 12/2016. od 9.237 kn i obračunati doprinosi za neispunjavanje kvote zapošljavanja invalida za 12/16 od 936,00 kn što je ukupno 476.594 kn.

## **OBVEZE I VLASTITI IZVORI (AOP 125)**

**30. Obveze za zaposlene (AOP 165)** su obveze za obračunatu a neisplaćenu plaću (466.420,92 kn) s bolovanjem na teret HZZO za 12/16. (5.691,36 kn) koja je iskazana u bilanci i iznosi 472.112 kn.

**31. Obveze za materijalne rashode, financijske rashode i rashode za nabavku nefinancijske imovine (AOP 166,167 i 176)**

Rashodi koji se odnose na prosinac 2016. i terete izvještajno razdoblje 2016. bit će plaćeni u siječnju 2017. godine.

**32. Ostali vlastiti izvori (AOP 228)**

Ostali vlastiti izvori su izvori vlasništva za donacije i izvori vlasništva za obveznice.



### 33. Višak/manjak (AOP 234 i AOP 239)

Sukladno čl. 82. Pravilnika o proračunskom računovodstvu i računskom planu provedena je korekcija rezultata za evidentiranje sredstava na računima kapitalnih prijenosa sredstava. Višak prihoda od poslovanja je 841.729 kn i manjak prihoda od nefinancijske imovine je 689.338 kn (razlika je višak prihoda od 152.391 kn koji će se po Odluci o rasporedu rezultata knjižiti u 2017.)

34. Tablice iz st. 1. Članka 14. Pravilnika o financijskom izvješćivanju su prazne jer nema podataka o kreditima, dospjelih kamatama i ostalih ugovornih odnosa i sporova na sudu.

### PROMJENE U VRIJEDNOSTI I OBUJMU IMOVINE I OBVEZA ZA RAZDOBLJE 1. 1 DO 31.12.2016. (P-VRIO)

35. 35. Iznos povećanja pod AOP 018 u stupcu 4 odnosi se na povećanje vrijednosti dugotrajne imovine za knjižnu građu koju je Ministarstvo kulture dostavilo otkupom od izdavača i evidentiranu procjenu vrijednosti Obaveznog primjerka knjižne građe od 1961-2015.g.

### IZVJEŠTAJ O RASHODIMA PREMA FUNKCIJSKOJ DJELATNOSTI za razdoblje 1.1. do 31.12. 2016. (RAS- funkcijski)

#### 36. Rekreacija, kultura i religija (AOP 103)

Prema Okružnici Ministarstva financija od 13. siječnja 2016. godine Knjižnica je obvezna predavati obrazac RAS-funkcijski. Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek ustanova je u sastavu Sveučilišta J.J. Strossmayera u Osijeku i obavlja knjižničnu djelatnost te je popunjen AOP 105 s podacima o ukupnim rashodima koji su jednaki podacima AOP 402 na obrascu PR-RAS.

Osijek, 26. siječnja 2017. godine

Ravnateljica

Dubravka Pađen Farkaš viša knjižničarka



D. Pađen Farkaš

